

施工説明書 壁掛け金具 (垂直取り付け型)	Instructions d'installation Applique de fixation au mur (type pour montage vertical)
安装施工说明书 壁挂式框架 (垂直安装型)	Instrucciones de montaje Soporte para colgar en pared (Tipo de montaje vertical)
Fitting Instructions Wall-hanging bracket (Vertical mounting type)	Инструкции по установке Кронштейн для крепления на стену (для вертикального монтажа)
Montageanweisungen Wandhalterung (Typ für vertikale Anbringung)	Орнату жөніндегі нұсқаулар Қабырғаға бекітетін кронштейн (Тік орнату түрі)
Istruzioni di montaggio Staffa per montaggio alla parete (tipo per montaggio verticale)	Інструкції з встановлення Настінний кронштейн (для вертикального монтажу)

<ul style="list-style-type: none"> • 施工説明書をよくお読みのうえ、正しく安全に施工してください。特に「安全上のご注意」は、施工前に必ずお読みください。機器本体の取扱説明書とともに大切に保管してください。 • 施工説明書に記載されていない方法や、指定の部品を使用しない方法で施工されたことにより事故や損害が生じたときには、当社では責任を負えません。 	日本語
<p>请仔细阅读施工说明书以确保正确安全地将本产品安装到位。在进行施工之前，请务必阅读“安全注意事项”。请将施工说明书与监视器的操作说明书一起妥善保管。</p> <p>对于未按照本施工说明书中介绍的方法或未使用指定的部件安装本产品所导致的任何事故或损坏，本公司恕不承担任何责任。</p>	中文
<ul style="list-style-type: none"> • Read the Fitting Instructions carefully so that the product can be properly and safely installed in place. Make sure to read “Safety precautions” in particular before fitting the product. Keep the Fitting Instructions in a safe place, together with the operating instructions for the display. • We shall have no liability for any accidents or damage incurred by fitting the product in any manner other than as provided in the Fitting Instructions, or without using parts specified. 	English
<ul style="list-style-type: none"> • Lesen Sie die Montageanleitung bitte sorgfältig durch, sodass das Produkt ordnungsgemäß und sicher angebracht wird. Lesen Sie insbesondere die „Sicherheitsmaßnahmen“, bevor Sie das Produkt anbringen. Bewahren Sie die Montageanleitung zusammen mit der Bedienungsanleitung für das Display an einem sicheren Ort auf. • Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch die Anbringung des Produkts auf andere Weise anders als in der Montageanleitung angegeben oder ohne Verwendung der vorgeschriebenen Teile entstehen. 	Deutsch
<ul style="list-style-type: none"> • Leggere attentamente le Istruzioni di montaggio in modo da installare il prodotto in posizione in maniera corretta e sicura. Leggere in particolare le "Precauzioni di sicurezza" prima di montare il prodotto. Conservare le Istruzioni di montaggio in un luogo sicuro, insieme alle istruzioni d'uso dello schermo. • Si declina qualsiasi responsabilità per incidenti o danni occorsi durante il montaggio del prodotto secondo modalità diverse da quelle indicate nelle Istruzioni di montaggio o nel caso in cui non siano utilizzate le parti specificate. 	Italiano
<ul style="list-style-type: none"> • Lisez le manuel d’installation avec attention de façon à ce que les opérations de montage du produit se déroulent correctement et en toute sécurité. Lisez les “Précautions de sécurité” notamment avant de monter le produit. Conservez le manuel d’installation dans un lieu sûr avec le mode d’emploi de l’écran. • Nous ne pourrions être retenus responsables en cas d’accident ou de dommage se produisant suite à un montage de l’applique ne correspondant pas aux instructions du manuel d’installation ou sans l’utilisation des pièces indiquées. 	Français
<ul style="list-style-type: none"> • Lea atentamente las instrucciones de instalación para poder instalar el producto en su lugar de forma correcta y segura. Asegúrese de leer las "Precauciones para su seguridad", en especial antes de instalar el producto. Guarde bien las instrucciones de instalación, junto con las instrucciones de funcionamiento de la pantalla. • No nos haremos responsables de los accidentes o daños que se puedan producir al instalar el producto de una forma distinta de la que se indica en las Instrucciones de instalación o sin utilizar las piezas especificadas. 	Español
<ul style="list-style-type: none"> • Чтобы выполнить установку изделия надлежащим образом, внимательно прочитайте Инструкции по установке. Кроме того, перед установкой изделия ознакомьтесь с разделом “Меры предосторожности”. Храните Инструкции по установке и Инструкции по эксплуатации дисплея в надежном месте. • Мы не несем ответственности за несчастные случаи или повреждения, причиненные вследствие установки данного изделия каким-либо способом, отличным от способа, описанного в Инструкциях по установке, либо без использования рекомендованных деталей. 	Русский
<ul style="list-style-type: none"> • Өнімді дұрыс және қауіпсіз орнату үшін орнату жөніндегі нұсқауларды мұқият оқыңыз. Өнімді орнатар алдында “Сақтық шаралары” бөлімін міндетті түрде оқып шығыңыз. Орнату жөніндегі нұсқауды дисплейді пайдалану жөніндегі нұсқаумен бірге сақтаңыз. • Орнату жөніндегі нұсқауымен сәйкес емес өнімді орнатқан жағдайда немесе көрсетілген бөлшектерді қолданбай пайдаланған жағдайда, кез келген сәтсіз орнату әрекеттеріне және ақауларға жауап бермейміз. 	Қазақский
<ul style="list-style-type: none"> • Для проведения монтажу належним чином уважно прочитайте ці Інструкції з монтажу. Зокрема, перед монтажем виробу уважно прочитайте “Запобіжні заходи”. Зберігайте Інструкції з монтажу та Інструкції з експлуатації дисплея у надійному місці. • Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, заподіяні внаслідок монтажу даного виробу яким-небудь способом, відмінним від способу, описаного в Інструкціях з монтажу, або без використання рекомендованих деталей. 	Українська

安全上のご注意

必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。



警告

「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。



注意

「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。(次は図記号の例です)



してはいけない内容です。



実行しなければならぬ内容です。



気をつけていただく内容です。



警告



■ 工事専門業者以外は取り付け工事及び接続機器の増設や取り外しを行わないでください
工事の不備により、落下してけがの原因となります。



■ 荷重に耐えられない場所に取り付けしないでください
取り付け部の強度が弱いと、落下してけがの原因となります。



分解禁止

■ 壁掛け金具を分解したり、改造しないでください
落下したり、破損して、けがの原因となります。



■ 取り付け強度上の安全係数を配慮してください
強度が不足すると、落下してけがの原因となります。



■ 長期使用を考慮して設置場所の強度を確保してください
長期使用により設置場所の強度が不足すると、落下してけがの原因となります。



■ 機器本体を引き出す、または戻す際には、機器本体と壁や金具に挟まれるおそれがあるため、周囲に人がいないことを確認し、注意して作業をしてください。
手や指がはさまり、けがの原因になることがあります。



注意



■ カタログで指定した機器以外には、使用しないでください
落下したり、破損して、けがの原因となることがあります。



■ あお向けや横倒し、逆さまに取り付けて設置しないでください
機器内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。



■ 指定方法以外の取り付けは行わないでください
落下したり、破損して、けがの原因となることがあります。



■ 湿気やほこりの多い所、油煙や湯気、熱が当たる所に取り付けしないでください
機器に悪影響を与え、火災・感電の原因となることがあります。

⚠ 注意



- 通風孔をふさがないでください
- 壁掛け金具使用時は機器本体後面と壁面との空間をふさがないでください
内部に熱がこもり、火災の原因になることがあります。



- 機器本体の上下、左右面は10 cm 以上、後面は空間を確保してください
火災の原因となる場合があります。



- 機器本体の取り付け、取り外しは3人以上で行ってください
機器本体が落下して、けがの原因となる場合があります。



- 取り付けねじや電源コードが壁内部の金属部と接触しないように設置してください
壁内部の金属部と接触して、感電の原因となる場合があります。



- 取り付けの際は、専用の構成部品をご使用ください
機器本体が落下したり、破損して、けがの原因となる場合があります。



- 機器本体を取り外す場合には、壁掛け金具も取り外してください
壁掛け金具にあたるなどして、けがの原因となる場合があります。



指はさみ注意

- 取り付け工事の際は、指をはさまないようにご注意ください
けがの原因となる場合があります。


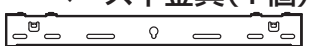



取り扱い上のお願い

- 1) 直射日光に当てたり、ストーブなどのそばに置くと、光や熱によって変色したり変形したりすることがありますのでご注意ください。
- 2) 壁掛け金具のお手入れは、柔らかい乾いた布（綿・ネル地など）でふいてください。ひどく汚れているときは、水でうすめた中性洗剤で汚れを取ってから乾いた布でふいてください。なおベンジンやシンナー、家具用ワックスなどは塗装がはがれたりしますので、使用しないでください。
(機器本体のお手入れは機器本体の説明書に従ってください。化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。)
- 3) 粘着性のテープやシールを貼らないでください。壁掛け金具の表面を汚すことがあります。また、ゴムやビニール製品などを長時間接触させないでください。(変質の原因となります。)
- 4) 設置時、衝撃などによる機器本体の「パネル割れ」が発生する場合がありますので、取り扱いにはご注意ください。

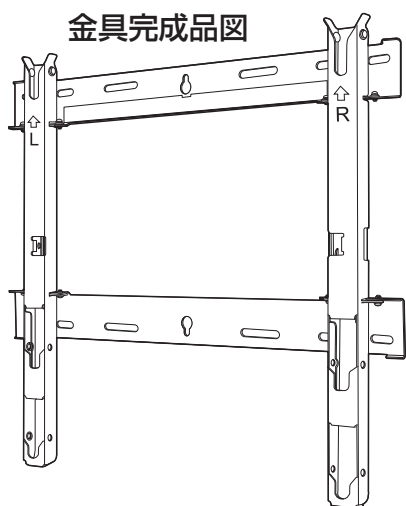
■ 取り付け不備、取り扱い不備による事故、損傷については、当社は責任を負いません。




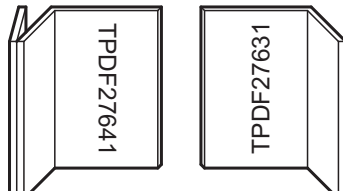


構成部品

壁掛け金具組み立て用部品

<p>1 ベース上金具(1個)</p>  <p>モデル銘板</p> <p>ベース下金具(1個)</p> 	<p>2 ベース左金具 (1個)</p> 	<p>3 ベース右金具 (1個)</p> 	<p>4 金具組み立て用ねじ M 4×8 (8本)</p> 
--	--	---	---

取り付け用部品



<p>A 絶縁スペーサー取り付け用皿ねじ M 8×32 (4本)</p> 	<p>D 本体抜け防止用ねじ M 5×570 (長) (2本) M 5×240 (短) (2本)</p> 
<p>B 皿型歯付き座金 (4個)</p> 	<p>E 位置決めパッド (2枚)</p> 
<p>C 絶縁スペーサー (4個)</p> 	<p>F 六角レンチ (付属工具) (1個)</p> 

- イラストはイメージイラストであり、実際の商品と形状が異なる場合があります。
- 製品の仕様は予告なく変更する場合があります。

取り付け工事上の留意点

- 工事専門業者以外に取り付け、取り外し工事を行わないでください。工事の不備により、落下して、けがの原因となります。
- 本機は機器本体を垂直の壁に取り付けてご覧いただくための壁掛け金具です。垂直壁以外の場所に取り付けて使用しないでください。
- 機器本体の性能保証やトラブル防止のため、次の場所には取り付けしないでください。
 - スプリンクラーや感知器のそば
 - 振動や衝撃の加わるおそれのある所
 - 高圧線や動力源の近く
 - 磁気、熱、水蒸気、油煙などの発生源の近く
 - 暖房機器の風が当たる所
 - エアコンの下などの水滴のかかるおそれのある所
- 取り付け場所の構造や材質にあった工法で取り付け工事を行ってください。
- 壁面への取り付けねじは、壁面の材質（木材、鉄骨、コンクリート等）に合った市販品の呼び径 6 mm 相当のねじをご使用ください。
- 機器周囲温度が 40℃を超えることがないように空気の流通を確保してください。機器本体内部に熱がこもり、故障の原因となることがあります。
- 取り付け工事中に製品や床に傷が付かないよう、柔らかい毛布や布を使い、作業してください。
- ねじ止めをするときは、締め付け不十分や締め付けすぎがないようにしてください。
- 本体の電源プラグは容易に手が届く位置の電源コンセントをご使用ください。
- 取り付け工事の際は、周囲の安全確保と十分な注意をしてください。
- シーリングライト（スポットライト・ハロゲンライトなど）の下に機器本体を取り付けしないでください。高熱によりキャビネットが曲がったり、いたんだりするおそれがあります。

業者様へのお願い

- 壁掛け金具取り付け工事と機器本体取り付け工事を別の業者様が行う場合は、壁掛け金具取り付け工事後に機器本体取り付け工事を行う業者様へ、この説明書をお渡しください。
- 工事終了後はお客様へこの説明書をお渡しください。

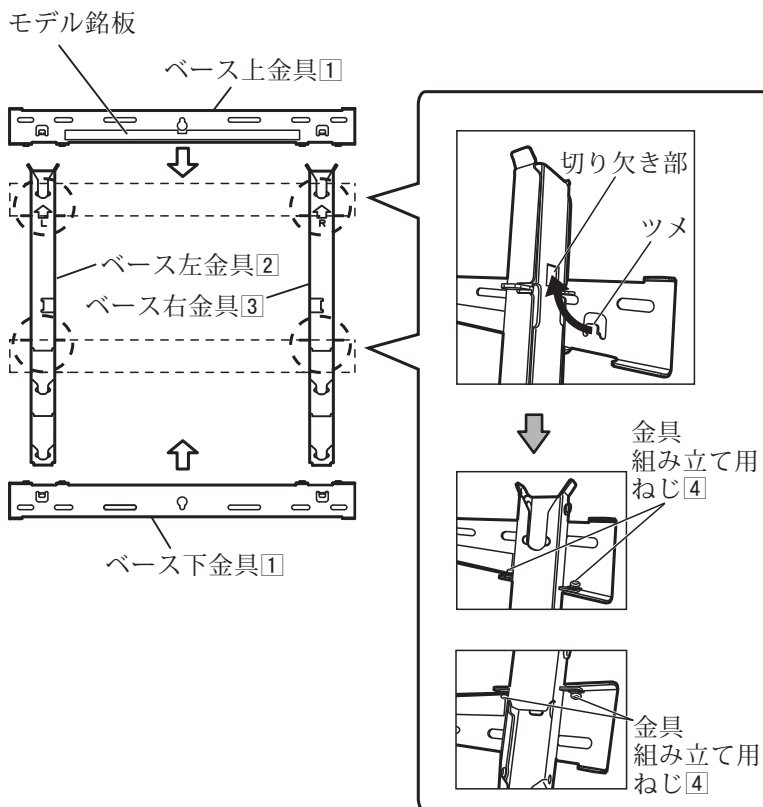
取り付け工事手順

1. 壁掛け金具の組み立て

- ① ベース上下金具①とベース左金具②・ベース右金具③を図のように置いてください。
- ② ベース上下金具①の突起部（ツメ）を、ベース左金具②・ベース右金具③の切り欠き部にはめ込み、金具組み立て用ねじ④（8本）で固定してください。（締め付けトルクは1.2～1.5 N・m）

お願い

- 組み立てた壁掛け金具の取り扱いにはベース左金具・ベース右金具を持って行ってください。ベース上下金具を持つと変形するおそれがあります。

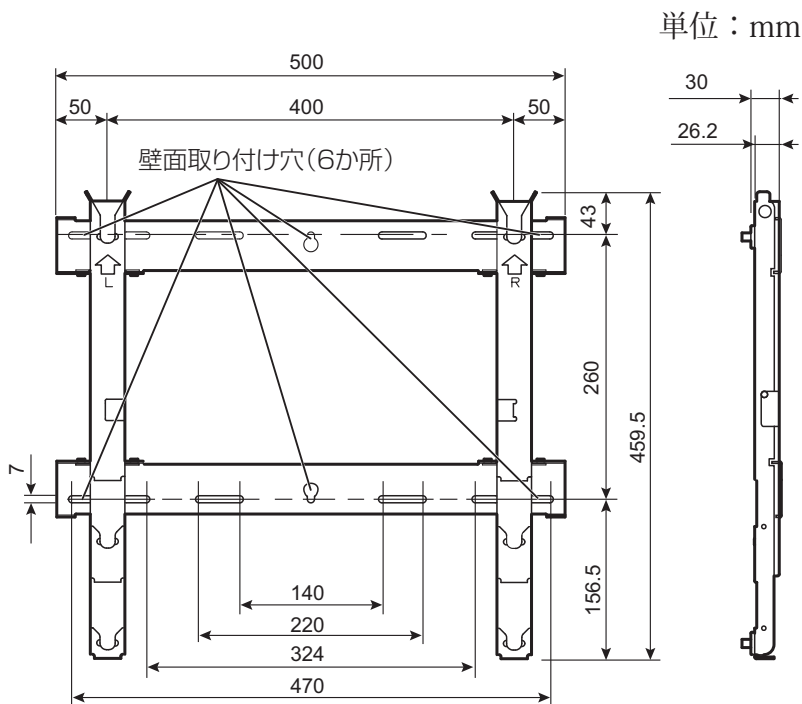


2. 取り付け場所の強度確認

- ① 壁掛け金具の質量は約 2.5 kg です。壁掛け金具に取り付ける機器本体の質量を、機器本体の取扱説明書でご確認ください。
- ② 右図壁掛け金具の寸法図を参照のうえ、6か所の取り付け位置の壁面強度確認を行い、強度が不足する場合は十分な補強を行ってください。

お願い

- 壁掛け金具には上下各7か所の取り付け穴が開けてあります。壁面の材質が木材などで、右記6か所の固定では取り付け強度が確保できない場合は、予備の穴もご使用ください。ただし、取り付け部の材質によっては近接した位置にねじ止めをすると、ひび割れが発生する場合がありますのでご注意ください。



※必ずねじで固定してください。

取り付け工事手順

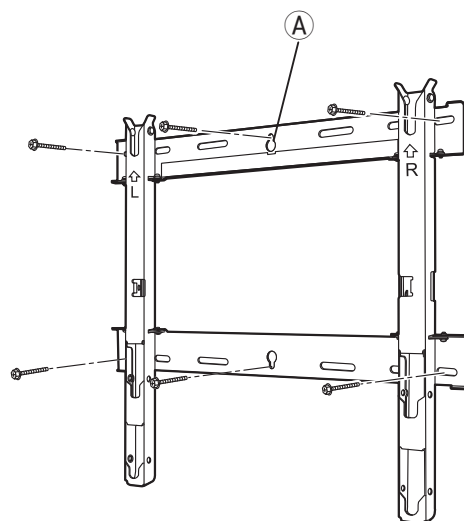
3. 壁面への壁掛け金具の取り付け

外形寸法図（75～78ページ）をもとに壁面に取り付ける穴位置を割り出し、壁面に取り付けてください。

- ① 壁掛け金具に表示されている矢印が上を向く状態に取り付けてください。
- ② 最初に上部中央の穴 **A** をねじ止めしてください。
- ③ 水平器を使い金具の傾きを修正後、残り5か所の穴をねじ止めしてください。

お願い

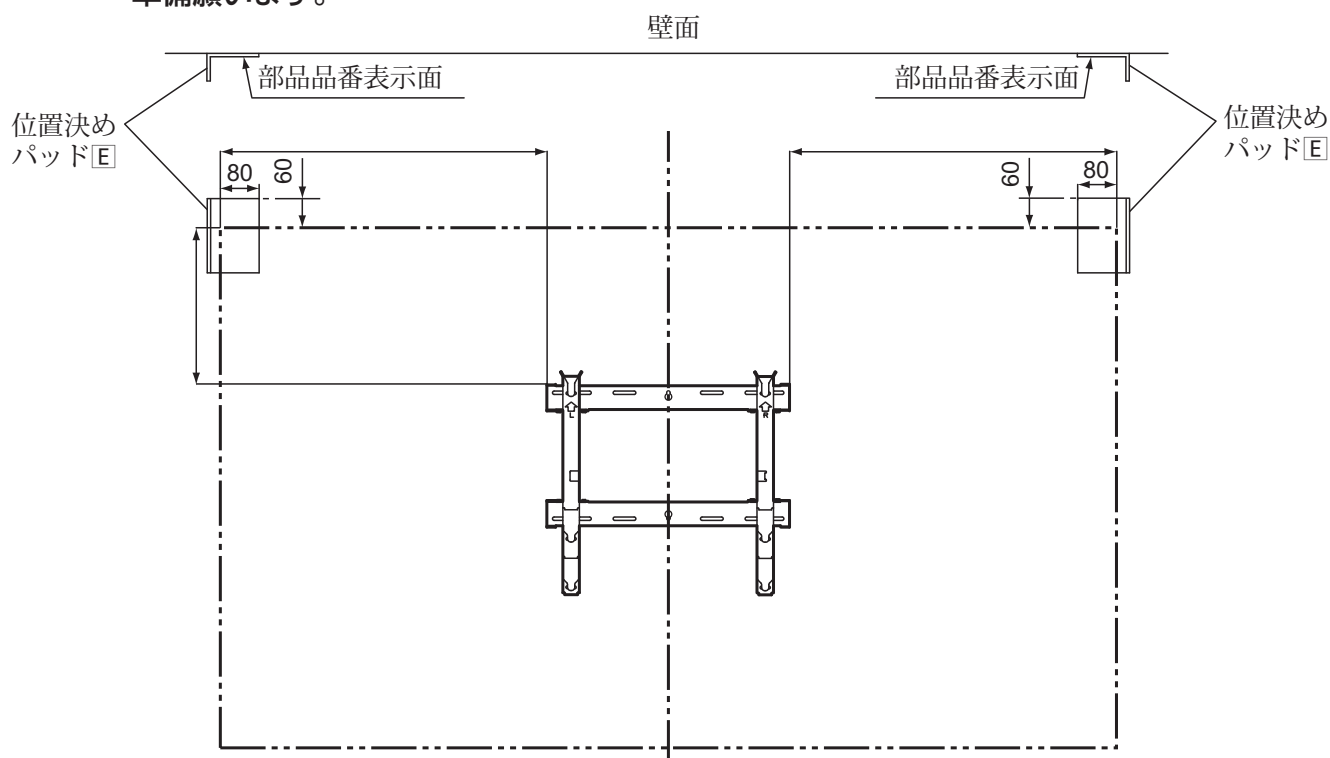
- 壁面がコンクリートなどで、事前にねじまたはナットを埋め込む必要がある場合は、壁掛け金具の現物合わせで穴位置を出すか、寸法図をもとに穴位置を割り出し、「呼び径6 mm相当」のねじまたはナットを埋め込んでください。なお、ねじを埋め込む場合は、壁面からのねじの飛び出しは10 mm～15 mmにしてください。
- 壁面への取り付けねじは、取り付け部の材質に合った市販品の呼び径6 mm相当のねじをご使用ください。
- 必ずねじで6か所以上固定してください。



- ④ 機器本体を取り付ける目安として、下図と同じように位置決めパッド **E**（2枚）を壁に貼ってください。

貼り付け位置（左右2か所）は外形寸法図（75～78ページ）をご参照ください。

- ・ 位置決めパッドは、機器本体から下図の位置に貼り付けてください。
- ・ 部品品番（TPDF27631/27641）表示面が見えるように壁面に貼り付けてください。
- ・ 位置決めパッドの壁への貼り付けの粘着材（テープ等）は、壁の材料を考慮し業者様でご準備願います。



単位：mm

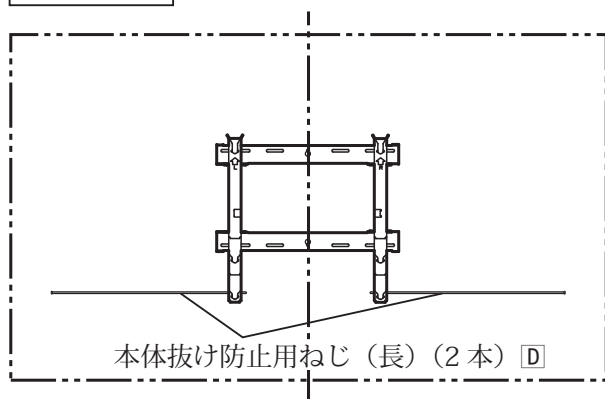
4. 本体抜け防止用ねじ仮止め

本体抜け防止用ねじ **D** をベース左右金具のねじ穴に仮止め（2～3回転）してください。

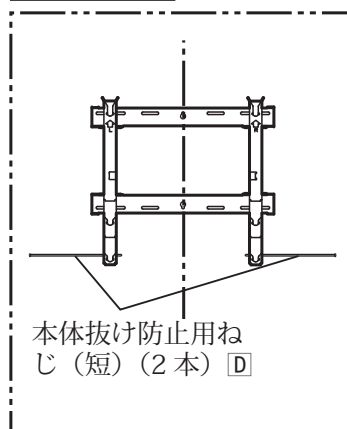
横型設置時：ベース左右金具の側面下のねじ穴にM5×570（長）（2本）を仮止め

縦型設置時：ベース左右金具の側面下のねじ穴にM5×240（短）（2本）を仮止め

横型設置時



縦型設置時



5. 機器本体への絶縁スペーサー取り付け

① 汚れや異物がついていないきれいな毛布などの上に、機器本体の前面部を置き、次の手順で行ってください。機器本体に突起部がある場合はキズや破損に注意してください。

② 機器本体からキャップ（4個）をプラスドライバーで取り外してください。

お願い

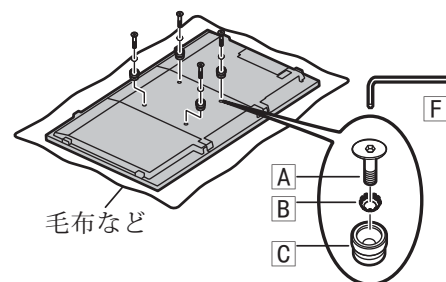
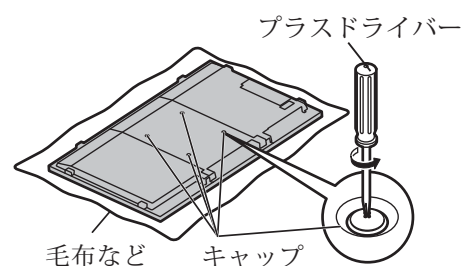
● 取り外したキャップは大切に保管してください。（据置きスタンドを使用する場合に必要です。）

③ キャップを取り付けていた所へ付属の絶縁スペーサー取り付け用皿ねじ **A**、皿型歯付き座金 **B**、絶縁スペーサー **C**（各4個）を付属の六角レンチ **F** で右図のように取り付けてください。

M8 ねじ：締め付けトルクは 3～4 N・m

● 絶縁スペーサー取り付け用皿ねじ **A** は機器本体のねじ穴（M8）の大きさに合わせてご使用ください。

* 機器本体のイラストは機種により異なります。以下は対応機種の一例です。



6. 機器本体の壁掛け金具への取り付けと固定

① 電源コード・各種接続機器の配線を行ってください。

縦型設置時

ディスプレイ本体の Panasonic ロゴが左側になるように右に 90 度回転させた後、横型設置時と同じように取り付けてください。

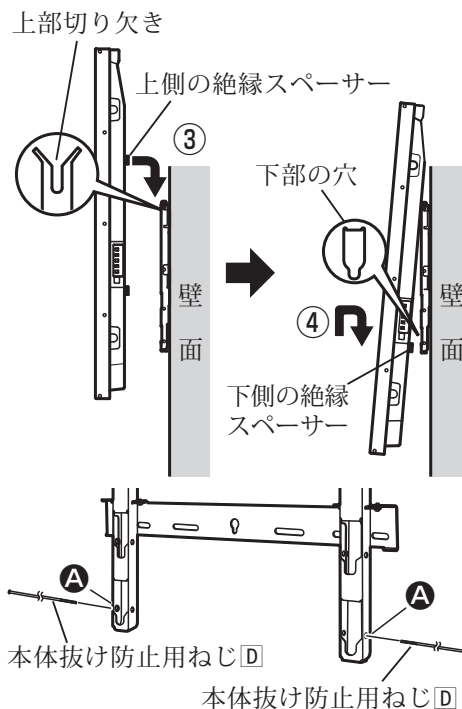
● 電源コードや接続機器のケーブルが壁や金具にはさみ込まれないように取り付けてください。

お願い

● 機器本体を前後に動かしても電源コードや各種ケーブルを壁掛け金具にはさみ込まないように処理してください。

取り付け工事手順

- ② 壁に貼り付けた位置決めパッドを目安に、機器本体上部の左右を合わせる。
- ③ 機器本体上側の絶縁スペーサーを壁掛け金具本体上部の切り欠き部に引っかけ、そのままゆっくり下げます。
- ④ 機器本体を少し持ち上げながら、下側の絶縁スペーサーを壁掛け金具本体下部の穴に差し込み、機器本体をそのまま下げます。



⚠️ 注意

機器本体を必要以上に持ち上げないでください



機器本体を持ち上げすぎると落下してけがの原因となることがあります。

- ⑤ 機器本体を手前に引き出し、手順 4 で A へ仮止めした本体抜け防止用ねじ D (左右各 1 本) を締め付けてください。
(締め付けトルクは 1.2 ~ 1.5 N・m)

🙏 お願い

- 機器本体の外れ防止のために必ず左右の本体抜け防止用ねじ D を根元まで確実に締め付けてください。
- 機器本体を必要以上に手前に引き出さないでください。壁面と接触し傷が付く恐れがあります。
- ⑥ 機器本体を垂直に戻してください。
- ⑦ 機器本体下部中央を押して機器本体を垂直に固定してください。
 - 機器本体を軽く手前に引いて、ロックされていることを確認してください。
 - 本体抜け防止用ねじ D を締め付けた後、機器本体を持ち上げて上に動かないことを確認してください。

⚠️ 警告

周囲に人がいる場合は機器本体を引き出したり、戻したりしないでください。



機器本体と壁や金具に手や指がはさまり、けがの原因になることがあります。

⚠️ 注意

取り付け工事の際は、指をはさまないようにご注意ください



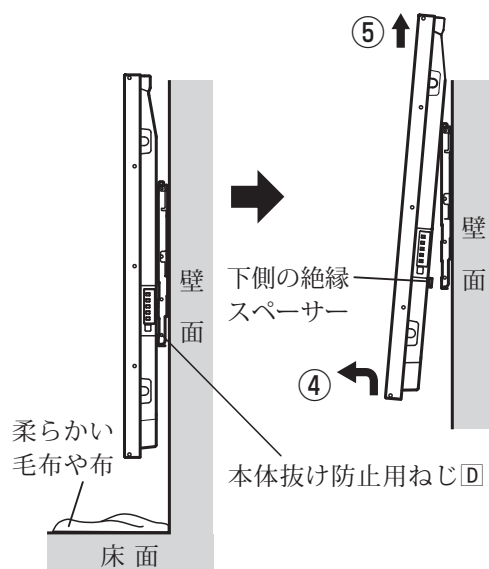
指はさみ注意

けがの原因となることがあります。

機器本体の取り外しかた

お願い

- 誤って機器本体抜け防止用ねじが落下し、床を傷付けるおそれがあります。機器本体の下に柔らかい毛布や布を敷いてください。
- ① 機器本体を手前に引き出し、壁掛け金具本体側面（左右）の本体抜け防止用ねじ[㊦]（各1本）を取り外してください。
- ② 機器本体を垂直に戻してください。
- ③ 機器本体下部中央を押して機器本体を垂直に固定してください。
 - 機器本体を軽く手前に引いて、ロックされていることを確認してください。
- ④ 機器本体の下部を持ち上げながら手前に引きます。
- ⑤ 下側の絶縁スペーサーが外れたらそのまま上に持ち上げます。
- ⑥ 取り外した機器本体は、前面と後面に負担がかからないように、立てた状態で取り扱ってください。



■ 使いかた・お手入れ・修理などは、まず、お買い求め先へご相談ください。

■ その他ご不明な点は下記へご相談ください。

パナソニック システムお客様ご相談センター

電話 フリーダイヤル



0120-878-410

携帯PHS OK

※携帯電話・PHSからもご利用になれます。

受付：9時～17時30分

（土・日・祝祭日は受付のみ）

ホームページからのお問い合わせは <https://sec.panasonic.biz/solution/info/>

ご使用の回線(IP 電話やひかり電話など)によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。

【ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて】

パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくためのために発信番号を通知いただいております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。

個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

パナソニック株式会社
AVC ネットワークス社

〒567-0026 大阪府茨木市松下町1番1号

© Panasonic Corporation 2012

安全注意事项

警告

要确保安装之处具有足够强度承受长期使用。

• 如果经过长期使用强度减弱的话，监视器可能会掉落下来，有可能导致受伤。

绝不能由安装专业人员之外的人士进行安装工作以及展开连接设备。

• 不正确的安装可能会使设备掉落，造成伤害。

考虑安装处的强度时，请使用安全系数。

• 如果强度不够，则设备可能会掉落，造成伤害。

请勿安装在不能承受负载的地方。

• 如果安装处缺乏足够的强度，则设备可能会掉落。

请勿拆卸或改装壁挂式框架。

• 否则可能会损坏监视器或使其掉落，造成人体受伤。

当附近区域有人时，请勿前后移动监视器。

• 他人的手指或手可能会夹在监视器和墙壁或框架之间并导致受伤。

注意

请勿使用目录中提及的电视机和监视器以外的任何产品。

• 否则可能会损坏监视器或使其掉落，造成人体受伤。

请勿安装在任何易受潮、多尘、多烟、有蒸气或热气的地方。

• 这可能会对监视器产生不良影响并导致火灾或触电。

务必至少由 3 人进行监视器的装卸工作。

• 否则监视器可能会掉落并导致受伤。

请勿面向上、面向侧面或倒置地安装。

• 这可能会导致监视器装置内部蓄热，造成火灾。

请勿遮挡通风孔。使用壁挂式框架时，请勿遮挡监视器后表面和墙面之间的空隙。

• 否则可能会导致等离子监视器内部积热，造成火灾。

确保与监视器的顶部、底部和侧面之间留有 10 厘米的空间。同时确保与监视器后侧留有一定空间。

• 否则可能造成火灾。

请仅按照说明书中的指定步骤安装监视器：请勿以其它方法进行安装。

• 否则可能会损坏监视器或使其掉落，造成人体受伤。

安装固定螺钉和电源线时请勿碰到墙内的部件。

• 碰上墙内的任何金属部件都可能会造成触电。

请使用专用组件进行安装。

• 否则，监视器可能会从墙上掉下，并有可能导致受伤。

卸下不再使用的产品。

• 否则，产品可能会掉下并有可能造成人身伤害。

进行安装作业期间，请小心不要夹到手指。

• 这会导致受伤。

运用注意事项

- 1) 为监视器选择安装位置时请注意，如果安装在阳光直射处或暖气附近，则可能因光或热而使监视器变色或变形。
- 2) 用柔软干净的布（如棉布或法兰绒）擦拭清洁壁挂式框架。如果框架非常脏，请用水稀释过的中性洗涤剂去除污垢，然后用干布擦拭干净。请勿使用挥发油、稀释剂或家具蜡，否则可能导致涂层剥落。（有关清洁监视器装置的信息，请参见监视器装置的使用说明书。如果使用化学处理布，请按照化学处理布附带的说明书进行操作。）
- 3) 请勿在本产品上粘贴胶布或贴纸。这可能会使壁挂式框架表面变脏。请勿长期接触橡胶、乙烯基产品或类似产品。（否则会导致变质。）
- 4) 由于冲击会导致监视器装置的面板碎裂，因此安装期间请小心注意。



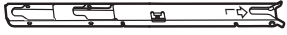


注意：

此框架仅适用于松下监视器。
用于其它装置可能会不稳定，从而可能造成人身伤害。

应由专业人员进行安装。
松下公司对任何因安装不正确或使用不当所致的任何财产损失和/或包括死亡在内的严重伤害不承担任何赔偿责任。

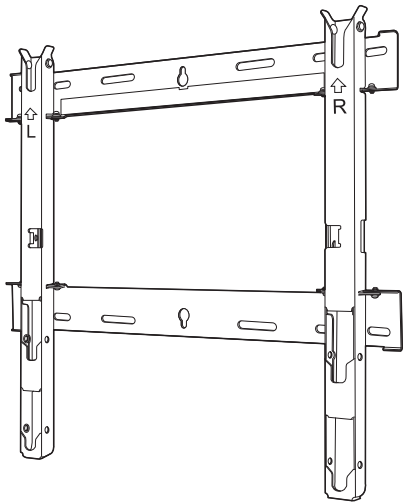
零部件


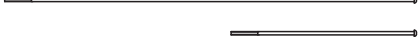




用于安装壁挂式框架的组件

<p>1 底座上侧部件 (1)</p>  <p>型号铭牌</p> <p>底座下侧部件 (1)</p> 	<p>2 框架底座左侧部件 (1)</p> 	<p>3 框架底座右侧部件 (1)</p> 	<p>4 用于组装框架的螺钉 M4×8 (8)</p> 
---	---	--	---

用于安装的部件

完全组装好的框架的视图



<p>A 内六角锥坑螺钉 M 8×32 (4)</p> 	<p>D 固定装置用的螺钉 M 5×570 (长) (2) M 5×240 (短) (2)</p> 
<p>B 碟齿状垫圈 (4)</p> 	<p>E 定位垫 (2)</p> 
<p>C 绝缘垫片 (4)</p> 	<p>F 六角扳手 (附带的工具) (1)</p> 

- ◆ 本说明书中的图示仅用于说明。
- ◆ 产品规格可能会随时发生变更，恕不预先通知。

壁挂式框架安装须知

- ◆ 壁挂式框架用于将监视器装置安装在垂直的墙壁上以便观看。请勿装在垂直墙壁之外的任何表面上。
- ◆ 为了确保正确的监视器性能并防止故障，请勿安装在下述任何位置。
 - 灭火用喷水器或火灾/烟雾感测器附近
 - 有可能受到振动或撞击之处
 - 高压电线或动力电源附近
 - 会产生磁性、热、水蒸气或油烟之处附近
 - 会接触到来自取暖设备热风之处
 - 会形成来自空调或其他机器的结露水滴之处
- ◆ 请利用适合于安装处的结构和材料的技术进行安装。
- ◆ 使用适合于要安装框架的墙壁材料（木、铁框、混凝土等）的公称直径为 6 毫米的市售螺钉。
- ◆ 请将监视器的电源线插头插入附近的电源插座。
- ◆ 请确保良好的空气流通，使设备四周环境温度不超过 40°C。否则可能会导致监视器内部蓄热，造成故障。
- ◆ 将柔软的毛毯或布铺在地板上，以免在组装和安装作业期间在监视器和地板上留下印迹或划痕。
- ◆ 用螺钉固定部件时，确保螺钉不要紧固不充分，也不要使其紧固过度。
- ◆ 进行组装和安装作业时或在作业过程中移动时，要格外小心以确保您周围的安全。
- ◆ 请勿将监视器安装在吊灯（聚光灯、卤素灯等）之下。否则，外壳可能会因高温弯曲或损坏。

致安装承包商

- ◆ 如果壁挂式框架安装和监视器安装作业由不同的承包商进行施工，请确保壁挂式框架安装承包商在壁挂式框架安装作业结束后将本说明书转交给监视器安装承包商。
- ◆ 安装作业结束后，请将本说明书交给客户。

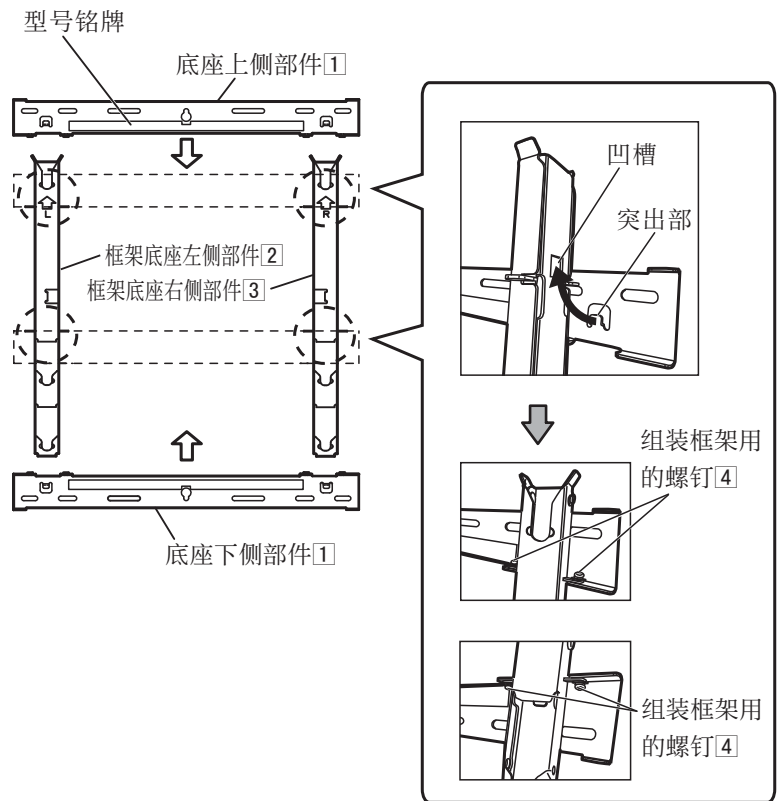
安装步骤

1. 组装壁挂式框架

- ① 请将底座上下侧部件 ① 和框架底座左右侧部件 ② 和 ③ 按图示放好。
- ② 请将框架底座上下侧部件 ① 的凸起部分（突出部）插入框架底座左右侧部件 ② 和 ③ 的凹槽中，然后使用组装框架用的 8 个螺钉 ④ 加以紧固。
(紧固扭矩: 1.2 到 1.5 N·m)

注

- 当您对组装好的壁挂式框架施工时，请握住框架底座左右侧部件。握住底座上下侧部件可能会使此装置变形。



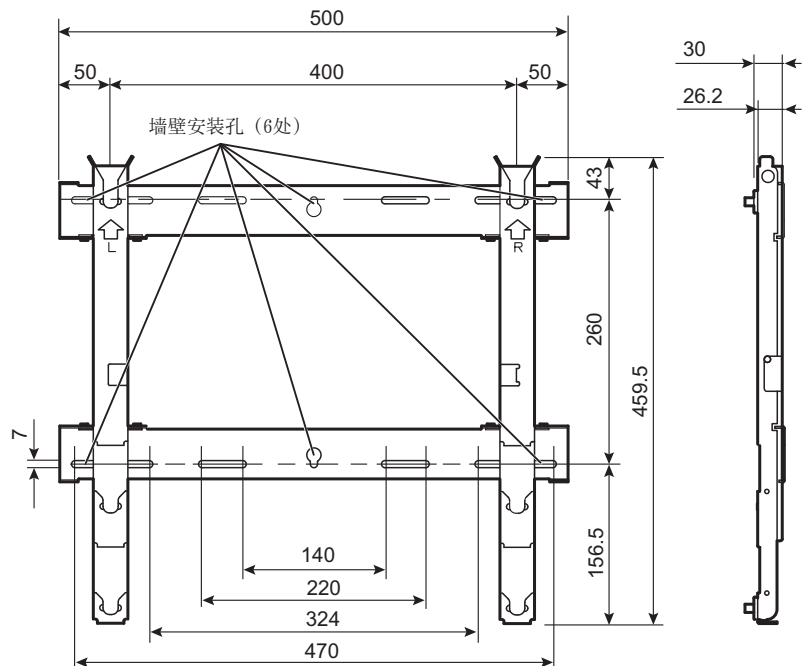
2. 检查安装位置的强度

单位: 毫米

- ① 壁挂式框架重约 2.5 公斤。参阅监视器的使用说明书，并检查将要安装在壁挂式框架中的监视器装置的重量。
- ② 参阅右侧所示壁挂式框架的轮廓图，并检查所示六个安装位置的墙壁强度。如果这些位置的任何一处强度不够，请进行充分加固。

注

- 在壁挂式框架顶部有七个预先钻好的安装孔，在底部也有七个。如果墙壁使用木头或其他材料并且通过在右侧所示的六个位置固定部件无法确保足够的安装强度，请使用提供的备用孔。但要记住，取决于安装表面的材料，如果安装螺钉的位置相互太靠近，表面上可能会产生裂缝。



使用螺钉并成功地固定部件。

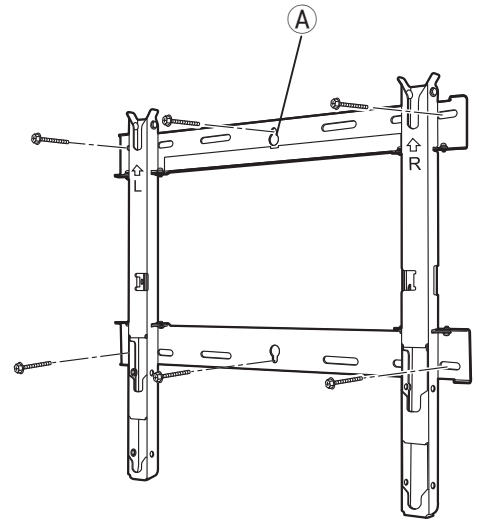
3. 将壁挂式框架安装到墙壁上

参见轮廓图（第 75 至 78 页）确认在墙壁上安装用的孔位置。

- ① 安装壁挂式框架令其上显示的箭头指向上方。
- ② 首先紧固上方中部孔 A 中的螺钉。
- ③ 使用水准仪确保框架没有朝一侧倾斜，然后紧固剩余 5 个孔中的螺钉。

注

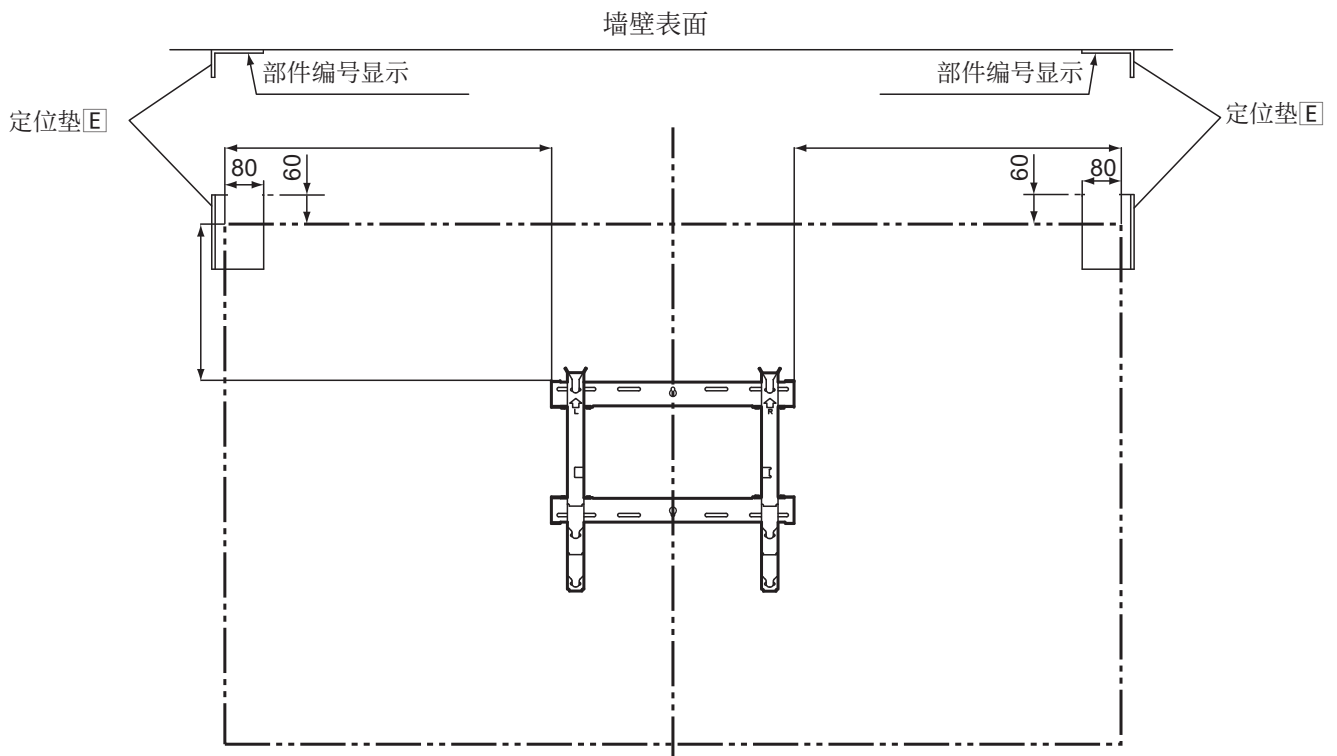
- 如果由于墙壁的材料为混凝土或其他类似材料而需要在安装壁挂式框架之前将螺钉或螺母嵌入墙壁，通过安放实际的壁挂式框架或从轮廓图中显示的数值进行计算以决定孔的位置，然后嵌入公称直径为 6 毫米或等同的螺钉或螺母。如果嵌入螺钉，请确保螺钉从墙面突出 10 至 15 毫米。
- 对于在墙壁上安装壁挂式框架，请使用五金店销售的适用于墙壁上的安装区域的材料的公称直径为 6 毫米或等同的螺钉。
- 在至少六个位置固定螺钉。



- ④ 若要为安装监视器装置提供指南，将定位垫 E (2) 粘贴到与下图所示相同的位置。

有关粘贴位置（一个在左，一个在右），请参阅轮廓图（第 75 至 78 页）。

- 相对于监视器的位置，定位垫粘贴在如下所示的位置。
- 将其安装到墙壁上时，请确保能够看见部件编号显示 (TPDF27631/27641)。
- 安装承包商将会根据墙壁材料准备安装定位垫用的黏合剂（例如胶带）。



单位：毫米

安装步骤

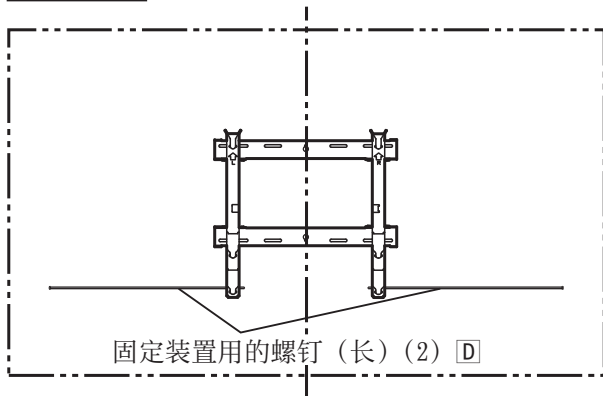
4. 暂时拧紧固定装置用的螺钉

暂时拧紧（2至3圈）底座右侧和左侧部件螺钉孔中的固定装置用的螺钉 **D**。

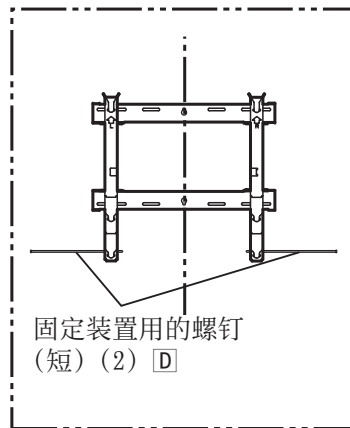
水平安装：暂时拧紧底座右侧和左侧部件下方的螺钉孔中的 M5×570（长）螺钉（2）。

垂直安装：暂时拧紧底座右侧和左侧部件下方的螺钉孔中的 M5×240（短）螺钉（2）。

水平安装



垂直安装



5. 在监视器上安装绝缘垫片

- ① 将监视器面朝下放置在干净无污垢和异物的毛毯或其他织物上，然后按照如下说明进行操作。如果监视器有凸起部分，注意防止其受到刮擦或损坏。
- ② 用十字螺丝起子从监视器上卸下盖帽（4）。

注

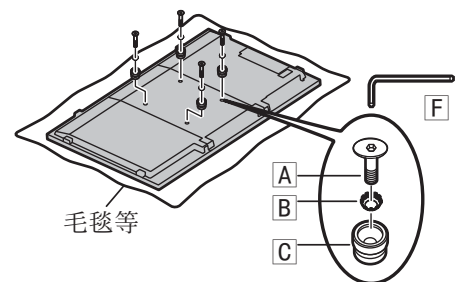
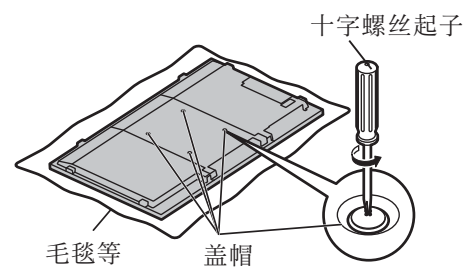
- 保管好卸下的盖帽。（当使用另外的安装底座时将使用它们。）

- ③ 如右图所示，使用附带的六角扳手 **F** 将附件内六角锥坑螺钉 **A**、碟齿状垫圈 **B** 和绝缘垫片 **C**（各部件均为4个）安装到先前安装有盖帽的位置。

M8 螺钉的紧固扭矩：3 到 4 N·m

- 使用适合监视器上的螺钉孔（M8）的内六角锥坑螺钉 **A**。

* 根据型号的不同，监视器的外观会有所不同。下图是适用型号的示例。



6. 安装并将监视器固定到壁挂式框架

- ① 进行电源线和所连接设备的配线。

垂直安装

向右转动监视器装置 90°，以使 Panasonic 标志位于左侧，然后采取与水平安装相同的步骤进行安装。

- 确保电源线和所连接设备的电缆不会被墙壁和部件夹到。

注

- 进行配线时，即使向后或向前移动监视器，也请确保电源线和电缆不会被壁挂式框架夹到。

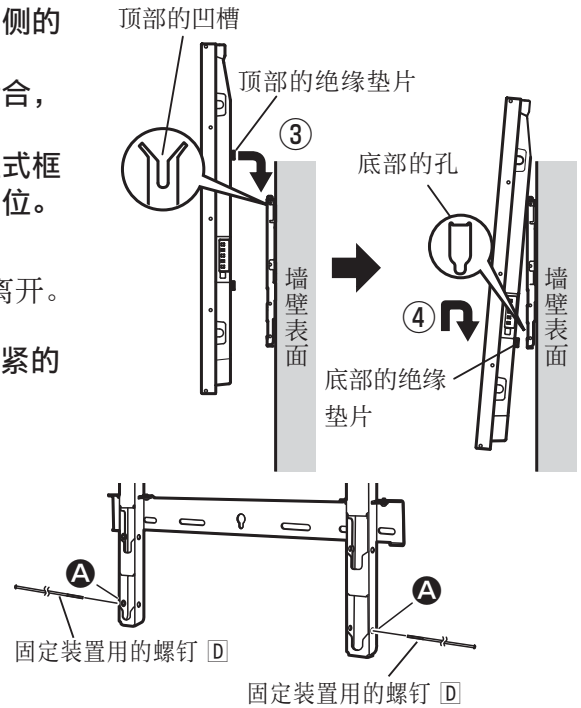
- ② 用粘贴在墙壁上的定位垫作为指南，对齐左侧和右侧的监视器顶部。
- ③ 将监视器顶部的绝缘垫片与框架装置顶部的凹槽啮合，然后慢慢将其降下，令其安装到位。
- ④ 稍微抬起监视器的同时，将底部绝缘垫片插入壁挂式框架下端的孔中，然后径直下拉监视器，令其安装到位。

注意

- 如果将监视器抬得太高，其顶部将从壁挂式框架脱离开。

- ⑤ 向体侧拉监视器，完全拧紧在步骤 4 的 A 中暂时拧紧的固定装置用的螺钉 D（每侧各 1 个螺钉）。

（紧固扭矩：1.2 到 1.5 N·m）



注

- 为了防止监视器从墙壁上掉落，请确保将固定装置用的螺钉 D 拧到底并牢固拧紧。
- 请勿不必要地过度拉出监视器。否则监视器可能会与墙壁接触并损坏墙壁。

- ⑥ 将监视器移回到垂直位置。

- ⑦ 推动监视器的底部中央并在墙壁上垂直地安装监视器。

- 轻轻地向体侧拉动监视器以确认监视器已被锁定。
- 拧紧固定装置用的螺钉 D 后，抬起监视器以确认监视器不向上移动。

警告

当附近区域有人时，请勿前后移动监视器。

- 他人的手指或手可能会夹在监视器和墙壁或框架之间并导致受伤。

注意

进行安装作业期间，请小心不要夹到手指。

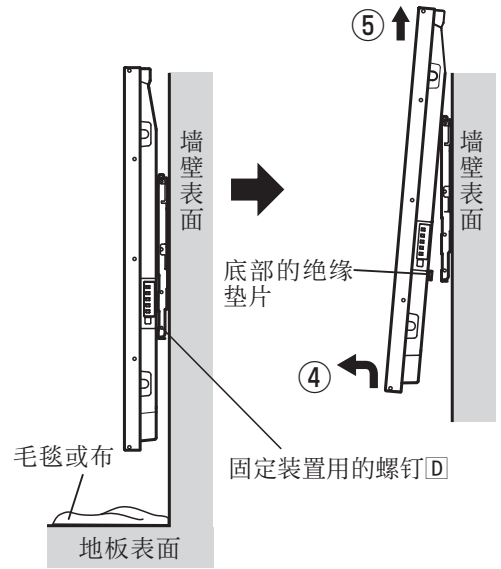
- 这会导致受伤。

安装步骤

如何从壁挂式框架上卸下监视器

注

- 固定装置用的螺钉 **D** 可能会意外掉落并损坏地板。请将毛毯或软布铺在监视器下面。
- ① 向体侧拉出监视器，卸下壁挂式框架侧面（两侧）上的固定装置用的螺钉 **D**（每侧各 1 个螺钉）。
 - ② 将监视器移回到垂直位置。
 - ③ 推动监视器的底部中央并在墙壁上垂直地安装监视器。
 - 轻轻地向体侧拉动监视器以确认监视器已被锁定。
 - ④ 在抬起监视器底部的同时，向体侧拉动监视器。
 - ⑤ 底部的绝缘垫片被释放后，径直向上抬起监视器。
 - ⑥ 进行操作期间，请确保已从壁挂式框架上卸下的监视器装置保持竖直，这样不会有负载施加在监视器的前或后面板上。



制造商：松下电器产业株式会社
日本大阪府门真市大字门真 1006 番地
主 页：http://panasonic.net
进口商：松下电器（中国）有限公司
北京市朝阳区景华南街 5 号 远洋光华中心 C 座 3 层、6 层
原产地：中国

中国印刷
发行：2012 年 10 月

Safety precautions

WARNING

Ensure that the installation location is strong enough to support long-term use.

- If its strength becomes insufficient over the course of long-term use, the display may drop, possibly causing injury. **Fitting work and connection equipment expansion should never be done by any other than a qualified installation specialist.**

- Incorrect fitting may cause equipment to fall, resulting in injury.

Include a safety factor when considering the strength of the proposed fitting location.

- If strength is not sufficient the equipment may fall, resulting in injury.

Do not fit at a location that cannot bear the load.

- If the fitting location lacks sufficient strength the equipment may fall.

Do not disassemble or modify the wall-hanging bracket.

- Otherwise the unit may be dropped and become damaged, and personal injury may result.

When there are people in the nearby area, do not move the display back and forth.

- Their fingers or hands may be caught between the display and the wall or the bracket resulting in injuries.

CAUTION

Do not use any television and displays other than those given in the catalogue.

- Otherwise the unit may be dropped and become damaged, and personal injury may result.

Do not fit at any locations subject to humidity, dust, smoke, steam or heat.

- This may have an adverse effect on the display and cause fire or electric shock.

The work of fitting or removing the display must be performed by at least 3 persons.

- The display may fall and cause injury.

Do not fit facing upwards, sideways or upside down.

- This may cause heat to build up inside the display unit, resulting in a fire.

Do not block the ventilation holes. When using the wall-hanging bracket, do not block the space between the rear surface of the display and the wall surface.

- Otherwise heat may build up inside and cause a fire.

Leave 10cm (3.9 inches) of space at the top and bottom of the display and, 10cm (3.9 inches) of space, on the sides. Also leave space behind the display.

- Failing to do so may result in a fire.

Install the display by taking only the steps which are specified in these instructions: Do not install it in any other way.

- Otherwise the unit may be dropped and become damaged, and personal injury may result.

Install the mounting screws and power cable in such a way that they will not make contact with the inside parts of the wall.

- Electric shocks may result from contact with any metal objects inside the wall.

For installation, use the special-purpose constituent parts.

- Otherwise, the display may fall off the wall, possibly causing injury.

Remove the product that will not be used any longer.

- Otherwise the product may fall down and personal injury may result.

Be careful not to have your fingers pinched during installation work.

- It can cause injuries.

Requests regarding handling

- 1) Exercise care when selecting the location for the display because it may discolor or deform due to light or heat if it is placed where it is exposed to direct sunlight, or near a heater.
- 2) Clean the wall-hanging bracket by wiping it with a soft, dry cloth (such as cotton or flannel). If the bracket is very dirty, remove the dirt using a neutral detergent diluted in water, and then wipe it clean with a dry cloth. Do not use benzene, thinner, or furniture wax as this may cause the coating to peel. (For information on cleaning the display unit, see the display unit's instruction manual. If using a chemically-treated cloth, follow the instructions supplied with the cloth.)
- 3) Do not affix adhesive tape or stickers to the product. Doing so may dirty the surface of the wall-hanging bracket. Do not allow long-term contact with rubber, vinyl products or the like. (Doing so will cause deterioration.)
- 4) Take care during installation as shocks can cause 'panel cracks' to the display unit.



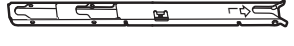

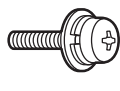
Caution:

This bracket is intended for only Panasonic display models.
Use with other apparatus is capable of resulting in instability causing possible injury.

PROFESSIONAL INSTALLATION IS REQUIRED.
PANASONIC DISCLAIMS ANY PROPERTY DAMAGE AND/OR SERIOUS INJURY, INCLUDING DEATH
RESULTING FROM IMPROPER INSTALLATION OR INCORRECT HANDLING.

Components

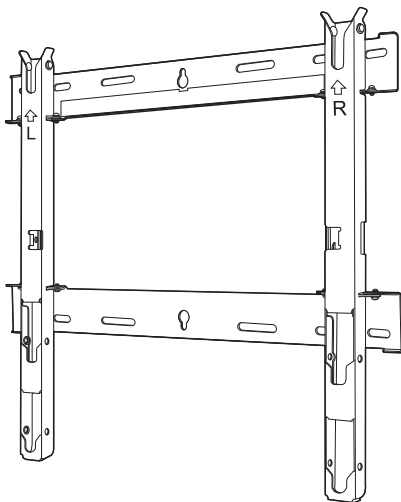
Parts used to assemble the wall-hanging bracket




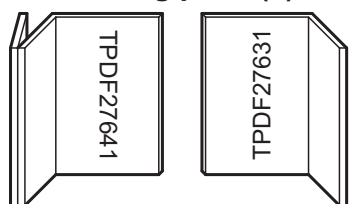


<p>1 Base upper fitting (1)</p>  <p>Model nameplate</p> <p>Base lower fitting (1)</p> 	<p>2 Bracket base left fitting (1)</p> 	<p>3 Bracket base right fitting (1)</p> 	<p>4 Screws for assembling the fixture M4×8 (8)</p> 
--	---	---	--

English

Parts used for installation

View of fully assembled fixture



<p>A Allen head countersunk screws M 8×32 (4)</p> 	<p>D Screws for securing unit M 5×570 (Long) (2) M 5×240 (Short) (2)</p> 
<p>B Dished toothed washers (4)</p> 	<p>E Positioning pads (2)</p> 
<p>C Insulation spacers (4)</p> 	<p>F Allen wrench (included tool) (1)</p> 

- ◆ The images shown in this manual are for illustrative purpose only.
- ◆ The product specifications may be changed at any time without prior notice.

Precautions for wall-hanging bracket fitting

- ◆ The wall-hanging bracket is for use in attaching a display unit to a vertical wall for viewing. Do not fit to any surface other than a vertical wall.
- ◆ To ensure correct display performance and prevent trouble, do not fit at any of the following locations.
 - Near sprinklers or fire/smoke detectors
 - Where there is a risk of exposure to vibration or impact
 - Near high-voltage wires or dynamic power supplies
 - Near sources of magnetism, heat, water vapor or soot
 - Locations exposed to air blown from heating equipment
 - Where droplets of condensation from an air conditioner or other unit may form
- ◆ Fit using techniques suited to the structure and materials of the fitting location.
- ◆ Use commercially available screws with a nominal diameter of 6 mm (0.2 inches) that are suited to the wall material (wood, steel frame, concrete etc.) you are fitting the bracket to.
- ◆ For the display power supply plug, use a power supply outlet that can be reached easily.
- ◆ Ensure good air flow so that the equipment ambient temperature does not exceed 40 °C (104 °F). Failure to do this may cause heat to build up inside the display, resulting in malfunction.
- ◆ Spread a soft blanket or cloth over the floor so that the display and floor will not be marked or scratched during the assembly and installation work.
- ◆ When screwing down the parts, ensure that the screws are neither insufficiently tightened nor over tightened.
- ◆ Take sufficient care to ensure safety around you when performing the assembly and installation work or while moving about during the course of the work.
- ◆ Do not install the display underneath ceiling lamps (spotlights, halogen lamps, etc.). Otherwise, the cabinet may be bent or damaged by high heat.

To the Installation Contractor

- ◆ If the wall-hanging bracket installation and display installation work are performed by different contractors, please ensure that this manual is passed from the wall-hanging bracket installation contractor to the display installation contractor after the wall-hanging bracket installation work is complete.
- ◆ Please give this manual to the customer after the installation work is completed.

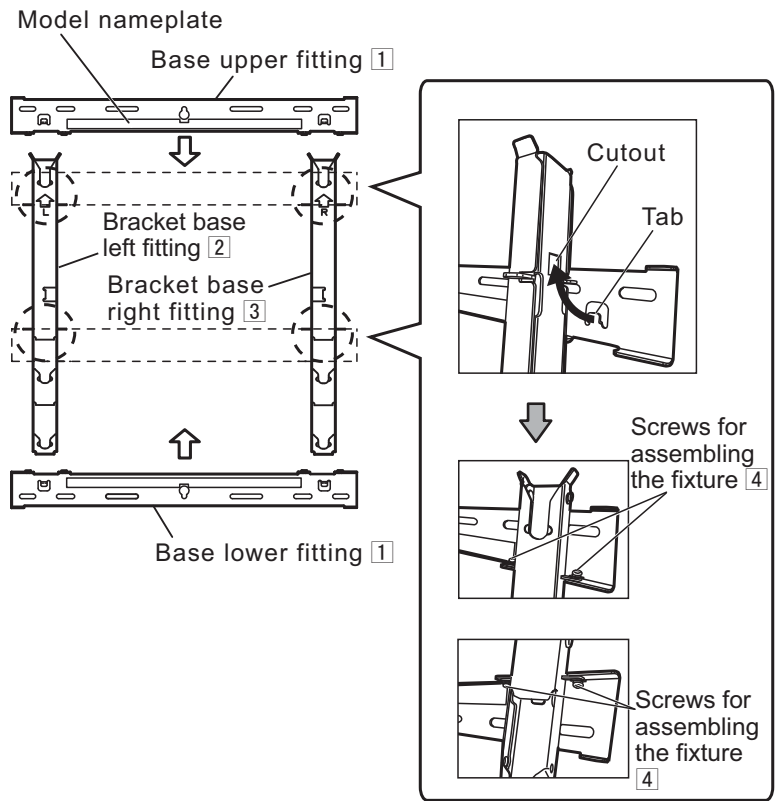
Fitting procedure

1. Assembling the wall-hanging bracket

- ① Lay the base upper and lower fittings ① and the bracket base left and right fittings ② and ③ as shown in the figure.
- ② Fit the protrusions (tabs) of the bracket base upper and lower fittings ① into the cutouts in the bracket base left and right fittings ② and ③, and secure them using the eight screws for assembling the fixture ④.
(Tightening torque: 1.2 to 1.5 N·m)

Note

- Please hold the bracket base left and right fittings as you work with the assembled wall hanging bracket. Holding the base upper and lower fittings might deform this unit.

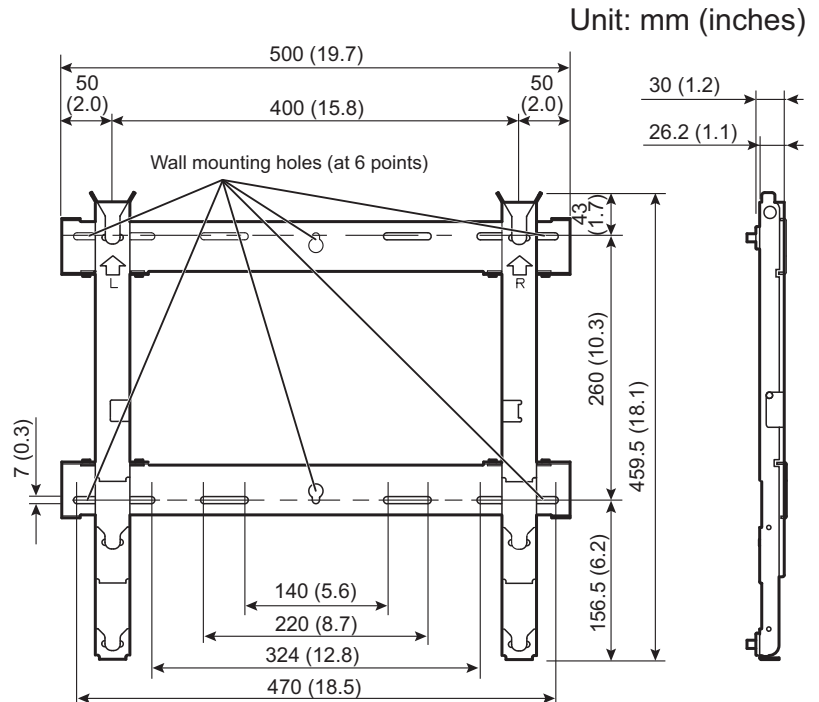


2. Checking the strength of the installation location

- ① The wall-hanging bracket weighs approximately 2.5 kg (5.6 lbs). Refer to the instruction manual of the display, and check the weight of the display unit which will be fitted into the wall-hanging bracket.
- ② Refer to the outline drawing of the wall-hanging bracket shown on the right, and check the wall strength at the six installation positions shown. If the strength at any of these positions is lacking, provide sufficient reinforcement.

Note

- There are seven pre-drilled mounting holes at the top and another seven at the bottom of the wall-hanging bracket. Use the spare holes provided if wood or some other material is used for the wall and a sufficient level of mounting strength cannot be ensured by anchoring the fixture at the six positions shown on the right. However, bear in mind that, depending on which materials the mounting surface is made of, cracks may form on the surface if the screws are used at positions which are too close together.



Use the screws without fail to anchor the fixture.

Fitting procedure

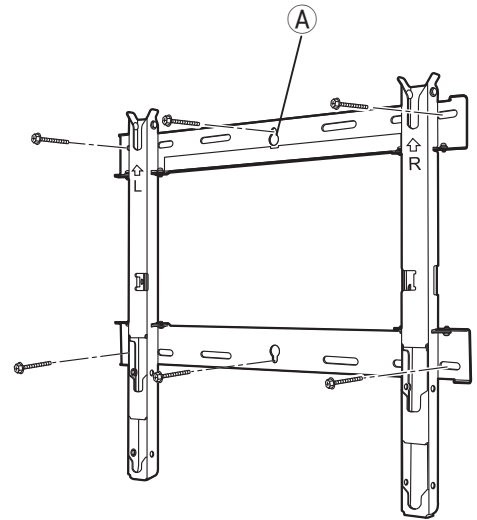
3. Installing the wall-hanging bracket on the wall

See the outline drawings (pages 75 to 78) to confirm the hole positions for installing on the wall.

- ① Install the wall-hanging bracket so that the arrows indicated on it are pointing upward.
- ② First of all, secure the screw in the upper center hole (A).
- ③ Use a level to ensure that the fixture is not tilting on one side, and then secure the screws in the five remaining holes.

Notes

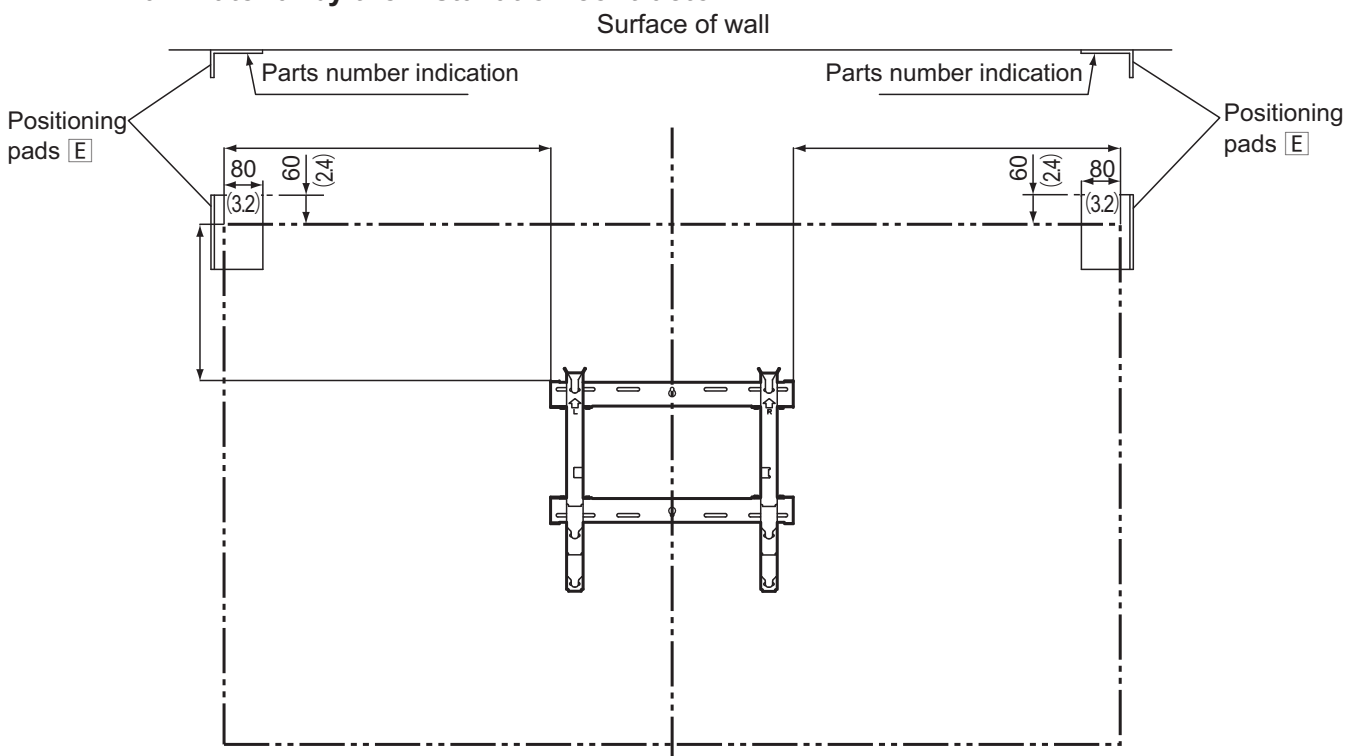
- If it is necessary to embed screws or nuts in the wall prior to installing the wall-hanging bracket because the wall is made of concrete or such other materials, determine the positions of the holes by fitting the actual wall-hanging bracket or calculating from the figures shown in the outline drawing, and then embed screws or nuts with a nominal diameter of 6 mm (0.2 inches) or their equivalent. If you are embedding the screws, make sure they protrude from the wall surface by 10 to 15 mm (0.4 to 0.6 inches).
- For installing the wall-hanging bracket onto the wall, use screws with a nominal diameter of 6 mm (0.2 inches) or their equivalent available from a hardware store and suited to the materials of the installation area on the wall.
- Anchor the screws in at least six locations.



- ④ To provide a guideline for attaching the display unit, adhere the positioning pads (E) to the wall in the same places as shown in the figure below.

For the adhesion positions (one at the left and one at the right), refer to the outline drawings (pages 75 to 78).

- The positioning pads are adhered at the positions as shown below, in relation to the position of display.
- Attach them on the wall in the way that their parts number indications (TPDF27631/27641) can be seen.
- Bond (e.g., tape) for attaching the positioning pads will be prepared according to the wall material by the installation contractor.



Unit: mm (inches)

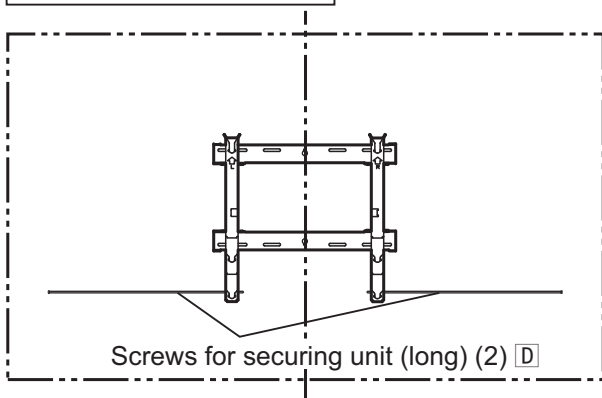
4. Temporarily fastening the screws for securing unit

Temporarily fasten (2 to 3 turns) the screws for securing unit **D** in the screw holes of the base right and left fittings.

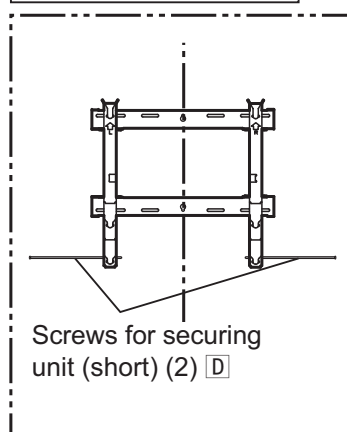
Horizontal installation: Temporarily fasten the M5×570 (long) screws (2) in the screw holes on the lower sides of the base right and left fittings.

Vertical installation: Temporarily fasten the M5×240 (short) screws (2) in the screw holes on the lower sides of the base right and left fittings.

Horizontal installation



Vertical installation



5. Installing the insulation spacers onto the display

* Appearance of the display differs according to the model. The figure below is an example of an applicable model.

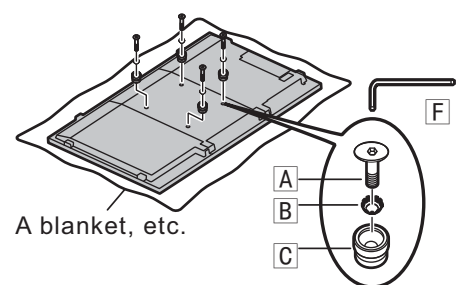
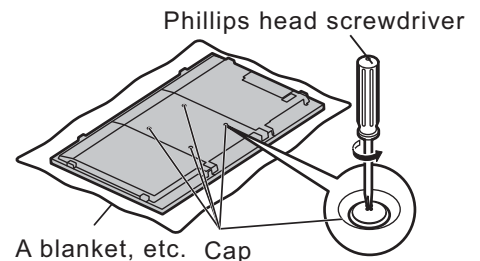
- ① Place the display face down on a clean blanket or other piece of fabric free from dirt and foreign matter, and proceed as instructed below. Take care to prevent scratches or damage if the display has protruding parts.
- ② Use a Phillips head screwdriver to remove the caps (4) from the display.

Note

- Keep the caps which have been removed in a safe place. (They will be required when a separate installation stand is used.)

- ③ As shown in the figure on the right, install the accessory Allen head countersunk screws **A**, dished toothed washers **B** and insulation spacers **C** (x4 for each part) using included allen wrench **F** at the locations where the caps were previously installed.

Tightening torque for the M8 screws: 3 to 4 N•m
 • Use the Allen head countersunk screws **A** that fit in the screw holes (M8) in the display.



6. Attaching and securing the display to the wall-hanging bracket

- ① Wire the power cord and the connected devices.

Vertical installation

Turn the display unit 90° to the right so that the Panasonic logo comes to the left, and attach it in the same way as landscape mounting.

- Make sure that the power cord and the cables of connected devices are not caught by the wall and fittings.

Note

- Carry out the wiring so that, even if the display is moved back and forth, the power cord and cables are not caught in the wall-hanging bracket.

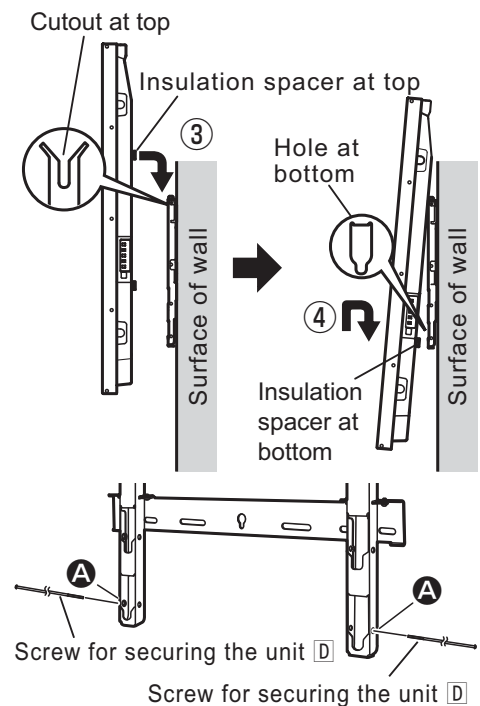
Fitting procedure

- ② Using the positioning pads adhered to the wall as guidelines, align the top of the display at the left and right.
- ③ Engage the insulation spacers at the top of the display with the cutouts at the top of the bracket unit, and slowly lower them into place.
- ④ While lifting the display slightly, insert the bottom insulation spacers into the holes at the lower end of the wall-hanging bracket, and then pull the display straight down into place.

CAUTION

- If the display is lifted too much, its top part will become disengaged from the wall-hanging bracket.

- ⑤ Pull the display towards you, and fasten completely the screws for securing the unit **D** (one screw on each side) which were temporarily fastened in **A** in the step 4. (Tightening torque: 1.2 to 1.5 N•m)



Notes

- To prevent the display from coming off the wall, make sure that the screws for securing the unit **D** are screwed in all the way and firmly tightened.
 - Do not pull out the display more than necessary. Otherwise it may contact and damage the wall.
- ⑥ Move the display back in the vertical position.
 - ⑦ Push the center of the bottom part of the display and mount the display vertically on the wall.
 - Gently pull the display towards you to confirm that it has been locked.
 - After tightening the screws for securing the unit **D**, lift the display to confirm that it does not move up.

WARNING

When there are people in the nearby area, do not move the display back and forth.

- Their fingers or hands may be caught between the display and the wall or the bracket resulting in injuries.

CAUTION

Be careful not to have your fingers pinched during installation work.

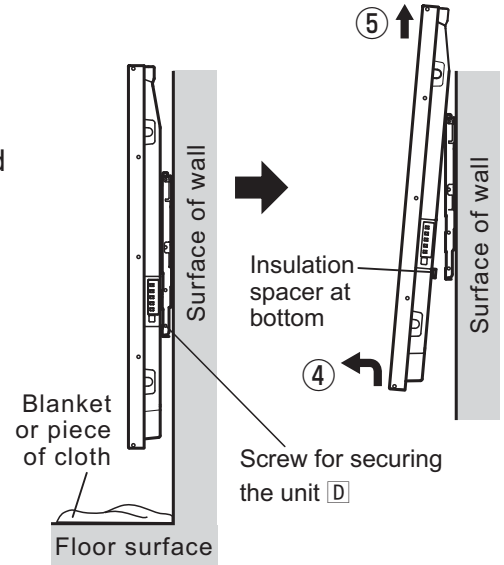
- It can cause injuries.

How to remove the display from the wall-hanging bracket

Note

- The screws for securing the unit may fall by accident and cause damage to the floor. Lay a blanket or soft cloth below the display.

- ① Pull out the display towards you, and remove the screws for securing the unit **D** (one screw on each side) on the sides (on either side) of the wall-hanging bracket.
- ② Move the display back into the vertical position.
- ③ Push the center of the bottom part of the display and mount the display vertically on the wall.
 - Gently pull the display towards you to confirm that it has been locked.
- ④ While lifting the bottom part of the display, pull the display toward you.
- ⑤ Once the insulation spacers at the bottom have been released, lift the display straight up.
- ⑥ Ensure that the display unit, which has now been removed from the wall-hanging bracket, is kept upright while it is being handled so that no load will be applied to its front or back panel.



Sicherheitsmaßnahmen

Warnung

Vergewissern Sie sich, dass der Installationsort auch für den Langzeitgebrauch tragfähig genug ist.

- Bei unzureichender Tragfähigkeit beim Langzeitgebrauch kann das Display herunterfallen und ggf. Verletzungen verursachen.
- Das Anbringen und Anschließen der Geräte sollten immer von einer für die Installation qualifizierten Person ausgeführt werden.**
- Falsches Zubehör kann zum Herunterfallen des Gerätes und zur Verletzung von Personen führen.

Aus Sicherheitsgründen sollte die Festigkeit des vorgesehenen Anbringungsortes immer sichergestellt werden.

- Wenn keine ausreichende Festigkeit gegeben ist, kann dies zum Herunterfallen des Gerätes und zu Verletzungen von Personen führen.

Nicht an einem Ort anbringen, der das Gewicht des Gerätes nicht tragen kann.

- Wenn der Anbringungsort keine ausreichende Festigkeit aufweist, kann das Gerät herunterfallen.

Die Wandhalterung nicht zerlegen oder modifizieren.

- Andernfalls kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen oder Schäden verursachen.

Wenn sich Personen in der Nähe aufhalten, das Display nicht hin und her bewegen.

- Ihre Finger oder Hände könnten zwischen Display und Wand oder Halterung eingeklemmt und verletzt werden.

Vorsicht

Nicht für Fernsehgeräte und Displays verwenden, die nicht in diesem Katalog aufgeführt sind.

- Andernfalls kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen oder Schäden verursachen.

Nicht an einem Ort anbringen, an dem Feuchtigkeit, Staub, Rauch, Dampf oder übermäßige Wärme vorhanden ist.

- Dadurch kann das Display beschädigt und Feuer oder elektrischer Schlag verursacht werden.

Das Anbringen oder Abnehmen des Displays muss immer von mindestens 3 Personen ausgeführt werden.

- Das Display kann herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Nicht nach oben, auf die Seite oder nach unten weisend anbringen.

- Dadurch kann im Display ein Wärmestau entstehen, der ein Feuer verursachen kann.

Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Wenn Sie die Wandhalterung benutzen, darf der Raum zwischen der Rückseite des Displays und der Wand nicht blockiert werden.

- Andernfalls kann ein Wärmestau entstehen, der ein Feuer verursachen kann.

Lassen Sie ober- und unterhalb des Displays sowie an den Seiten 10 cm Platz. Lassen Sie auch hinter dem Display Platz.

- Andernfalls kann ein Brand entstehen.

Installieren Sie das Display ausschließlich durch Befolgen der Arbeitsschritte wie in dieser Anleitung angegeben: Installieren Sie es nicht auf andere Weise.

- Andernfalls kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen oder Schäden verursachen.

Achten Sie bei der Installation darauf, dass die Kreuzschlitzschrauben und das Netzkabel keine in der Wand vorhandenen Metallgegenstände berühren.

- Bei Kontakt mit Metallgegenständen, die in der Wand vorhanden sind, besteht die Gefahr von elektrischem Schlag.

Verwenden Sie zur Installation ausschließlich die Spezial-Befestigungsteile im Lieferumfang.

- Andernfalls kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Entfernen Sie das Produkt, das nicht weiter verwendet wird.

- Andernfalls kann das Produkt herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Achten Sie darauf, dass Sie während der Anbringung nicht Ihre Finger einklemmen.

- Dies kann zu Verletzungen führen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung

- 1) Der Aufstellungsort des Displays sollte sorgfältig ausgesucht werden, weil das Gehäuse sich aufgrund von Lichtstrahlen oder Wärme verfärben oder verformen kann, wenn es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist oder in der Nähe eines Heizgerätes aufgestellt wird.
- 2) Reinigen Sie die Wandhalterung mit einem weichen, trockenen Tuch (z. B. aus Baumwolle oder Flanell). Bei starker Verschmutzung der Wandhalterung wischen Sie die Schmutzflecken mit einem Tuch ab, das mit einer Lösung aus einem neutralen Reinigungsmittel und Wasser angefeuchtet ist, und reiben Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach. Verwenden Sie auf keinen Fall Benzol, Farbverdünner oder Möbelwachs, da derartige Substanzen ein Abblättern der Lackierung verursachen können. (Informationen zum Reinigen des Displays finden Sie in der Bedienungsanleitung des Displays. Bei Verwendung eines chemisch behandelten Reinigungstuchs sind die Anweisungen der dem Tuch beiliegenden Gebrauchsanweisung sorgfältig zu beachten.)
- 3) Kein Klebeband oder Aufkleber am Gerät anbringen. Dadurch kann die Wandhalterung verunreinigt werden. Vermeiden Sie Langzeitkontakt mit Gummi, Vinylprodukten und dergleichen. (Andernfalls kommt es zu einer Verschlechterung des Produkts.)
- 4) Vorsichtig bei der Anbringung vorgehen, da durch Stöße Gehäuserisse am Display verursacht werden können.

Vorsicht:

Diese Halterung ist nur für Display-Modelle von Panasonic vorgesehen.



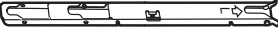

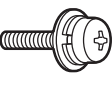
Die Verwendung mit anderen Geräten kann zu Instabilität führen und Verletzungen zur Folge haben.

DIE INSTALLATION IST PROFESSIONELL DURCHFÜHREN.

PANASONIC ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SACHSCHÄDEN UND/ODER SCHWERE VERLETZUNGEN, EINSCHLIESSLICH TODESFALL, DIE AUF UNSACHGEMÄSSE INSTALLATION ODER FALSCHES HANDHABUNG ZURÜCKZUFÜHREN SIND.

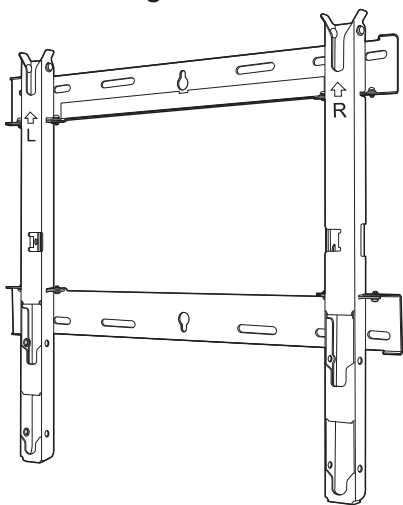
Bauteile




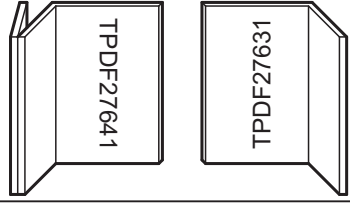


Bauteile der Wandhalterung

<p>1 Obere Schiene (1)</p>  <p>Typenschild</p> <p>Untere Schiene (1)</p> 	<p>2 Linke Schiene (1)</p> 	<p>3 Rechte Schiene (1)</p> 	<p>4 Schrauben für den Zusammenbau der Schienen M4×8 (8)</p> 
---	--	--	--

Befestigungsteile

Ansicht der Wandhalterung im zusammengebauten Zustand



<p>A Innensechskant-Senkschrauben M 8×32 (4)</p> 	<p>D Schrauben zum Sichern des Gerätes</p> <p>M 5×570 (Llang) (2)</p> <p>M 5×240 (kurz) (2)</p> 
<p>B Zahnscheiben (4)</p> 	<p>E Positionierhilfen (2)</p> 
<p>C Isoliermuffen (4)</p> 	<p>F Innensechskantschlüssel (mitgeliefertes Werkzeug) (1)</p> 

- ◆ Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen lediglich zu Erläuterungszwecken.
- ◆ Die technischen Daten des Produkts können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Vorsichtsmaßnahmen für das Anbringen der Wandhalterung

- ◆ Die Halterung für die Wandbefestigung wird für das Anbringen eines Displays an einer senkrechten Wand verwendet. Die Halterung darf nur für die Befestigung an einer senkrechten Wand verwendet werden.
- ◆ Um sicherzustellen, dass das Display richtig funktioniert, und um Probleme zu vermeiden, sollte das Gerät nicht an den folgenden Orten aufgestellt werden.
 - In der Nähe von Sprinkleranlagen oder Feuer-/Rauchdetektoren
 - An Orten, an denen Vibrationen oder Stöße auftreten können
 - In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Stromversorgungsanlagen
 - Neben Quellen von Magnetismus, Hitze, Wasserdampf und Ruß
 - An Orten, an denen warme Luft von Heizgeräten ausgeblasen wird
 - An einem Ort, an dem sich Kondenswasser von einer Klimaanlage oder einem anderen Gerät bilden kann
- ◆ Die Befestigung der Halterung sollte der Struktur und dem Material des Anbringungsortes entsprechen.
- ◆ Verwenden Sie gängige Schrauben mit einem Nenndurchmesser von 6 mm, die dem Wandmaterial (Holz, Stahlrahmen, Beton usw.) angemessen sind, an dem Sie die Halterung anbringen.
- ◆ Die für das Display verwendete Steckdose sollte einfach zu erreichen sein.
- ◆ Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, damit die Umgebungstemperatur 40 °C nicht übersteigt. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem Wärmestau im Display kommen, wodurch Fehlfunktionen auftreten können.
- ◆ Breiten Sie eine weiche Decke oder ein Tuch auf dem Boden aus, damit das Display und der Boden während des Zusammenbaus und der Aufstellung nicht zerkratzt werden.
- ◆ Achten Sie beim Festschrauben der Teile darauf, dass die Schrauben weder ungenügend noch zu stark festgezogen werden.
- ◆ Achten Sie bei den Zusammenbau- und Montagearbeiten oder beim Umherbewegen auf die Sicherheit in Ihrer Umgebung.
- ◆ Installieren Sie das Display auf keinen Fall unterhalb von starken Deckenleuchten (Punktstrahlern, Halogenlampen usw.), die viel Wärme abgeben. Andernfalls können sich Kunststoffteile des Gehäuses verziehen oder beschädigt werden.

Info an Monteure

- ◆ Wenn die Anbringung der Wandhalterung und des Displays von verschiedenen Monteuren vorgenommen wird, ist sicherzustellen, dass diese Anleitung vom Monteur der Wandhalterung nach Abschluss der Arbeit an den Monteur des Displays weitergegeben wird.
- ◆ Nach Abschluss der Installation ist diese Anleitung dem Kunden auszuhändigen.

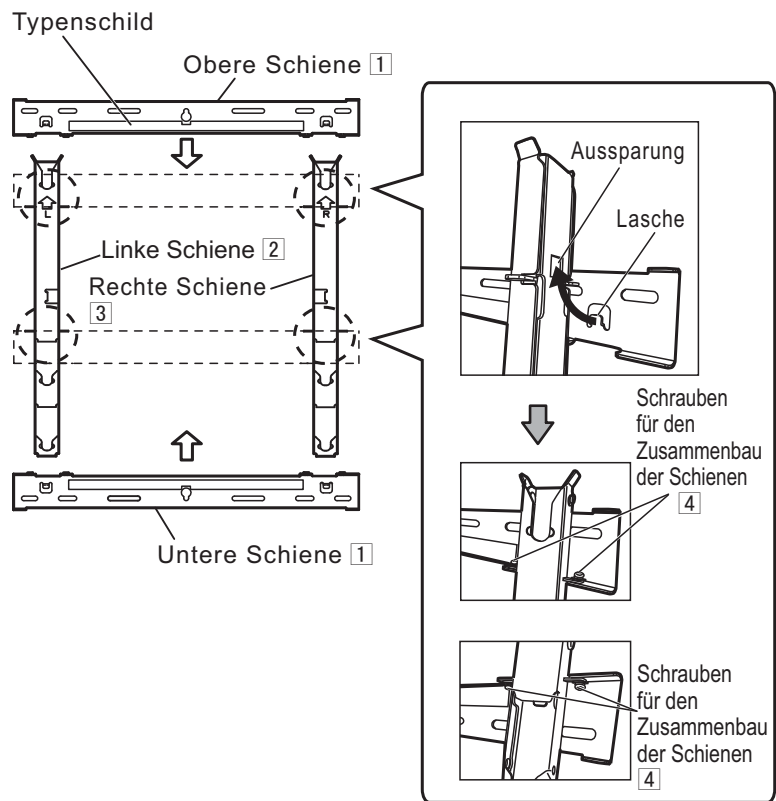
Befestigung

1. Zusammenbau der Wandhalterung

- ① Legen Sie die obere und untere Schiene ① sowie die linke und rechte Schiene ② und ③ wie in der Abbildung dargestellt bereit.
 - ② Fügen Sie die vorstehenden Teile (Laschen) der oberen und unteren Schiene ① in die entsprechenden Aussparungen der linken und rechten Schienen ② und ③ ein. Befestigen Sie die Schienen mit den acht Montageschrauben für die Halterung ④.
- (Anzugsmoment: 1,2-1,5 N•m)

Hinweis

- Halten Sie die zusammengebaute Wandhalterung bei der Handhabung stets an der linken und rechten Schiene. Die Halterung kann deformiert werden, wenn sie an der oberen und unteren Schiene gehalten wird.

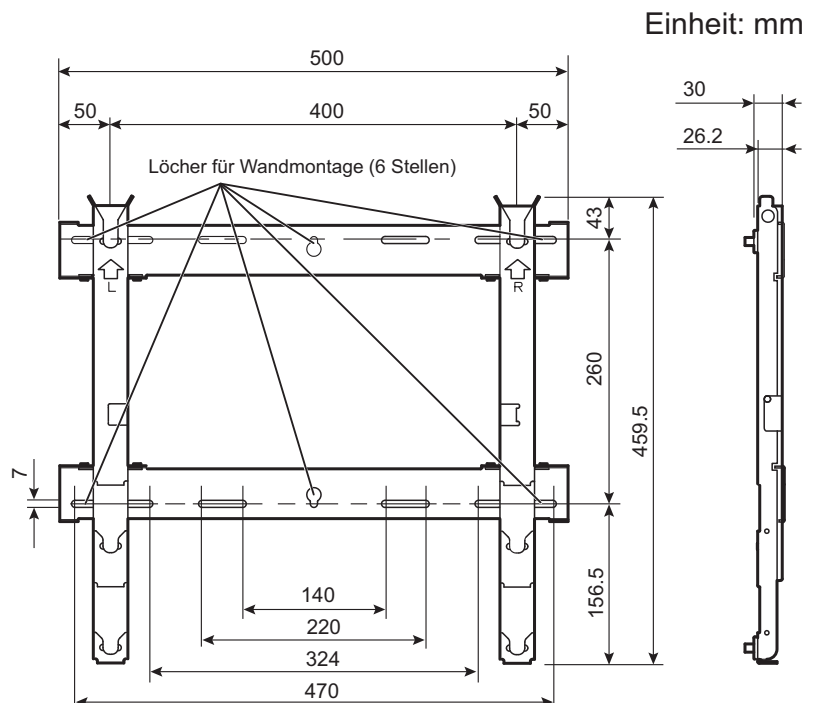


2. Überprüfen der Tragfähigkeit der Installationsstelle

- ① Das Gewicht der Wandhalterung beträgt ca. 2,5 kg. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Displays nach, um das Gewicht des Displays zu ermitteln, das an der Wandhalterung befestigt werden soll.
- ② Überprüfen Sie die Stärke der Wand unter Bezugnahme auf die Maßzeichnung rechts an den 6 gezeigten Befestigungsstellen, und sorgen Sie für eine ausreichende Armierung, falls die Stärke der Wand nicht ausreicht.

Hinweis

- An der Oberseite und Unterseite der Wandhalterung sind jeweils 7 Montagelöcher vorgesehen. Verwenden Sie diese Reservelöcher, wenn die Wand aus Holz oder einem anderen Material besteht und bei Verankerung der Wandhalterung an den 6 in der Abbildung rechts gezeigten Stellen keine ausreichende Tragfähigkeit gewährleistet ist. Bitte beachten Sie jedoch, dass sich je nach Werkstoff der Montagefläche Risse in der Oberfläche bilden können, wenn die Schrauben zu nah aneinander verwendet werden.



Verwenden Sie unbedingt die Schrauben zur Verankerung der Wandhalterung.

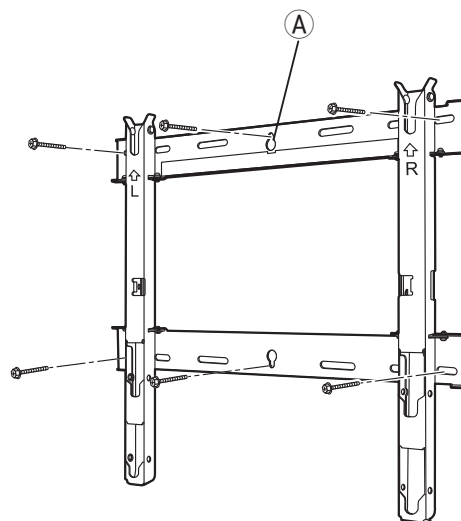
3. Montage der Wandhalterung an der Wand

Überprüfen Sie die Positionen für die Befestigungslöcher an der Wand anhand der Maßzeichnungen (Seite 75 bis 78).

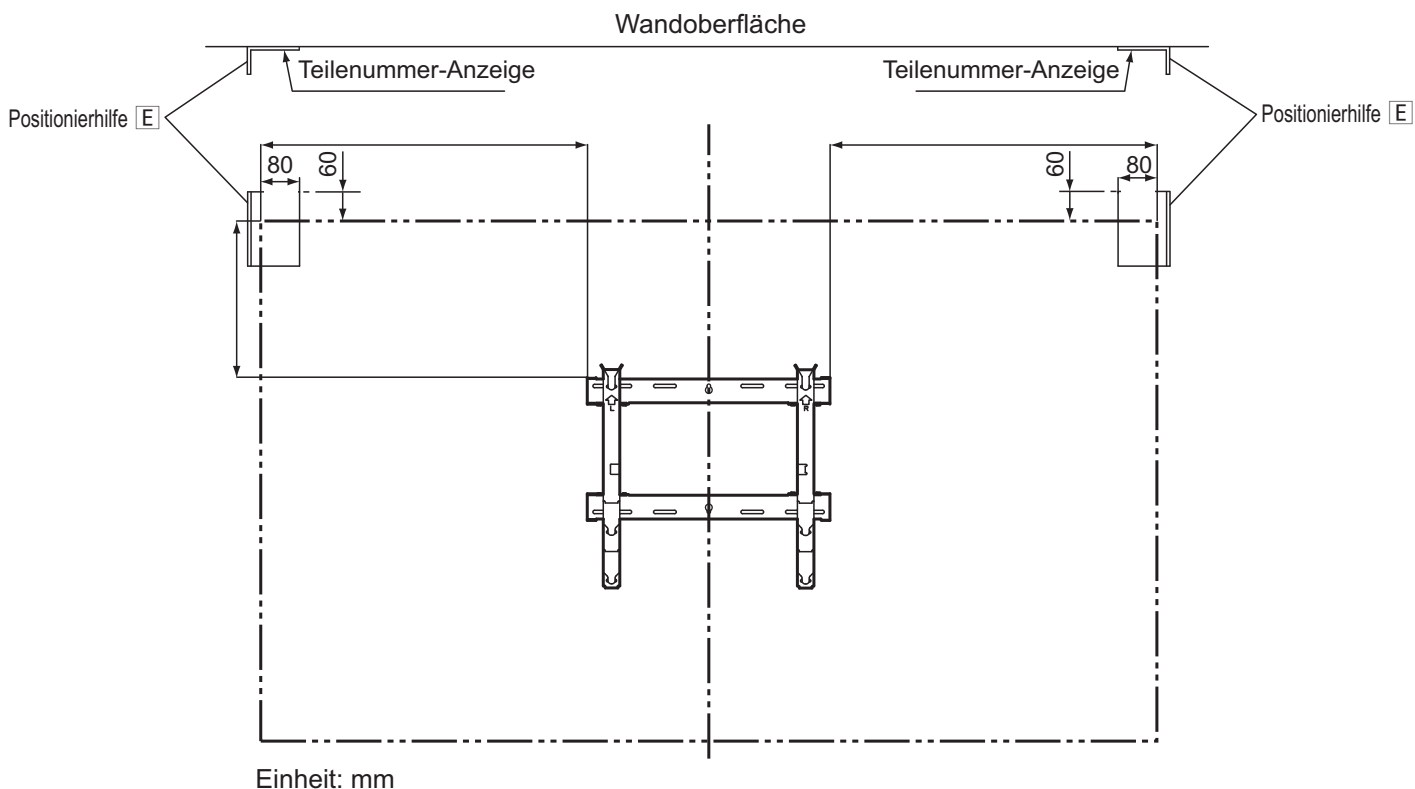
- ① Installieren Sie die Wandhalterung so, dass die Pfeile darauf nach oben zeigen.
- ② Ziehen Sie zuerst die Schraube im oberen mittleren Befestigungsloch **A** an.
- ③ Kontrollieren Sie mit einer Wasserwaage, dass die Halterung nicht zu einer Seite geneigt ist, und ziehen Sie dann die Schrauben in den restlichen fünf Löchern an.

Hinweise

- Falls vor der Montage der Wandhalterung Schrauben oder Muttern in die Wand versenkt werden müssen, da die Wand aus Beton oder ähnlichem Material besteht, bestimmen Sie die Position der Löcher durch Verwenden der tatsächlichen Wandhalterung als Schablone oder durch Berechnen aus den Zahlenangaben in der Maßzeichnung. Bringen Sie dann die Schrauben oder Muttern mit einem Nenndurchmesser von 6 mm oder ähnlich an. Wenn Sie die Schrauben versenken, achten Sie darauf, dass sie 10 bis 15 mm von der Wandoberfläche abstehen.
 - Für die Anbringung der Wandhalterung an der Wand sind Schrauben mit einem Nenndurchmesser von 6 mm oder ähnlich entsprechend dem Material im Montagebereich an der Wand zu verwenden, welche im Fachhandel erhältlich sind.
 - Verankern Sie die Schrauben an mindestens 6 Stellen.
- ④ Kleben Sie als Vorgabe zur Anbringung des Displays die Positionierhilfen **E** (2) an den gleichen Stellen an die Wand wie unten abgebildet.
 Ermitteln Sie die Klebepositionen (eine links und eine rechts) anhand der Maßzeichnungen (Seite 75 bis 78).
- Die Positionierhilfen werden an den unten dargestellten Positionen relativ zu den Display-Positionen angeklebt.
 - Bringen Sie sie so an der Wand an, dass die Teilenummer (TPDF27631/27641) sichtbar ist.
 - Das Klebemittel (z. B. Klebeband) zum Anbringen der Positionierhilfen wird vom Monteur entsprechend dem Wandmaterial gewählt.



Deutsch



Befestigung

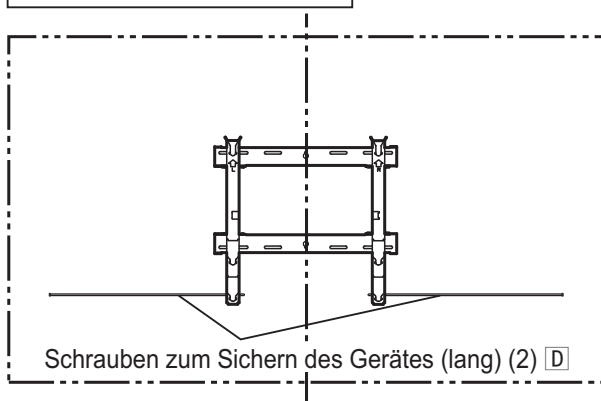
4. Provisorisches Anziehen der Schrauben zum Sichern des Gerätes

Ziehen Sie die Schrauben zum Sichern des Gerätes **D** provisorisch (2 bis 3 Umdrehungen) in den Befestigungslöchern der rechten und linken Schiene an.

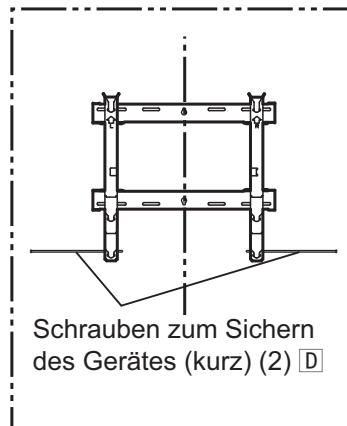
Horizontale Installation: Ziehen Sie die M5×570 Schrauben (lang) (2) in den Befestigungslöchern an den Unterseiten der rechten und linken Schiene provisorisch an.

Vertikale Installation: Ziehen Sie die M5×240 Schrauben (kurz) (2) in den Befestigungslöchern an den Unterseiten der rechten und linken Schiene provisorisch an.

Horizontale Installation



Vertikale Installation



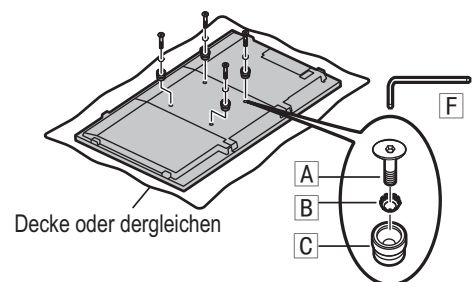
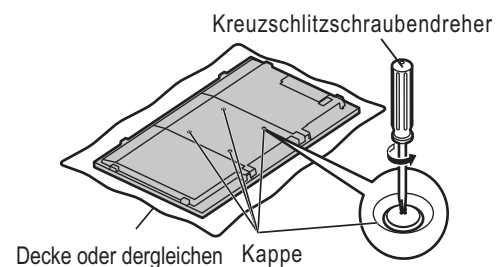
5. Anbringen der Isoliermuffen auf dem Display

- ① Legen Sie das Display mit der Vorderseite nach unten auf eine saubere Decke oder ein anderes Tuch frei von Schmutz und Fremdkörpern. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen. Wenn am Display Teile vorstehen, achten Sie darauf, diese nicht zu zerkratzen oder zu beschädigen.
- ② Entfernen Sie die 4 Kappen vom Display mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.

Hinweis

- Bewahren Sie die abgenommenen Kappen an einem sicheren Ort auf. (Sie werden benötigt, wenn ein separater Installationsständer verwendet wird.)
- ③ Verwenden Sie den mitgelieferten Innensechskantschlüssel **A**, um die Innensechskant-Senkschrauben **B**, Zahnscheiben **C** und Isoliermuffen **F** (jeweils 4 Stück) wie in der Abbildung rechts gezeigt an den Stellen zu befestigen, an denen sich vorher die Kappen befanden. Anzugsmoment der M8-Schrauben: 3-4 N•m
 - Verwenden Sie die Innensechskant-Senkschrauben **A**, die in die Befestigungslöcher (M8) im Display passen.

* Das Aussehen des Displays ist je nach Modell verschieden. Die Abbildung unten zeigt ein Beispiel für ein entsprechendes Modell.



6. Befestigen des Displays an der Wandhalterung

- ① Schließen Sie das Netzkabel und die angeschlossenen Geräte an.

Vertikale Installation

Drehen Sie das Display 90 Grad im Uhrzeigersinn, sodass sich das Panasonic-Logo auf der linken Seite befindet. Befestigen Sie das Display dann genauso wie bei der horizontalen Installation beschrieben.

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel und die Kabel der angeschlossenen Geräte nicht zwischen der Wand und den Schienen eingeklemmt werden.

Hinweis

- Führen Sie die Kabel so, dass Netzkabel und Anschlusskabel auch bei Hin- und Herbewegen des Displays nicht von der Wandhalterung eingeklemmt werden.

- ② **Verwenden Sie die an die Wand geklebten Positionierhilfen als Führungen und richten Sie den oberen Rand des Displays an der linken und rechten Seite aus.**
- ③ **Passen Sie die Isoliermuffen an der Oberseite des Displays in die Aussparungen an der Oberseite der Wandhalterung ein und senken Sie sie langsam in die Arbeitsstellung ab.**
- ④ **Heben Sie das Display etwas an, passen Sie die Isoliermuffen an der Unterseite in die Löcher in der unteren Schiene der Wandhalterung ein und ziehen Sie das Display dann senkrecht nach unten in die Arbeitsstellung.**

Vorsicht

- Heben Sie das Display nicht zu weit an, da sich sein Oberteil andernfalls von der Wandhalterung löst.

- ⑤ **Ziehen Sie das Display nach vorne und ziehen Sie die Schrauben zum Sichern des Gerätes **D** (eine Schraube auf jeder Seite), die in Schritt 4 provisorisch in **A** angezogen wurden, fest.**
(Anzugsmoment: 1,2-1,5 N·m)

Hinweise

- Um ein Ablösen des Displays von der Wand zu verhindern, achten Sie darauf, dass die Schrauben zur Befestigung des Gerätes **D** vollständig eingedreht und fest angezogen sind.
 - Ziehen Sie das Display nicht mehr als nötig aus. Andernfalls kann es die Wand berühren und diese beschädigen.
- ⑥ **Bringen Sie das Display wieder in die senkrechte Position.**
 - ⑦ **Drücken Sie gegen die Mitte des unteren Teils des Displays und befestigen Sie das Display vertikal an der Wand.**
 - Ziehen Sie das Display vorsichtig nach vorne, um zu prüfen, ob es sicher befestigt ist.
 - Nach dem Festziehen der Schrauben zum Sichern des Gerätes **D** heben Sie das Display an, um sich zu vergewissern, dass es sich nicht nach oben bewegt.

Warnung

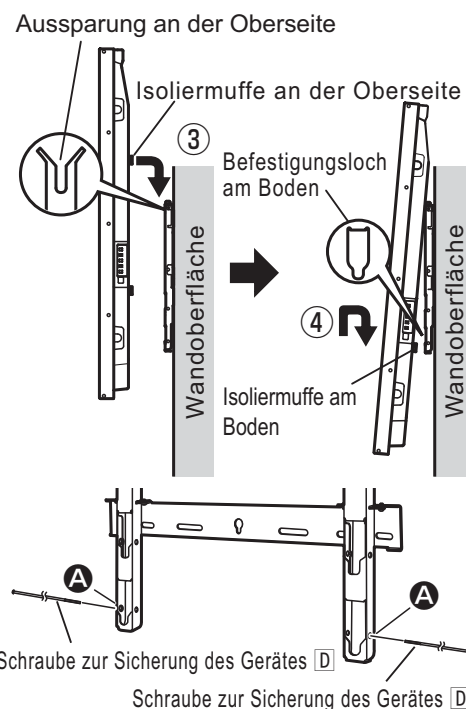
Wenn sich Personen in der Nähe aufhalten, das Display nicht hin und her bewegen.

- Ihre Finger oder Hände könnten zwischen Display und Wand oder Halterung eingeklemmt und verletzt werden.

Vorsicht

Achten Sie darauf, dass Sie während der Anbringung nicht Ihre Finger einklemmen.

- Dies kann zu Verletzungen führen.



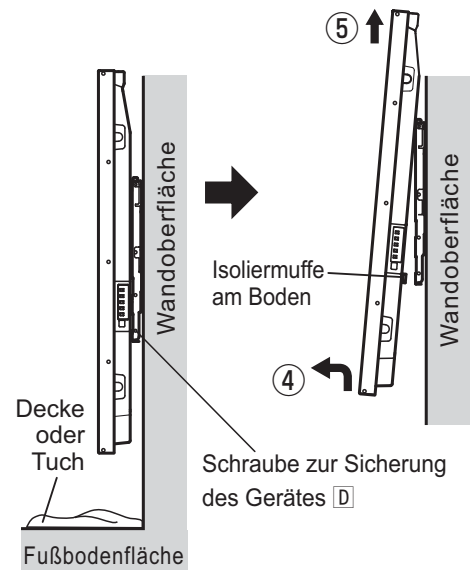
Befestigung

Demontieren des Displays von der Wandhalterung

Hinweis

- Die Schrauben zum Sichern des Gerätes können versehentlich herunterfallen und den Fußboden beschädigen. Legen Sie eine Decke oder ein weiches Tuch unter das Display.

- ① Ziehen Sie das Display nach vorne und entfernen Sie die Schrauben zum Sichern des Gerätes **D** (eine Schraube auf jeder Seite der Wandhalterung).
- ② Bringen Sie das Display wieder in die senkrechte Position.
- ③ Drücken Sie gegen die Mitte des unteren Teils des Displays und befestigen Sie das Display vertikal an der Wand.
 - Ziehen Sie das Display vorsichtig nach vorne, um zu prüfen, ob es sicher befestigt ist.
- ④ Heben Sie die Unterseite des Displays an und ziehen Sie es dann nach vorne.
- ⑤ Lösen Sie die Isoliermuffen am Boden ab und heben Sie das Display gerade nach oben an.
- ⑥ Achten Sie darauf, dass das Display, das nun von der Wandhalterung entfernt wurde, bei der Handhabung aufrecht gehalten wird, sodass die Vorder- oder Rückseite nicht belastet wird.



Precauzioni di sicurezza

Avvertenza

Accertarsi che il luogo di installazione sia sufficientemente robusto da sopportare l'utilizzo a lungo termine.

- Se si indebolisse nel corso dell'utilizzo a lungo termine, lo schermo potrebbe cadere, causando possibili infortuni.

Le operazioni di espansione dei dispositivi di montaggio e collegamento non devono mai essere effettuate da persone diverse da tecnici adeguatamente qualificati.

- Un montaggio non corretto può comportare la caduta dell'apparecchio, con conseguenti possibili lesioni personali.

Nel calcolo della forza del luogo prescelto per il montaggio tener sempre conto di un fattore di sicurezza aggiuntivo.

- In caso di forza insufficiente l'apparecchio potrebbe cadere, con conseguenti possibili lesioni personali.

Non procedere al montaggio in un luogo che non sia in grado di sostenere il peso dell'apparecchio.

- Se il luogo di montaggio non è sufficientemente robusto, l'apparecchio potrebbe cadere.

Non smontare o modificare la staffa per montaggio a parete.

- L'unità potrebbe altrimenti cadere danneggiandosi, e potrebbe causare incidenti alle persone.

In presenza di persone nelle vicinanze, non spostare lo schermo in avanti e indietro.

- Le dita o le mani potrebbero infatti rimanere impigliate tra lo schermo e la parete o la staffa, con conseguenti possibili lesioni personali.

Attenzione

Non utilizzare televisori e schermi diversi da quelli indicati nel catalogo.

- L'unità potrebbe altrimenti cadere danneggiandosi, e potrebbe causare incidenti alle persone.

Non montare l'apparecchio in luoghi esposti a umidità, polvere, fumo, vapore o eccessivo calore.

- Tali condizioni possono influire negativamente sullo schermo o causare incendi o folgorazioni.

Le operazioni di montaggio o rimozione dello schermo devono essere eseguite da almeno 3 persone.

- Lo schermo potrebbe cadere e causare infortuni.

Non montare l'apparecchio rivolto verso l'alto, inclinato, o al contrario.

- Potrebbe verificarsi un eccessivo accumulo di calore all'interno dello schermo, con conseguente pericolo di incendio.

Non ostruire le aperture per la ventilazione. Durante l'uso della staffa di montaggio a parete, non ostruire lo spazio tra la superficie posteriore dello schermo e la superficie della parete.

- Diversamente, potrebbe verificarsi un accumulo di calore interno con conseguente pericolo di incendi.

Lasciare almeno 10 cm di spazio sopra, sotto, a sinistra e a destra dello schermo. Lasciare inoltre dello spazio nella parte posteriore.

- Diversamente potrebbe verificarsi un incendio.

Installare il televisore attenendosi esclusivamente a queste istruzioni. Non installarlo in altri modi.

- L'unità potrebbe altrimenti cadere danneggiandosi, e potrebbe causare incidenti alle persone.

Installare le viti di montaggio e il cavo di alimentazione in modo che non entrino in contatto con i componenti interni della parete.

- L'unità potrebbe altrimenti cadere danneggiandosi, e potrebbe causare incidenti alle persone.

Per l'installazione, usare le parti costituenti di uso speciale.

- In caso contrario, lo schermo potrebbe cadere dalla parete, causando possibili infortuni.

Rimuovere il prodotto se non verrà più utilizzato.

- In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni.

Fare attenzione affinché le mani non rimangano impigliate durante l'operazione di montaggio.

- In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni.

Trattamento e manipolazione

- 1) Scegliere con attenzione il luogo in cui si intende montare lo schermo, perché una diretta esposizione alla luce del sole o al calore prodotto da un termosifone potrebbe causarne lo scolorimento o la deformazione.
- 2) Pulire la staffa di montaggio a parete con un panno morbido e asciutto (cotone o flanella). Se la staffa è molto sporca, togliere lo sporco con un detergente neutro diluito con acqua, quindi asciugare con un panno asciutto. Non utilizzare benzolo, solventi o cera per mobili poiché potrebbero rovinare la vernice di rivestimento. (Per informazioni sulla pulizia dello schermo, consultare il manuale di istruzioni dello schermo. Se si utilizza un panno trattato chimicamente, attenersi alle relative istruzioni).
- 3) Non applicare nastri adesivi né etichette al prodotto. Tali prodotti possono macchiare la superficie della staffa di montaggio. Evitare il contatto per lunghi periodi di tempo con gomma, prodotti di vinile o simili. (Ciò causa deterioramento.)
- 4) Prestare attenzione durante il montaggio in quanto gli urti possono causare "incrinature del pannello" dello schermo.


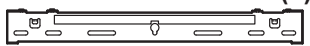


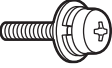
Attenzione:

Questa staffa è progettata soltanto per i modelli di schermi Panasonic.
L'uso con altri apparecchi potrebbe provocare instabilità e possibili infortuni.

È NECESSARIA L'INSTALLAZIONE PROFESSIONALE.
PANASONIC NON È RESPONSABILE PER QUALSIASI DANNO DI PROPRIETÀ E/O GRAVE INFORTUNIO,
COMPRESA LA MORTE, CAUSATI DALL'INSTALLAZIONE SBAGLIATA O DAL MANEGGIAMENTO
SCORRETTO.

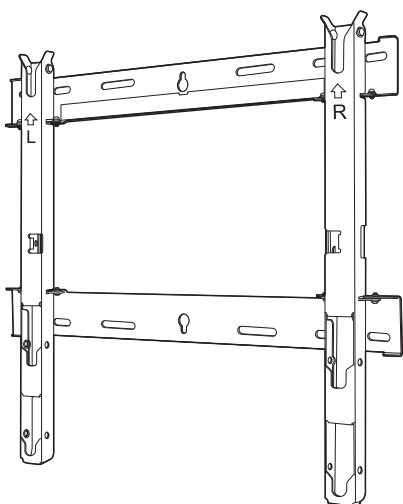
Parti







Parti usate per l'assemblaggio della staffa di montaggio su parete

<p>1 Raccordo superiore base (1)</p>  <p>Targhetta modello</p> <p>Raccordo inferiore base (1)</p> 	<p>2 Raccordo sinistro base staffa (1)</p> 	<p>3 Raccordo destro base staffa (1)</p> 	<p>4 Vite per assemblaggio dell'apparecchio M4x8 (8)</p> 
---	---	--	---

Parti usate per l'installazione

Veduta dell'attrezzatura interamentemontata



<p>A Vite a testa fresata di tipo Allen M 8x32 (4)</p> 	<p>D Viti per il fissaggio dell'unità M 5x570 (lunghe) (2) M 5x240 (corte) (2)</p> 
<p>B Rondelle dentate concave (4)</p> 	<p>E Fermi di posizionamento (2)</p> 
<p>C Distanziatori isolanti (4)</p> 	<p>F Chiave per brugole (attrezzo in dotazione) (1)</p> 

- ◆ Le immagini mostrate in questo manuale sono soltanto a scopo illustrativo.
- ◆ Le specifiche del prodotto possono essere modificate in qualsiasi momento senza preavviso.

Precauzioni per il montaggio della staffa alla parete

- ◆ La staffa di montaggio a parete consente di montare uno schermo su una parete verticale per facilitarne la visione. Non montare l'apparecchio su pareti che non siano verticali.
- ◆ Per garantire un corretto funzionamento dello schermo e prevenire possibili complicazioni, evitare di montare l'apparecchio nei luoghi seguenti.
 - Nelle vicinanze di polverizzatori di acqua antincendio, o di rivelatori di fumo
 - In luoghi sottoposti a vibrazioni o urti
 - Nelle vicinanze di cavi ad alta tensione o di dispositivi che forniscono energia elettrica
 - Vicino a sorgenti magnetiche, che producono calore, vapore acqueo o fuliggine
 - In luoghi esposti a getti d'aria provenienti da apparecchi di riscaldamento
 - Dove potrebbero formarsi gocce di condensa generate da un climatizzatore o altra unità
- ◆ Procedere al montaggio usando le opportune tecniche adatte alla struttura e al materiale della parete sulla quale si effettua il montaggio.
- ◆ Per il montaggio della staffa a parete, usare viti con un diametro nominale di 6 mm, disponibili in commercio e adatte al materiale della parete (legno, struttura in acciaio, cemento, ecc.) sulla quale si intende montare la staffa.
- ◆ Per il collegamento della spina di alimentazione dello schermo, utilizzare una presa di corrente che sia facilmente raggiungibile.
- ◆ Fornire una ventilazione adeguata in modo che la temperatura ambiente non superi i 40 °C. In caso contrario, all'interno dello schermo potrebbe verificarsi un accumulo di calore, con conseguenti problemi di funzionamento.
- ◆ Stendere una coperta o un panno morbido sul pavimento, in modo che lo schermo e il pavimento non vengano danneggiati o graffiati durante le operazioni di montaggio e installazione.
- ◆ Avvitando le parti, accertarsi che le viti non siano eccessivamente strette o allentate.
- ◆ Garantire la sicurezza nelle vicinanze durante le operazioni di montaggio e installazione o durante gli spostamenti eseguiti durante tali operazioni.
- ◆ Non installare lo schermo sotto lampade al soffitto (faretti, lampadine alogene, ecc.). In caso contrario, l'eccessivo calore potrebbe deformare o danneggiare la struttura esterna.

Al tecnico addetto al montaggio

- ◆ Se il montaggio della staffa alla parete e l'operazione di montaggio dello schermo vengono eseguite da tecnici differenti, accertarsi che il tecnico addetto al montaggio della staffa a parete consegni questo manuale al tecnico addetto al montaggio dello schermo al termine della rispettiva operazione.
- ◆ Consegnare questo manuale al cliente al termine dell'operazione di montaggio.

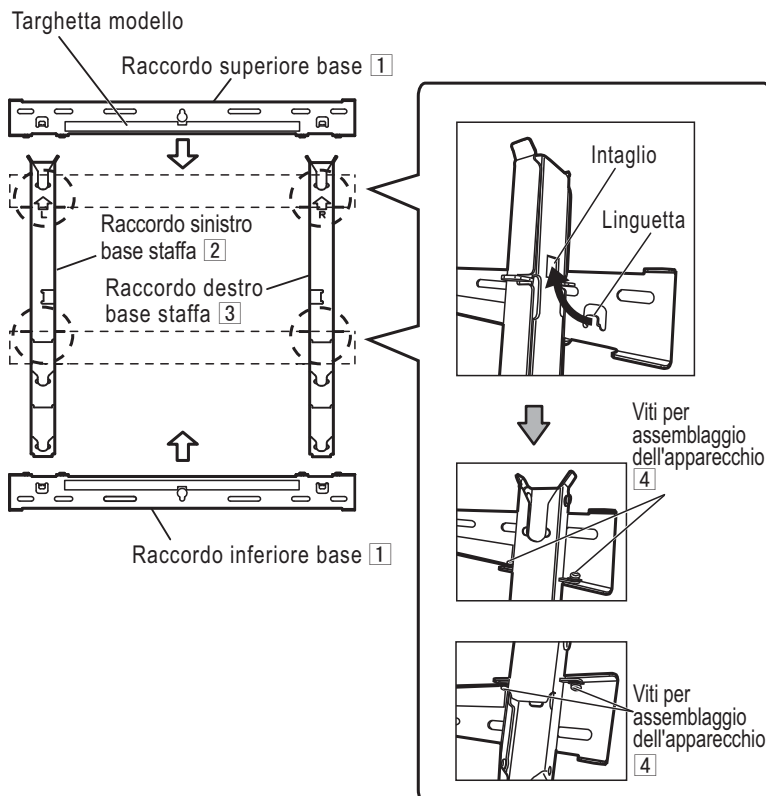
Procedura di montaggio

1. Assemblaggio della staffa di montaggio su parete

- ① Posizionare i raccordi superiore e inferiore della base ① e i raccordi sinistro ② e destro ③ della base della staffa come mostrato nella figura.
 - ② Inserire le parti sporgenti (linguette) dei raccordi inferiore e superiore della base della staffa ① negli intagli dei raccordi sinistro ② e destro ③ della base della staffa, quindi fissarli con le otto viti di montaggio dell'apparecchio ④.
- (Coppia di serraggio: da 1,2 a 1,5 N·m)

Nota

- Nel corso delle operazioni con la staffa di montaggio su parete montata, afferrarla dai raccordi sinistro e destro della base della staffa. Se la si afferra dai raccordi superiore e inferiore della base, si potrebbe deformare l'unità.

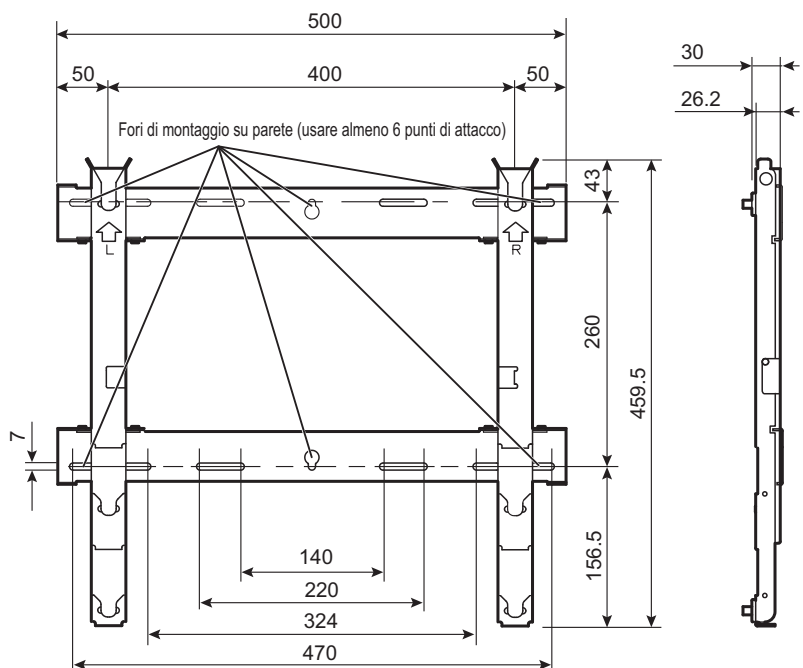


2. Controllo della forza del luogo di installazione

- ① La staffa di montaggio a parete pesa circa 2,5 kg. Consultare il manuale di istruzioni dello schermo e controllare il peso dello schermo da installare sulla staffa di montaggio a parete.
- ② Vedere il disegno del profilo della staffa di montaggio su parete mostrato a destra e controllare la forza della parete sulle sei posizioni di installazione mostrate. Se la forza in una qualsiasi di queste posizioni è insufficiente, provvedere un rinforzo sufficiente.

Nota

- Sono presenti sette fori di montaggio sulla parte superiore e altri sette sulla parte inferiore della staffa di montaggio su parete. Usare i fori di riserva forniti se la parete usata è di legno o altro materiale e non è possibile assicurare un livello sufficiente di forza di montaggio fissando l'apparecchiatura sulle sei posizioni mostrate a destra. Tenere tuttavia presente che, a seconda del materiale della superficie di montaggio, su di essa potrebbero formarsi crepe nel caso in cui le viti venissero utilizzate su posizioni eccessivamente vicine tra di loro.



È assolutamente necessario usare le viti per fissare l'apparecchiatura.

Procedura di montaggio

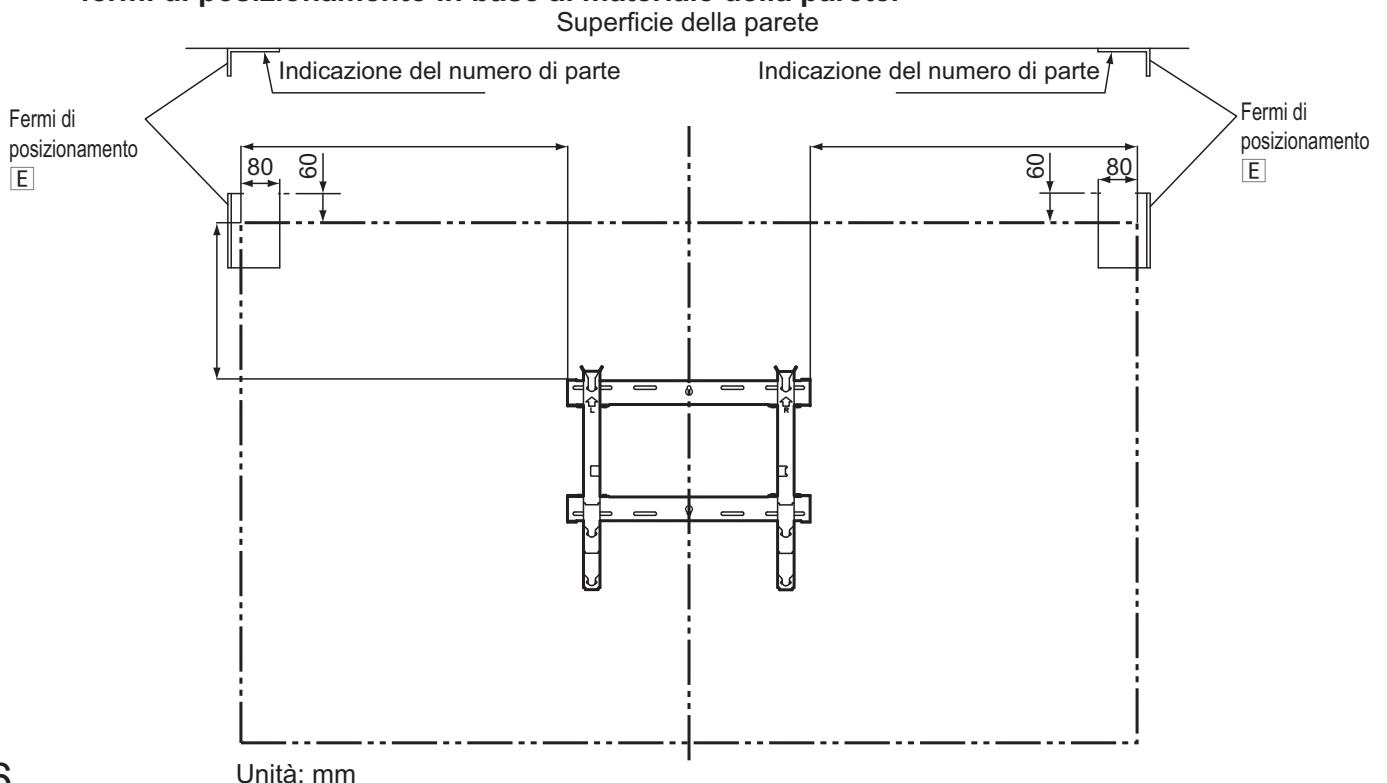
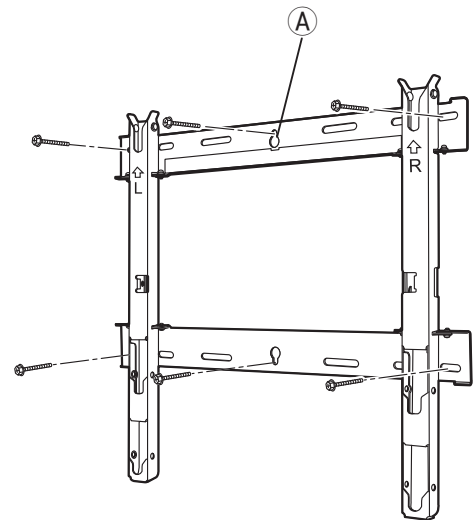
3. Installazione sulla parete della staffa di montaggio su parete

Vedere i disegni del profilo (pagine da 75 a 78) per confermare le posizioni dei fori per il montaggio a parete.

- 1 Installare la staffa di montaggio a parete in modo che le frecce indicate su di essa siano rivolte verso l'alto.
- 2 Prima di tutto, fissare la vite nel foro centrale superiore (A).
- 3 Utilizzare una livella per accertarsi che l'apparecchiatura non sia inclinata su un lato, quindi fissare le viti nei cinque restanti fori.

Note

- Se è necessario incassare le viti o i dadi nella parete prima di installare la staffa di montaggio a parete poiché la parete è in cemento o altro materiale simile, determinare le posizioni dei fori montando l'effettiva staffa di montaggio a parete o calcolandoli dalle immagini mostrate nel disegno del profilo, quindi incassare le viti o i dadi con un diametro nominale di 6 mm o equivalenti. Se incassate, le viti devono sporgere dalla superficie del muro di 10-15 mm.
 - Per l'installazione della staffa di montaggio a parete, utilizzare viti con un diametro nominale di 6 mm o equivalenti, disponibili in commercio e idonee al materiale dell'area di installazione sulla parete.
 - Fissare le viti in almeno sei posizioni.
- 4 Per il montaggio dello schermo, far aderire i fermi di posizionamento E (2) alla parete nei punti indicati nella figura seguente. Per le posizioni di adesione (una sul lato sinistro e una sul lato destro), fare riferimento ai disegni del profilo (pagine da 75 a 78).
- I fermi di posizionamento vengono fatti aderire alle posizioni mostrate di seguito, in relazione alla posizione dello schermo.
 - Posizionarli sulla parete in modo che sia possibile visualizzare i rispettivi numeri di parte (TPDF27631/27641).
 - Il tecnico addetto al montaggio preparerà il materiale (ad es. nastro) per fissare i fermi di posizionamento in base al materiale della parete.



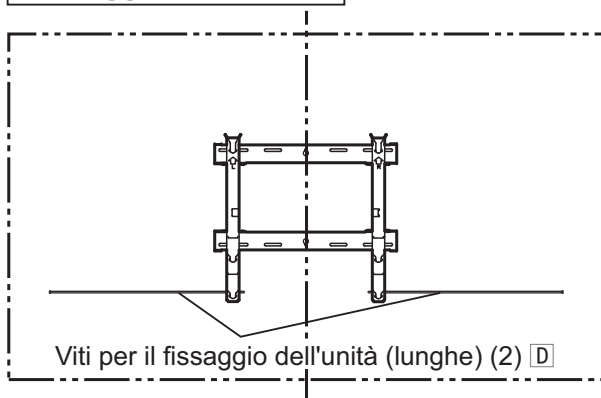
4. Serraggio provvisorio delle viti per il fissaggio dell'unità

Serrare provvisoriamente (da 2 a 3 giri) le viti per fissare l'unità **D** nei rispettivi fori dei raccordi destro e sinistro della base.

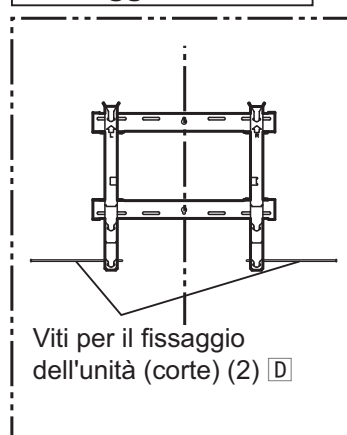
Montaggio orizzontale: serrare provvisoriamente le viti M5×570 (lunghe) (2) nei rispettivi fori sui lati inferiori dei raccordi sinistro e destro della base.

Montaggio verticale: serrare provvisoriamente le viti M5×240 (corte) (2) nei rispettivi fori sui lati inferiori dei raccordi sinistro e destro della base.

Montaggio orizzontale



Montaggio verticale



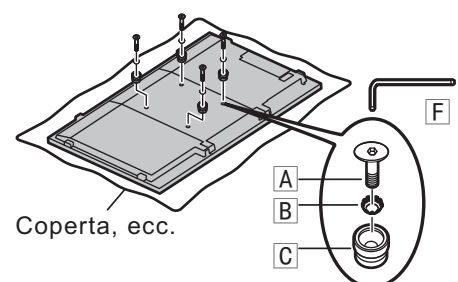
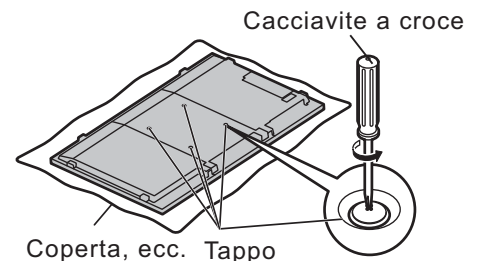
5. Installazione dei distanziatori isolanti sullo schermo

- 1 Posizionare lo schermo con il pannello anteriore rivolto su una coperta pulita o altro tessuto privo di sporcizia oppure oggetti estranei e procedere come descritto di seguito. Fare attenzione a prevenire graffi o danni nel caso in cui lo schermo sia provvisto di parti sporgenti.
- 2 Utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere i tappi (4) dallo schermo.

Nota

- Conservare in un luogo sicuro i tappi rimossi. (Saranno necessari in caso di utilizzo del piedistallo).
- 3 Come mostrato nella figura a destra, installare le viti a testa fresata di tipo Allen accessorie **A**, le rondelle dentate concave **B** e i distanziatori isolanti **C** (4 per ciascuna parte) utilizzando la chiave a brugola in dotazione **F** nei punti in cui erano precedentemente installati i tappi. Coppia di serraggio per le viti M8: da 3 a 4 N•m
 - Utilizzare le viti a testa fresata di tipo Allen **A** che entrano nei rispettivi fori (M8) sullo schermo.

* L'aspetto dello schermo cambia a seconda del modello. La seguente figura è un esempio di modello applicabile.



6. Fissaggio dello schermo alla staffa di montaggio a parete

- 1 Collegare il cavo di alimentazione e i dispositivi connessi.

Montaggio verticale

Girare lo schermo a 90° verso destra in modo che il logo Panasonic si trovi sul lato sinistro, quindi procedere al fissaggio attenendosi alla stessa procedura utilizzata per il montaggio orizzontale.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione e i cavi dei dispositivi connessi non siano impigliati tra la parete e i raccordi.

Nota

- Eseguire il cablaggio in modo tale che, anche in caso di spostamento dello schermo, il cavo di alimentazione e i cavi non rimangano impigliati nella staffa di montaggio a parete.

Procedura di montaggio

- ② Utilizzando i fermi di posizionamento fatti aderire alla parete in base alle istruzioni fornite, allineare la parte superiore dello schermo sul lato sinistro e destro.
- ③ Inserire i distanziatori isolanti sulla parte superiore dello schermo negli intagli sulla parte superiore della staffa e abbassarli lentamente in posizione.
- ④ Sollevando leggermente l'unità, inserire i distanziatori isolanti inferiori nei fori sull'estremità inferiore della staffa di montaggio a parete, quindi abbassare lo schermo in posizione.

Attenzione

- Se si solleva eccessivamente lo schermo, la parte superiore si stacca dalla staffa di montaggio a parete.
- ⑤ Tirare lo schermo verso di sé e serrare completamente le viti per il fissaggio dell'unità **D** (una vite su ciascun lato) che erano state provvisoriamente serrate in **A** al punto 4.
(Coppia di serraggio: da 1,2 a 1,5 N•m)

Note

- Per impedire la caduta dello schermo dalla parete, assicurarsi che le viti per il fissaggio dell'unità **D** siano completamente avvitate e serrarle con fermezza.
 - Non estrarre lo schermo più del necessario. In caso contrario, potrebbe entrare in contatto e danneggiare la parete.
- ⑥ Rispostare lo schermo nella posizione verticale.
 - ⑦ Spingere il centro della parte inferiore dello schermo e montare lo schermo verticalmente sulla parete.
 - Tirare delicatamente lo schermo verso di sé per accertarsi che sia bloccato.
 - Dopo aver serrato le viti per il fissaggio dell'unità **D**, sollevare lo schermo per accertarsi che non si muova verso l'alto.

Avvertenza

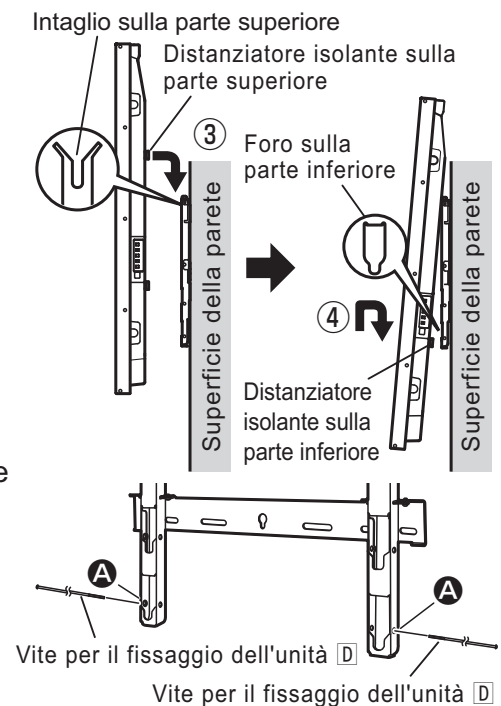
Se sono presenti altre persone nelle vicinanze, non spostare lo schermo in avanti e indietro.

- Le dita o le mani potrebbero rimanere impigliate tra lo schermo e la parete o la staffa, con conseguenti possibili lesioni.

Attenzione

Fare attenzione affinché le dita non rimangano impigliate durante l'operazione di montaggio.

- Potrebbero verificarsi lesioni.

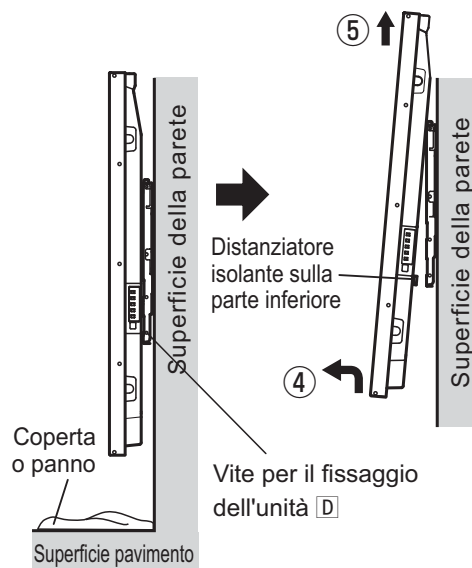


Come rimuovere lo schermo dalla staffa per il montaggio a parete

Nota

- Le viti per il fissaggio dell'unità possono cadere accidentalmente e causare danni al pavimento. Appoggiare una coperta o panno morbido sotto lo schermo.

- ① Tirare lo schermo verso di sé e rimuovere le viti per il fissaggio dell'unità **D** (una vite su ciascun lato) sui lati (su uno dei lati) della staffa per il montaggio a parete.
- ② Riportare lo schermo in posizione verticale.
- ③ Spingere il centro della parte inferiore dello schermo e montare lo schermo verticalmente sulla parete.
 - Tirare delicatamente lo schermo verso di sé per accertarsi che sia bloccato.
- ④ Sollevando la parte inferiore dello schermo, tirare lo schermo verso di sé.
- ⑤ Dopo aver distaccato i distanziatori isolanti sulla parte inferiore, sollevare lo schermo completamente verso l'alto.
- ⑥ Accertarsi che lo schermo che è stato ora rimosso dalla staffa di montaggio a parete, sia mantenuto in posizione eretta mentre viene spostato in modo tale che nessun carico venga applicato al pannello anteriore o posteriore.



Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'emplacement d'installation est assez résistant pour supporter une utilisation à long terme.

- Si cet emplacement n'est pas assez résistant pour une utilisation à long terme, l'écran pourrait tomber en entraînant des blessures.

Les opérations de montage et de raccordement ne doivent être réalisées que par un installateur compétent.

- Un montage incorrect peut provoquer la chute de l'appareil et partant une blessure.

Prenez une marge de sécurité lorsque vous évaluez la solidité de l'emplacement où l'appareil doit être monté.

- Si la solidité est insuffisante, l'appareil peut tomber et provoquer une blessure.

Ne choisissez pas un emplacement d'installation qui ne soit pas à même de supporter la charge.

- Si l'emplacement d'installation n'est pas assez solide, l'appareil peut tomber.

Ne démontez pas ni ne modifiez l'applique de fixation au mur.

- Sinon, l'écran pourrait se décrocher du mur, ce qui pourrait causer des blessures.

Si des personnes se trouvent à proximité, ne déplacez pas l'écran d'avant en arrière.

- Les doigts ou les mains de ces personnes pourraient se coincer entre l'écran et le mur ou l'applique en entraînant des blessures.

PRECAUTION

N'utilisez pas d'autres téléviseurs et écrans que ceux mentionnés dans le catalogue.

- Sinon, l'écran pourrait se décrocher du mur, ce qui pourrait causer des blessures.

Ne choisissez pas un emplacement d'installation qui soit soumis à l'humidité, à la poussière, à la fumée, à la vapeur, à la chaleur.

- Cela pourrait avoir un effet néfaste sur l'écran et être à l'origine d'une décharge électrique ou d'un incendie.

Les opérations de montage ou de dépose de l'écran doivent être effectuées par 3 personnes au moins.

- L'écran pourrait tomber en entraînant des blessures.

Ne montez pas l'appareil face tournée vers le haut, sur le côté ou à l'envers.

- Dans ces positions, la chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur de l'écran et provoquer un incendie.

Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Lorsque vous utilisez l'applique de fixation au mur, ne bloquez l'espace entre le dos de l'écran et le mur.

- Sinon, la chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur et provoquer un incendie.

Laissez un espace de 10 cm en haut et en bas, à gauche et à droite de l'écran. Laissez aussi un espace au dos de l'écran.

- Sinon cela pourrait provoquer un incendie.

Pour l'installation, procédez en suivant uniquement les étapes indiquées dans ces instructions : ne procédez d'aucune autre manière.

- Sinon, l'écran pourrait se décrocher du mur, ce qui pourrait causer des blessures.

Posez les vis de montage et le cordon d'alimentation de telle façon qu'ils n'entrent pas en contact avec les parties internes du mur.

- Une électrocution pourrait résulter du contact avec des objets métalliques dans le mur.

Pour l'installation, utilisez les composants spécialisés.

- En cas contraire, l'écran pourrait tomber et se détériorer en blessant des personnes.

Retirez l'appareil qui n'est plus utilisé.

- En cas contraire, celui-ci pourrait tomber en blessant des personnes.

Veillez à ne pas coincer vos doigts pendant les opérations d'installation.

- Cela pourrait entraîner des blessures.

Précautions d'installation

- 1) Choisissez l'emplacement d'installation de l'écran de façon à ce qu'il ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil ni à la chaleur d'un appareil de chauffage, cela pourrait le décolorer ou le déformer.
- 2) Nettoyez l'applique de fixation au mur en l'essuyant avec un chiffon doux et sec (en coton ou en flanelle). Si l'applique est très sale, éliminez la saleté avec un détergent neutre dilué dans l'eau, puis essuyez-la avec un chiffon sec. N'utilisez pas de benzène, de diluant ou de cire pour meuble sous peine d'écailler le revêtement. (Pour en savoir plus sur le nettoyage de l'écran, voir le mode d'emploi de l'écran. Si vous utilisez un chiffon traité chimiquement, suivez les instructions qui l'accompagnent.)
- 3) Ne posez aucun ruban adhésif ni aucun autocollant sur l'applique. L'un comme l'autre peuvent tacher l'applique de fixation au mur.
Évitez le contact prolongé avec des produits de caoutchouc, de vinyle ou similaire. (Cela pourrait abîmer l'applique.)
- 4) Prenez garde pendant le montage car les heurts pourraient fissurer l'écran.

Précaution:

Cette applique est conçue exclusivement pour les modèles d'écran Panasonic.





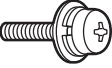
Utilisée avec un autre appareil, elle peut se révéler tout à fait inappropriée et être la cause indirecte de blessures.

L'INSTALLATION PAR UN PROFESSIONNEL EST INDISPENSABLE.

PANASONIC DECLINE TOUT DOMMAGE MATERIEL ET/OU BLESSURE GRAVE, Y COMPRIS LA MORT RESULTANT D'UNE INSTALLATION OU D'UNE MANIPULATION INCORRECTE.

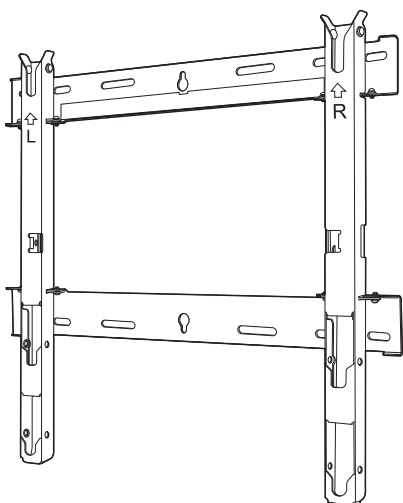
Pièces




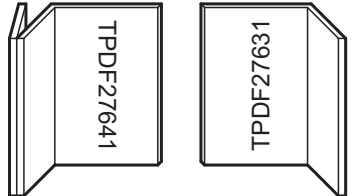


Pièces utilisées pour monter l'applique de fixation au mur.

<p>1 Fixation supérieure de la base (1)</p>  <p>Plaque nominative du modèle</p> <p>Fixation inférieure de la base (1)</p> 	<p>2 Fixation gauche de la base de l'applique (1)</p> 	<p>3 Fixation droite de la base de l'applique (1)</p> 	<p>4 Vis pour le montage du dispositif de fixation M4×8 (8)</p> 
--	---	--	---

Pièces utilisées pour l'installation

Vue du dispositif de fixation entièrement monté



<p>A Vis à tête fraisée à six pans creux M 8×32 (4)</p> 	<p>D Vis de serrage de l'unité M 5×570 (longue) (2) M 5×240 (courte) (2)</p> 
<p>B Rondelle cuvette dentée (4)</p> 	<p>E Blocs de positionnement (2)</p> 
<p>C Rondelle isolante (4)</p> 	<p>F Clé hexagonale (outil fourni) (1)</p> 

- ◆ Les images du présent manuel ne sont présentées qu'à titre d'illustration.
- ◆ Les spécifications de produit peuvent varier à tout moment sans préavis.

Précautions relatives à l'applique de fixation au mur

- ◆ L'applique de fixation au mur a été conçue pour maintenir un écran contre un mur vertical. Ne montez pas cette applique sur une surface autre qu'un mur vertical.
- ◆ Pour que l'écran fonctionne convenablement et pour éviter toute anomalie, ne choisissez pas l'un des emplacements énumérés ci-dessous.
 - Près de gicleurs d'incendie ou de détecteurs de fumée ou d'incendie
 - Exposé aux vibrations et pouvant être heurté
 - Près de câbles haute tension ou de sources dynamiques d'alimentation électrique
 - À proximité de sources de magnétisme, de chaleur, de vapeur d'eau ou de suie
 - Exposé au souffle d'air d'un appareil de chauffage
 - Exposé aux gouttes de condensation d'un climatiseur ou autre appareil
- ◆ Montez en appliquant une technique adéquate compte tenu de la structure et des matériaux de l'emplacement de montage.
- ◆ Utilisez des vis disponibles dans le commerce, d'un diamètre nominal de 6 mm adaptées à la nature du matériau (bois, structure en acier, béton, etc.) constituant le mur sur lequel doit être montée l'applique.
- ◆ Pour alimenter l'écran, choisissez une prise secteur qui soit aisément accessible.
- ◆ Veillez à ce que l'air puisse circuler librement de façon à ce que la température ambiante ne dépasse pas 40°C, sinon la chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur de l'écran en entraînant des dysfonctionnements.
- ◆ Étendez une couverture ou un tissu moelleux sur le sol de sorte que l'écran et le plancher ne soient pas marqués ou égratignés pendant les opérations de montage et d'installation.
- ◆ Lors du vissage des pièces, veillez à serrer suffisamment les vis sans trop les serrer.
- ◆ Soyez attentif à la sécurité autour de vous lorsque vous procédez au montage et à l'installation et lorsque vous vous déplacez pendant ces opérations.
- ◆ N'installez pas l'écran sous des lampes de plafond (projecteurs, lampes halogènes, etc.). La chaleur intense pourrait déformer et endommager le boîtier.

Pour l'installateur

- ◆ Si différents installateurs prennent en charge le montage de l'applique de fixation au mur et l'installation de l'écran, veuillez vous assurer que ce manuel passe de l'un à l'autre une fois que le montage de l'applique est terminé.
- ◆ Veuillez donner ce manuel au client une fois que les opérations d'installation sont terminées.

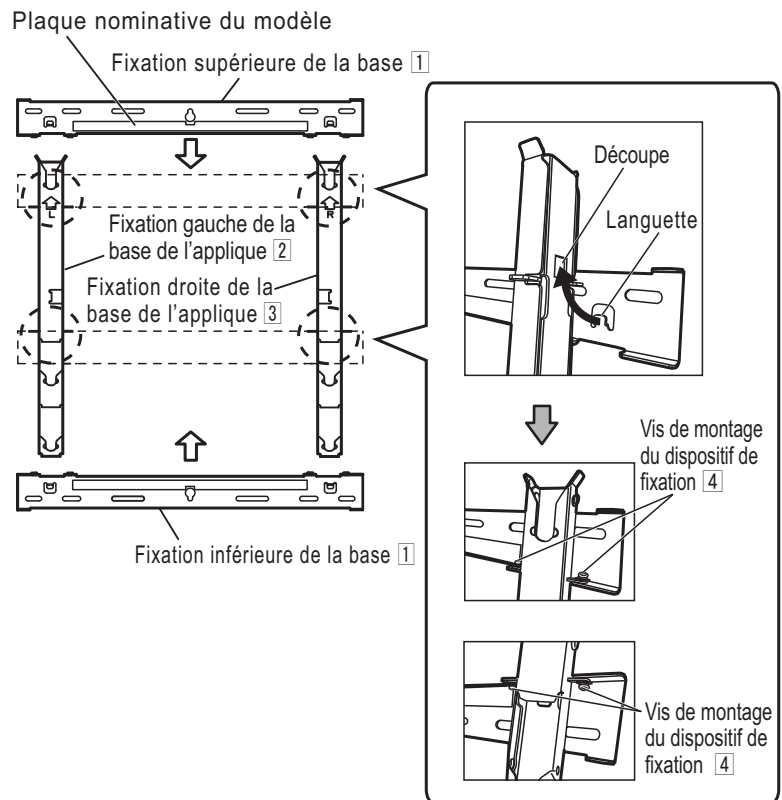
Mode de pose

1. Montage de l'applique de fixation au mur

- ① Placez les fixations supérieure et inférieure de la base ①, puis les fixations gauche et droite ② et ③ de la base de l'applique, comme indiqué en figure.
- ② Introduisez les protubérances (languettes) des fixations supérieure et inférieure de la base de l'applique ① dans les découpes des fixations gauche et droite ② et ③ de la base de l'applique, et serrez-les à l'aide des huit vis d'assemblage du dispositif de fixation ④.
(Couple de serrage : 1,2 à 1,5 N•m)

Remarque

- Tenez les fixations droite et gauche de la base de l'applique pendant que vous manipulez l'applique de fixation au mur assemblée. L'applique risque de se déformer si vous tenez la base par les fixations supérieure et inférieure.

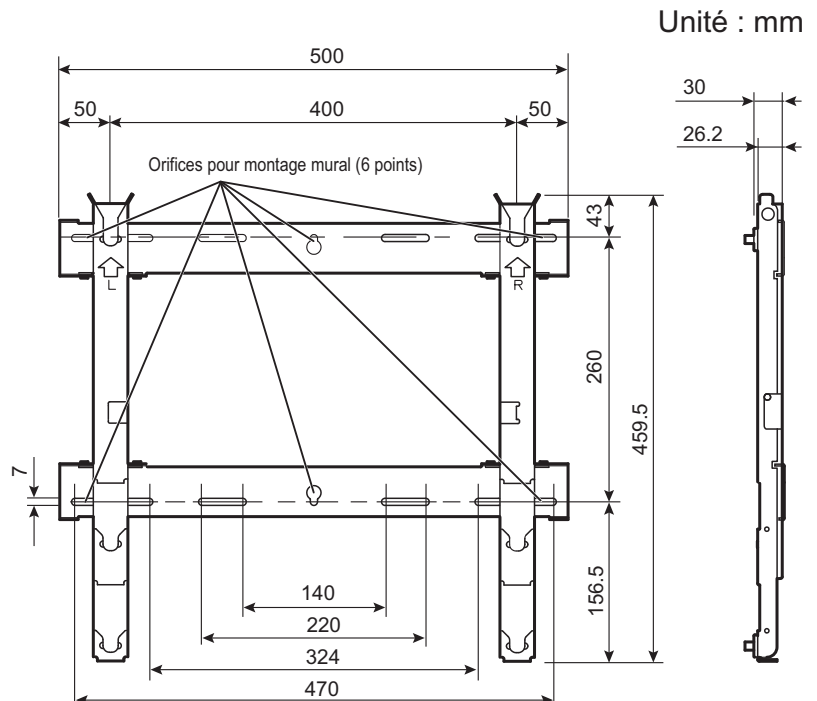


2. Vérification de la solidité de l'emplacement d'installation

- ① L'applique de fixation au mur pèse environ 2,5 kg. Consultez le mode d'emploi de l'écran pour vérifier le poids de l'ensemble de l'écran qui sera monté sur l'applique de fixation au mur.
- ② Consultez le dessin d'encombrement de l'applique de fixation au mur figurant à droite et vérifiez la résistance du mur aux six emplacements indiqués. Appliquez un renfort approprié si la résistance à ces emplacements n'est pas suffisante.

Remarque

- Il y a sept orifices de montage pré-perçés en haut et en bas de l'applique de fixation au mur. Utilisez les orifices de réserve si le mur est en bois, ou autre matériau, et qu'un niveau adéquat de résistance n'est pas garanti en assujettissant le dispositif de fixation aux six emplacements illustrés à droite. Gardez, toutefois, à l'esprit que, selon le matériau de l'emplacement de fixation, des fissures peuvent apparaître à la surface si les vis sont utilisées à des emplacements trop rapprochés les un des autres.



Utilisez impérativement toutes les vis pour ancrer le dispositif de fixation.

3. Montage de l'applique de fixation murale sur le mur

Déterminez la position des orifices de montage au mur en fonction du dessin d'encombrement (pages 75 à 78).

- ① Fixez l'applique de fixation au mur les flèches dirigées vers le haut.
- ② Commencez par bien serrer la vis de l'orifice central en haut (A).
- ③ Utilisez un niveau pour vérifier que le dispositif de fixation ne penche pas d'un côté, puis serrez les vis des cinq orifices restants.

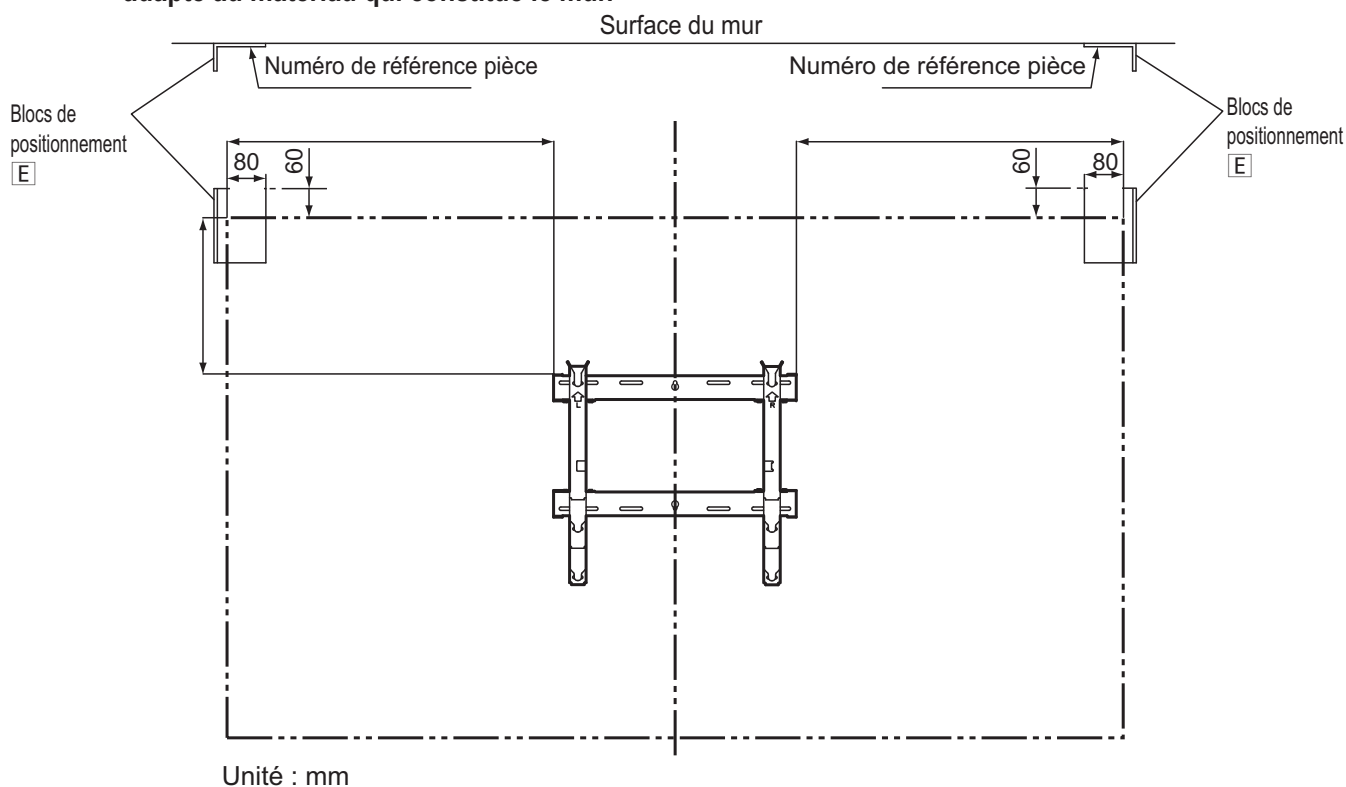
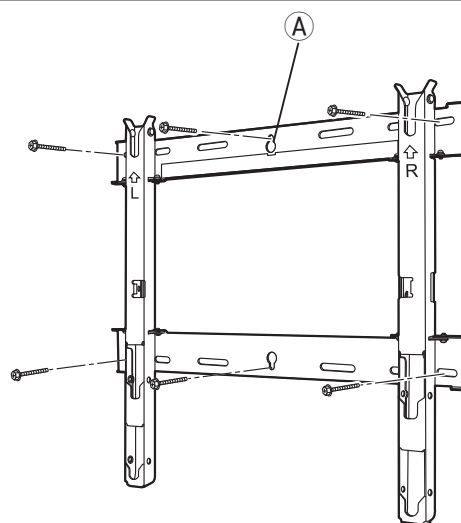
Remarques

- S'il est nécessaire d'introduire des vis ou des écrous dans le mur avant de monter l'applique de fixation, mur en béton ou autre matériau, par exemple, déterminez les positions des orifices en posant l'applique de fixation ou en calculant les emplacements à partir du dessin d'encombrement, en introduisant ensuite les vis et les écrous ou similaires d'un diamètre nominal de 6 mm. Lorsque vous introduisez des vis, veillez à les laisser dépasser de la surface du mur de 10 à 15 mm.
- Pour monter l'applique de fixation murale sur le mur, utilisez des vis ou similaires d'un diamètre nominal de 6 mm, disponibles dans le commerce et adaptées aux matériaux de l'emplacement d'installation constituant le mur.
- Serrez les vis en six emplacements au moins.

- ④ Pour avoir des points de référence en vue de l'installation de l'écran, appliquez les blocs de positionnement (E) (2) sur le mur comme illustré sur la figure ci-dessous.

Pour les positions d'application (un tampon à gauche, un tampon à droite), reportez-vous aux dessins d'encombrement (pages 75 à 78).

- Placez les blocs de positionnement comme illustré ci-dessous, par rapport à la position de l'écran.
- Appliquez-les au mur de façon à ce que le numéro de référence pièce (TPDF27631/27641) soit visible.
- L'installateur doit prévoir un système adhésif (par exemple, du ruban) d'application des blocs adapté au matériau qui constitue le mur.



Mode de pose

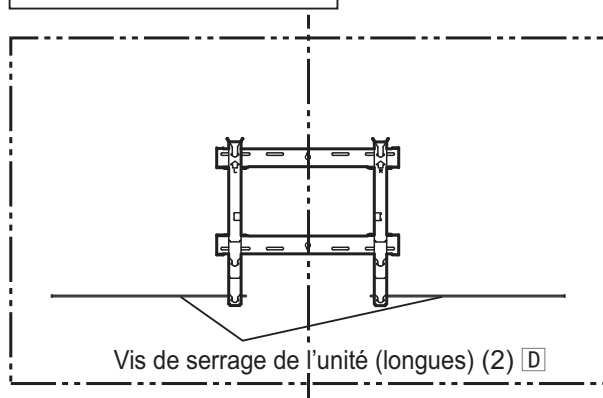
4. Serrage temporaire des vis de serrage de l'unité

Serrez temporairement (2-3 tours) les vis de serrage de l'unité **D** dans les orifices des fixations gauche et droite de la base.

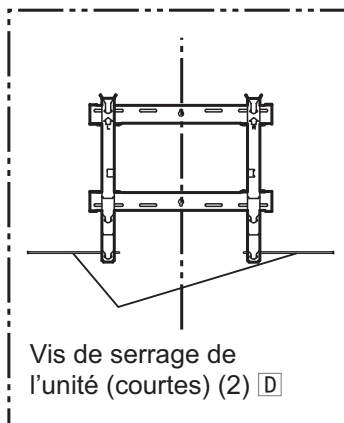
Installation horizontale : serrez temporairement les vis M5x570 (longues) (2) dans les orifices se trouvant dans la partie inférieure des fixations droite et gauche de la base.

Installation verticale : serrez temporairement les vis M5x240 (courtes) (2) dans les orifices se trouvant dans la partie inférieure des fixations droite et gauche de la base.

Installation horizontale



Installation verticale



5. Fixation des rondelles isolantes sur l'écran

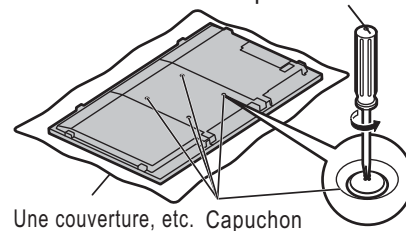
- 1 Placez la face de l'écran sur une couverture propre, ou autre, exempte de saleté ou corps étranger, et procédez comme suit. Si l'écran possède des parties saillantes, veillez à ne pas les rayer ni endommager.
- 2 Retirez les quatre capuchons (4) de l'écran à l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme.

Remarque

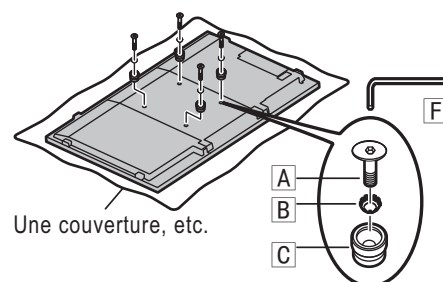
- Conservez les capuchons déposés dans un endroit sûr. (Ils seront nécessaires si vous utilisez un socle.)
- 3 À l'aide de la clé hexagonale **F** fournie, posez les vis à tête fraisée à six pans creux **A**, les rondelles cuvettes dentées **B** et les rondelles isolantes **C** (4 de chaque côté) fournies aux emplacements où se trouvaient auparavant les capuchons, tel qu'illustré ci-contre à droite.
Couple de serrage des vis M8 : 3 à 4 N•m
 - Utilisez les vis à tête fraisée à six pans creux **A** correspondant aux orifices (M8) sur l'écran.

* L'aspect de l'écran diffère en fonction du modèle. La figure ci-dessous est un exemple de modèle applicable.

Tournevis à pointe cruciforme



Une couverture, etc. Capuchon



Une couverture, etc.

6. Pose et serrage de l'écran sur l'applique de fixation au mur

- 1 Branchez le cordon d'alimentation et les câbles de raccordement à d'autres appareils.

Installation verticale

Faites pivoter l'écran de 90° à droite de façon à ce que le logo Panasonic se trouve à gauche et fixez-le selon la même procédure que pour l'installation horizontale.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation et les câbles de raccordement à d'autres appareils ne soient pas coincés entre le mur et les fixations.

Remarque

- La pose des câbles doit être effectuée de façon à ce que le cordon d'alimentation et les autres câbles ne soient pas coincés dans l'applique de fixation au mur, même lorsque l'écran est déplacé d'avant en arrière.

- ② Au moyen des blocs de positionnement appliqués au mur comme point de référence, alignez le haut de l'écran à droite et à gauche.
- ③ Introduisez les rondelles isolantes en haut de l'écran en plaçant les découpes en haut de l'applique et faites descendre lentement pour les mettre en place.
- ④ Tout en soulevant légèrement l'écran, introduisez les rondelles isolantes inférieures dans les orifices au fond de l'applique de fixation au mur, puis tirez l'écran bien droit vers le bas pour le mettre en place.

ATTENTION

- Si l'écran est soulevé trop haut, sa partie supérieure se dégagera de l'applique de fixation au mur.
- ⑤ Tirez l'écran vers vous et serrez complètement les vis de serrage de l'unité **D** (une vis de chaque côté) que vous avez légèrement serrées au point **A** de l'étape 4.
(Couple de serrage : 1,2 à 1,5 N•m)

Remarques

- Pour prévenir la chute de l'écran, assurez-vous que les vis de serrage de l'unité **D** sont bien vissées jusqu'au fond.
 - Ne tirez pas l'écran plus que nécessaire. Il pourrait être en contact avec le mur et l'endommager.
- ⑥ Remettez l'écran en position verticale.
 - ⑦ Poussez au centre de la partie inférieure de l'écran et montez l'écran verticalement contre le mur.
 - Tirez doucement l'écran vers vous pour vérifier qu'il est bien bloqué.
 - Après avoir serré les vis de serrage de l'unité **D**, soulevez l'écran pour vérifier qu'il ne bouge pas vers le haut.

AVERTISSEMENT

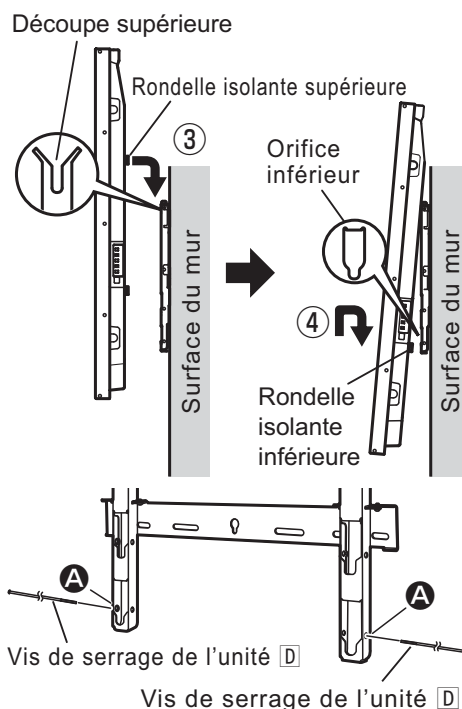
Si des personnes se trouvent à proximité, ne déplacez pas l'écran d'avant en arrière.

- Les doigts ou les mains de ces personnes pourraient se coincer entre l'écran et le mur ou l'applique en entraînant des blessures.

PRÉCAUTION

Veillez à ne pas pincer vos doigts pendant les opérations de montage.


- Cela pourrait entraîner des blessures.

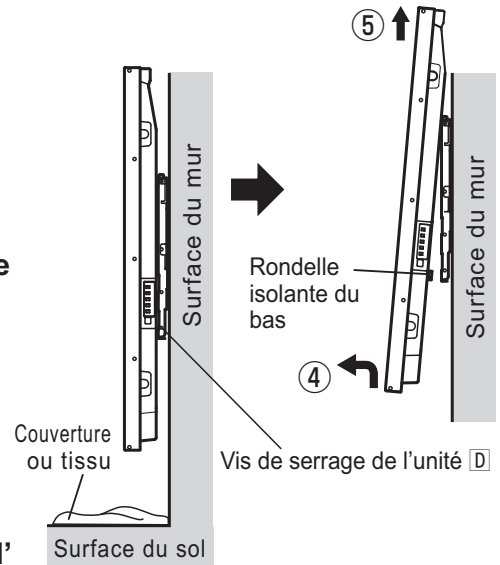


Mode de pose

Dépose de l'écran de l'applique de fixation au mur

Remarque

- Les vis de serrage de l'unité pourraient tomber accidentellement et endommager le parquet. Posez une couverture ou un tissu moelleux sous l'écran.
- ① **Tirez l'écran vers vous et déposez les vis de serrage latérales de l'unité  (une vis de chaque côté) des deux côtés de l'applique de fixation au mur.**
 - ② **Remettez l'écran en position verticale.**
 - ③ **Poussez au centre de la partie inférieure de l'écran et montez l'écran verticalement contre le mur.**
 - Tirez doucement l'écran vers vous pour vérifier qu'il est bien bloqué.
 - ④ **Tout en relevant la partie inférieure de l'écran, tirez l'écran vers vous.**
 - ⑤ **Une fois que les rondelles isolantes se trouvant au fond ont été déposées, relevez l'écran en le tenant droit.**
 - ⑥ **Veillez à tenir droit l'écran, maintenant hors de l'applique de fixation au mur, pendant la manipulation de façon à ce qu'aucun poids ne soit appliqué sur la face avant ou sur celle arrière.**



Precauciones para su seguridad

Advertencia

Asegúrese de que el lugar de instalación sea lo suficientemente resistente como para poder ser utilizado durante mucho tiempo.

- Si la resistencia dejara de ser suficiente a lo largo de la utilización durante mucho tiempo, la pantalla podría caerse y causar lesiones.

El trabajo de instalación y la expansión del equipo de conexión nunca deberán ser realizados por una persona que no sea un especialista en instalaciones cualificado.

- Una instalación mal hecha puede ser la causa de que el equipo se caiga y cause lesiones.

Tenga en cuenta la seguridad cuando considere la resistencia del lugar de instalación propuesto.

- Si la resistencia no es suficiente, el equipo podrá caerse y causar lesiones.

No haga la instalación en un lugar que no pueda aguantar el peso.

- Si el lugar de instalación no es lo suficientemente fuerte, el equipo podrá caerse.

No desarme ni modifique el soporte para colgar en pared.

- De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y podrían producirse lesiones a personas.

Cuando haya personas en los alrededores, no mueva la pantalla hacia delante y hacia atrás.

- Se podrían pillar los dedos o las manos entre la pantalla y la pared o el soporte, provocando lesiones.

Precaución

No utilice otros televisores o pantallas distintos de los indicados en el catálogo.

- De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y podrían producirse lesiones a personas.

No haga la instalación en ningún lugar expuesto a la humedad, polvo, humo, vapor o calor.

- Esto podría causar un efecto adverso en la pantalla y causar un incendio o una descarga eléctrica.

El trabajo de instalar o desinstalar la pantalla deberá ser realizado por 3 personas como mínimo.

- La pantalla podría caerse y causar lesiones.

No lo instale mirando hacia arriba, hacia los lados o al revés.

- Esto podría causar acumulaciones de calor en el interior de la unidad de la pantalla, lo que podría dar origen a un incendio.

No tape los orificios de ventilación. Al utilizar el soporte para colgar en pared, no tape el espacio entre la superficie posterior de la pantalla y la pared.

- En caso contrario, podría acumularse calor y provocar un incendio.

Deje al menos 10 cm de espacio por encima y por debajo de la pantalla, y 10 cm de espacio en los lados.

Deje también un cierto espacio por detrás de la pantalla.

- Si no lo hace podría producirse un incendio.

Instale la pantalla siguiendo únicamente los pasos especificados en estas instrucciones: No la instale de ninguna otra forma.

- De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y podrían producirse lesiones a personas.

Instale los tornillos de montaje y el cable de alimentación de forma que no hagan contacto con las partes interiores de la pared.

- Tocar cualquier objeto metálico del interior de la pared puede causar descargas eléctricas.

Para hacer la instalación, utilice las piezas componentes para propósitos especiales.

- De lo contrario, la pantalla podría descolgarse de la pared, provocando posibles lesiones.

Retire el producto si ya no va a utilizarlo.

- De lo contrario, el producto podría caerse y provocar lesiones personales.

Tenga cuidado para no pillarse los dedos durante los trabajos de instalación.

- Podría sufrir lesiones.

Acerca del manejo

- 1) Tenga cuidado al seleccionar la ubicación de la pantalla, ya que podría decolorarse o deformarse a causa de la luz o el calor si se encuentra en un lugar donde quede expuesta a luz solar directa o cerca de la calefacción.
- 2) Limpie el soporte para colgar en pared pasándole un paño suave y seco (como los de algodón o franela.) Si el soporte está muy sucio, elimine la suciedad utilizando un detergente neutro diluido en agua, y pásele luego un paño seco. No utilice benceno, diluyente ni cera para muebles porque estos productos pueden provocar que se pele el revestimiento.
(Para conocer información sobre cómo limpiar la unidad de la pantalla, consulte el manual de instrucciones de dicha unidad de la pantalla. Si utiliza un paño tratado químicamente, siga las instrucciones suministradas con el paño.)
- 3) No pegue cinta adhesiva ni pegatinas en el producto. Ambas podrían ensuciar la superficie del soporte para colgar en pared. No permita tampoco el contacto prolongado con productos de goma, vinilo o similares. (Al hacerlo se producirán deterioros.)
- 4) Tenga cuidado durante la instalación ya que los golpes podrían provocar 'grietas en el panel' de la unidad de pantalla.

Precaución:

Este soporte sirve únicamente para los modelos de pantalla de Panasonic.


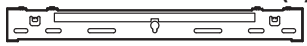


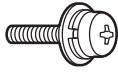
Si se utiliza con otros aparatos, la instalación no será estable y algunas personas podrían sufrir heridas.

LA INSTALACIÓN NECESITA SER REALIZADA POR PROFESIONALES.

PANASONIC NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CAUSADO EN PROPIEDADES NI TAMPOCO DE LESIONES GRAVES, INCLUYENDO LA MUERTE, DEBIDOS A LA MALA INSTALACIÓN O AL MANEJO INCORRECTO.

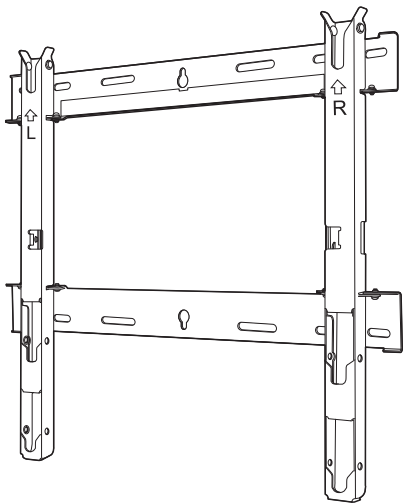
Componentes







Piezas utilizadas para ensamblar el soporte para colgar en pared

<p>1 Accesorio superior de la base (1)</p>  <p>Placa del nombre del modelo</p> <p>Accesorio inferior de la base (1)</p> 	<p>2 Accesorio izquierdo de la base del soporte (1)</p> 	<p>3 Accesorio derecho de la base del soporte (1)</p> 	<p>4 Tornillos para montar el soporte M4×8 (8)</p> 
--	--	---	---

Piezas utilizadas para la instalación

Vista del soporte completamente ensamblado



<p>A Tornillos Allen de cabeza avellanada M 8×32 (4)</p> 	<p>D Tornillos para asegurar la unidad M 5×570 (largos) (2) M 5×240 (cortos) (2)</p> 
<p>B Arandelas dentadas convexas (4)</p> 	<p>E Almohadillas de colocación (2)</p> 
<p>C Espaciadores de aislamiento (4)</p> 	<p>F Llave Allen (herramienta incluida) (1)</p> 

- ◆ Las imágenes mostradas en este manual sólo tienen fines ilustrativos.
- ◆ Las especificaciones del producto podrían modificarse en cualquier momento sin previo aviso.

Precauciones para la instalación del soporte para colgar en pared

- ◆ El soporte para colgar en pared se utiliza para colocar una pantalla en una pared vertical. No lo instale en ninguna otra superficie que no sea una pared vertical.
- ◆ Para asegurar el correcto funcionamiento de la pantalla y evitar problemas, no la instale en ninguna de las ubicaciones siguientes.
 - Cerca de rociadores o detectores de fuego/humo
 - Donde corra el riesgo de quedar expuesto a vibraciones o golpes
 - Cerca de cables de alta tensión o fuentes de alimentación
 - Cerca de campos magnéticos, fuentes de calor, vapor de agua u hollín
 - Lugares expuestos a la salida del aire de equipos de calefacción
 - Donde se puedan formar gotas de condensación de un acondicionador de aire o de otro aparato
- ◆ Haga la instalación utilizando técnicas adecuadas a la estructura y materiales del lugar de instalación.
- ◆ Utilice tornillos comercialmente disponibles de 6 mm de diámetro diseñados para el material de la pared (madera, bastidor de acero, hormigón, etc.) donde vaya a instalar el soporte.
- ◆ Conecte la pantalla a una toma de corriente a la que pueda accederse fácilmente.
- ◆ Garantice la existencia de una buena circulación de aire, de forma que la temperatura ambiente del equipo no supere los 40 °C. De lo contrario, el calor podría acumularse en el interior de la pantalla, provocando problemas de funcionamiento.
- ◆ Extienda una manta o paño suaves sobre el suelo para que la pantalla y el suelo no queden marcados o rayados durante los trabajos de montaje e instalación.
- ◆ Cuando atornille piezas, asegúrese de que los tornillos no estén flojos ni excesivamente apretados.
- ◆ Tenga el suficiente cuidado para garantizar la seguridad a su alrededor cuando realice los trabajos de montaje e instalación o cuando de desplace durante el transcurso de dichos trabajos.
- ◆ No instale la pantalla debajo de lámparas del techo (luces direccionales, lámparas halógenas, etc.). De lo contrario, la caja puede doblarse o dañarse debido al calor intenso.

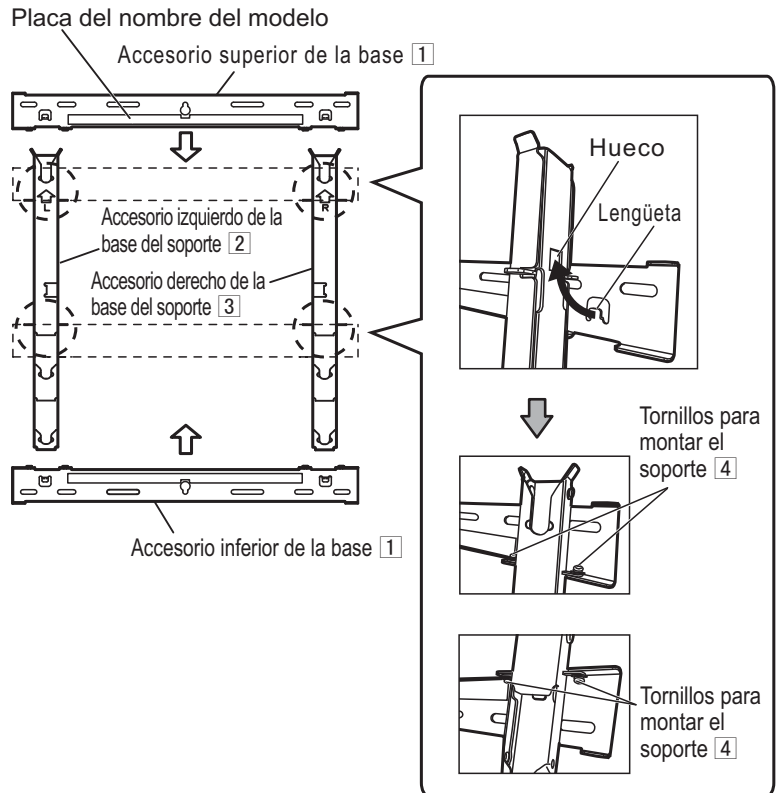
Para el instalador

- ◆ Si los trabajos de instalación del soporte para colgar en pared y el de instalación de la pantalla los realizan instaladores distintos, asegúrese de que el instalador del soporte para colgar en pared pasa este manual al instalador de la pantalla, una vez finalizada la instalación del soporte para colgar en pared.
- ◆ Por favor, entregue este manual al cliente una vez finalizados los trabajos de instalación.

Procedimiento de instalación

1. Ensamblaje del soporte para colgar en pared

- ① Coloque sobre el suelo los accesorios superior e inferior de la base ① y los accesorios izquierdo y derecho de la base del soporte ② y ③, tal como se muestra en la figura.
 - ② Introduzca los salientes (pestañas) de los accesorios superior e inferior de la base del soporte ① en los huecos de los accesorios izquierdo y derecho de la base del soporte ② y ③, y sujete los accesorios con los ocho tornillos para montar el soporte ④.
- (Par de apriete: 1,2 a 1,5 N·m)

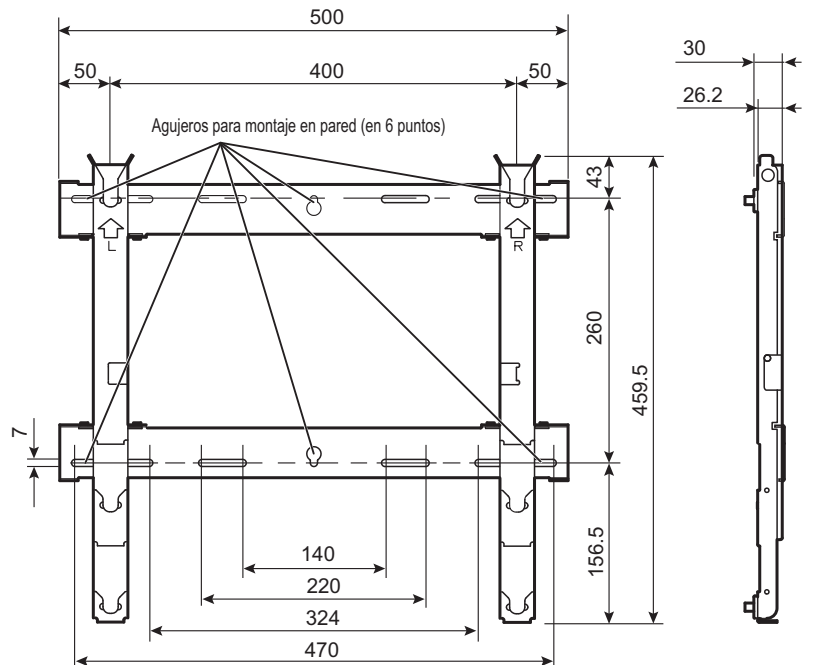


Nota

- Sujete los accesorios derecho e izquierdo de la base del soporte según trabaja con el soporte para montar en pared ensamblado. Sujetar los accesorios superior e inferior de la base podría deformar esta unidad.

2. Verificación de la resistencia del lugar de instalación

- ① El soporte para colgar en pared pesa aproximadamente 2,5 kg. Consulte el manual de instrucciones de la pantalla y verifique el peso de la unidad de la pantalla que será colocada en el soporte para colgar en pared.
- ② Consulte el plano acotado del soporte para colgar en pared mostrado a la derecha, y verifique la resistencia de la pared en las seis posiciones de instalación mostradas. Si la resistencia en cualquiera de esas posiciones no es suficiente, proporcione el refuerzo que sea necesario.



Utilice sin falta los tornillos para fijar el soporte.

Nota

- Hay siete agujeros de montaje pretaladrados en la parte superior y otros siete en la parte inferior del soporte para colgar en pared. Utilice los orificios de repuesto provistos si se emplea madera u otros materiales en la pared y no se puede asegurar un nivel suficiente de resistencia del montaje al fijar el soporte en las seis posiciones mostradas a la derecha. No obstante, tenga en cuenta que, dependiendo de los materiales de los que esté hecha la superficie de montaje, puede que se formen grietas en la superficie si los tornillos se utilizan en posiciones demasiado próximas entre sí.

Procedimiento de instalación

3. Instalación en la pared del soporte para colgar en pared

Consulte los planos acotados (páginas 75 a 78) para confirmar las posiciones de los agujeros para la instalación en la pared.

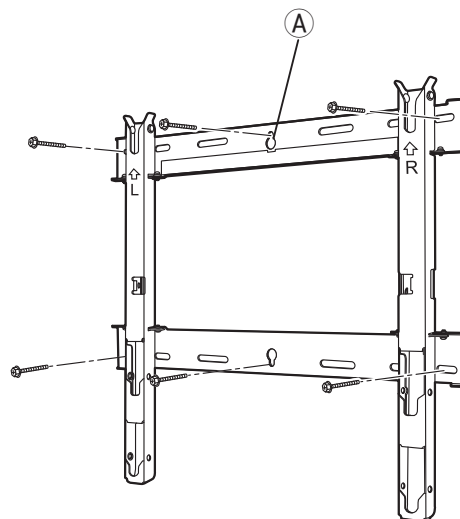
- 1 Instale el soporte para colgar en pared de forma que las flechas que aparecen en el mismo estén orientadas hacia arriba.
- 2 En primer lugar, fije el tornillo en el agujero central superior (A).
- 3 Utilice un nivel para garantizar que el soporte no quede inclinado hacia un lado y, después, fije los tornillos en los cinco agujeros restantes.

Notas

- Si es necesario incrustar tornillos o tuercas en la pared antes de instalar el soporte para colgar en pared debido a que la pared está hecha de hormigón o algún otro material similar, determine las posiciones de los agujeros encajando el propio soporte para colgar en pared o calculando las cifras que se muestran en el plano acotado, y después incruste los tornillos o las tuercas con un diámetro nominal de 6 mm o su equivalente.

Si tiene previsto incrustar los tornillos, asegúrese de que sobresalgan entre 10 y 15 mm de la superficie de la pared.

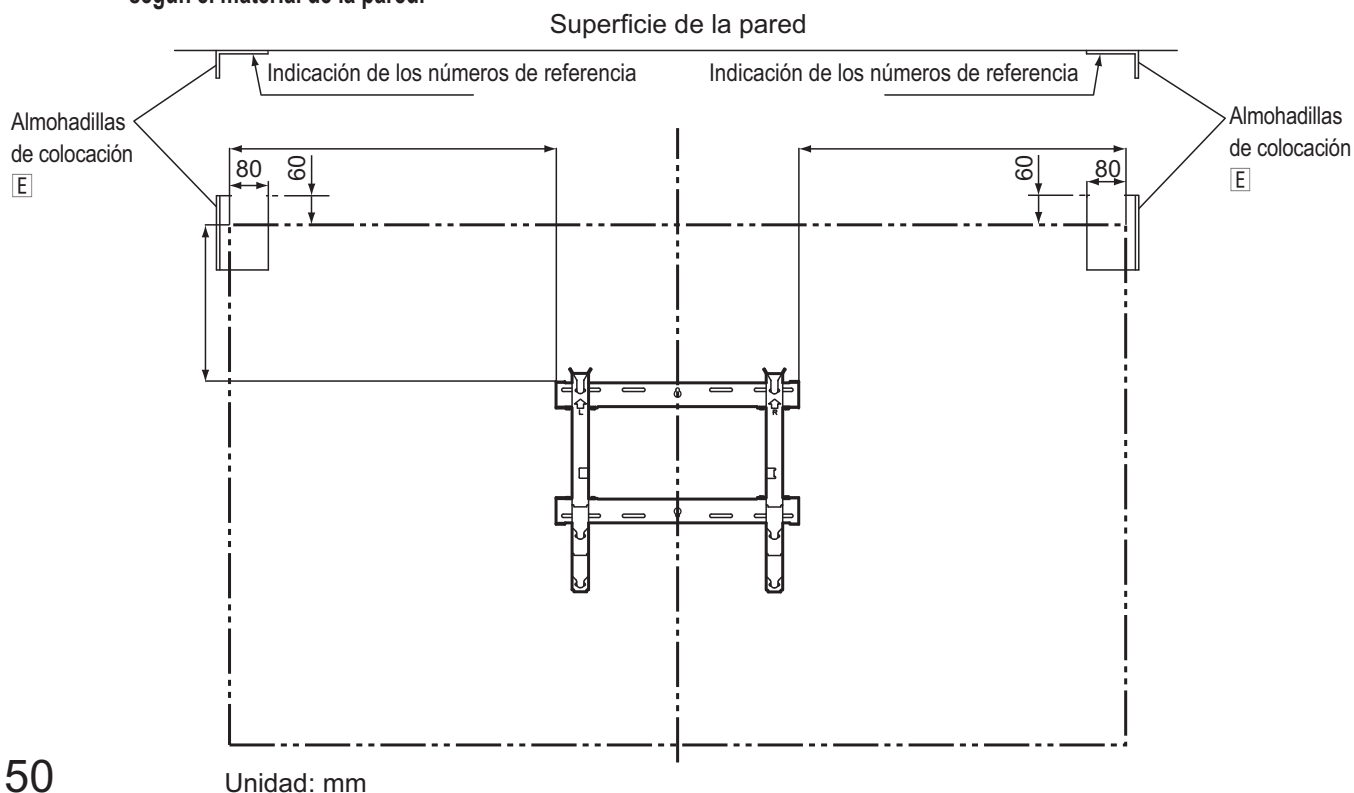
- Para instalar en la pared el soporte para colgar en pared, utilice tornillos con un diámetro nominal de 6 mm o su equivalente, que podrá encontrar en una ferretería, adecuados para los materiales de la zona de la instalación en la pared.
- Fije los tornillos en un mínimo de seis posiciones.



- 4 Para obtener una guía a la hora de colocar la unidad de la pantalla, pegue las almohadillas de colocación (2) en la pared en los mismos puntos que se muestran en la figura siguiente.

Para saber las posiciones en las que debe pegarlas (una a la izquierda y una a la derecha), consulte los planos acotados (páginas 75 a 78).

- Las almohadillas de colocación se pegan en las posiciones que se muestran abajo, en relación a la posición de la pantalla.
- Colóquelas en la pared de forma que se puedan observar las indicaciones de sus números de referencia (TPDF27631/27641).
- El instalador preparará algún material adhesivo (por ejemplo, cinta adhesiva) para colocar las almohadillas de colocación, según el material de la pared.



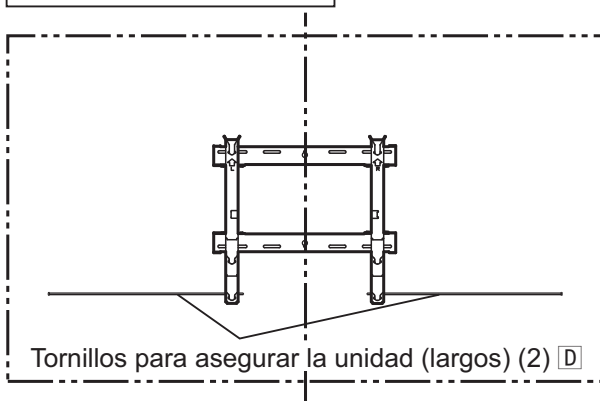
4. Sujeción temporal de los tornillos para asegurar la unidad

Fije temporalmente (2 a 3 vueltas) los tornillos para asegurar la unidad **D** en los agujeros para los tornillos de los accesorios derecho e izquierdo de la base.

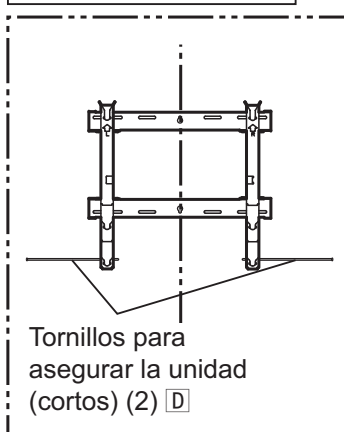
Instalación horizontal: Sujete temporalmente los tornillos M5×570 (largos) (2) en los agujeros para los tornillos de los lados inferiores de los accesorios derecho e izquierdo de la base.

Instalación vertical: Sujete temporalmente los tornillos M5×240 (cortos) (2) en los agujeros para los tornillos de los lados inferiores de los accesorios derecho e izquierdo de la base.

Instalación horizontal



Instalación vertical



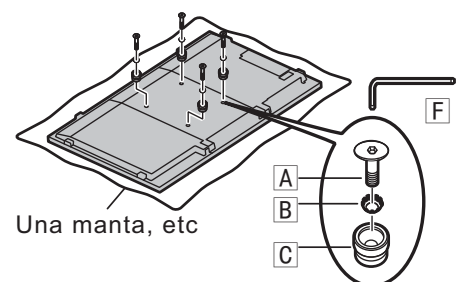
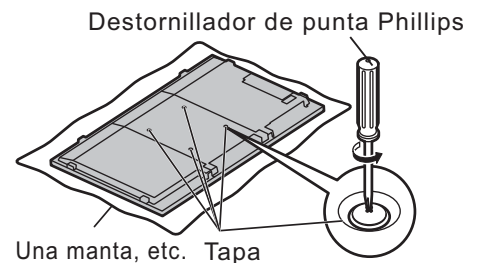
5. Instalación de los espaciadores de aislamiento en la pantalla

* El aspecto de la pantalla puede variar según el modelo. La figura siguiente es un ejemplo de un modelo válido.

- Coloque la pantalla boca abajo sobre una manta limpia u otro tejido que no tenga suciedad ni cuerpos extraños, y siga las instrucciones siguientes. Tenga cuidado para evitar rayar o estropear la pantalla si tiene partes salientes.
- Utilice un destornillador de punta Phillips para retirar las tapas (4) de la pantalla.

Nota

- Guarde las tapas que ha desmontado en un lugar seguro. (Serán necesarias al utilizar un pie instalado por separado.)
- Tal como se muestra en la figura de la derecha, instale los tornillos accesorios Allen de cabeza avellanada **A**, las arandelas dentadas convexas **B** y los espaciadores de aislamiento **C** (x4 para cada parte) utilizando la llave Allen que se incluye **F** en las ubicaciones donde antes estaban instaladas las tapas. Par de apriete para los tornillos M8: 3 a 4 N•m
 - Utilice los tornillos Allen de cabeza avellanada **A** que encajan en los agujeros para los tornillos (M8) de la pantalla.



6. Colocación y fijación de la pantalla en el soporte para colgar en pared

- Enchufe el cable de alimentación y los dispositivos conectados.

Instalación vertical

Gire la unidad de la pantalla 90° hacia la derecha, de forma que el logotipo de Panasonic quede a la izquierda, y colóquelo de la misma forma que en el montaje horizontal.

- Compruebe que el cable de alimentación y los cables de los dispositivos conectados no queden pillados entre la pared y los soportes.

Nota

- Coloque los cableados de forma que, incluso moviendo la pantalla hacia atrás y hacia delante, el cable de alimentación y el resto de cables no queden pillados en el soporte para colgar en pared.

Procedimiento de instalación

- Utilizando las almohadillas de colocación pegadas en la pared como guías, alinee la parte superior de la pantalla a izquierda y derecha.
- Acople los espaciadores de aislamiento de la parte superior de la pantalla con los huecos de la parte superior de la unidad del soporte, y bájelos lentamente para colocarlos en su lugar.
- Mientras levanta un poco la pantalla, inserte los espaciadores de aislamiento inferiores en los agujeros del extremo inferior del soporte para colgar en pared, y luego tire recto de la pantalla hacia abajo para colocarla en su lugar.

Precaución

- Si la pantalla se levanta demasiado, su parte superior se soltará del soporte para colgar en pared.
- Tire de la pantalla hacia usted, y fije completamente los tornillos para asegurar la unidad **D** (un tornillo en cada lado), que había fijado temporalmente en **A** en el paso 4. (Par de apriete: 1,2 a 1,5 N•m)

Notas

- Para evitar que la pantalla se descuelgue de la pared, compruebe que los tornillos para asegurar la unidad **D** estén atornillados del todo y bien apretados.
 - No tire hacia fuera de la pantalla más de lo necesario. De lo contrario, puede entrar en contacto con la pared y dañarla.
- Mueva la pantalla hacia atrás en la posición vertical.
 - Empuje el centro de la parte inferior de la pantalla y monte la pantalla verticalmente en la pared.
 - Tire con suavidad de la pantalla hacia usted para confirmar que ha quedado fijada.
 - Una vez apretados los tornillos para asegurar la unidad **D**, levante la pantalla para confirmar que no se mueve hacia arriba.

Advertencia

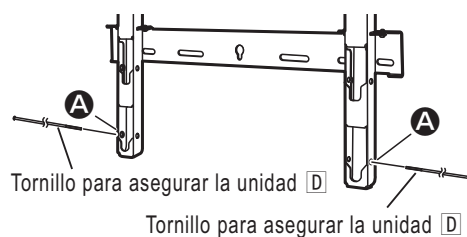
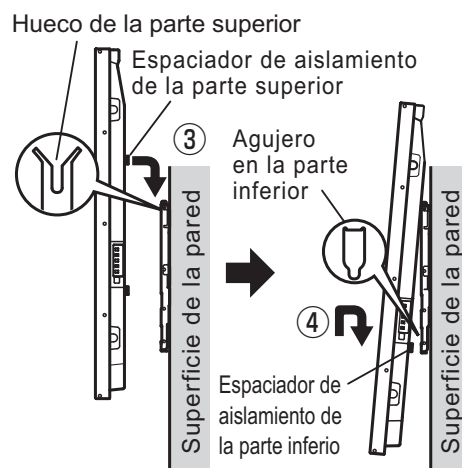
Cuando haya personas en los alrededores, no mueva la pantalla hacia delante y hacia atrás.

- Se podrían pillar los dedos o las manos entre la pantalla y la pared o el soporte, provocando lesiones.

Precaución

Tenga cuidado para no pillarse los dedos durante los trabajos de instalación.

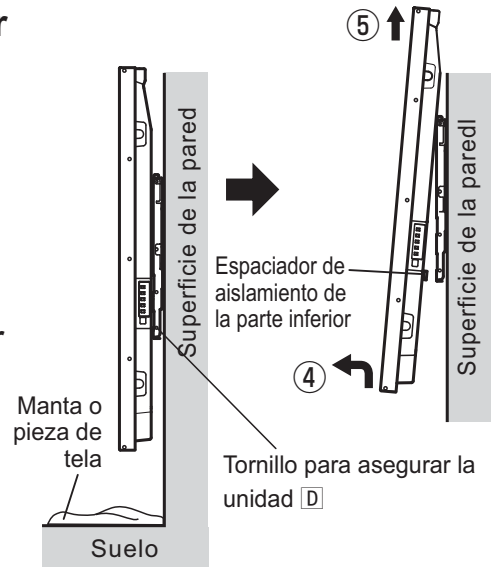
- Podría sufrir lesiones.



Como quitar la pantalla del soporte para colgar en pared

Nota

- Los tornillos para asegurar la unidad se podrían caer accidentalmente y estropear el suelo. Extienda una manta o una tela suave debajo de la pantalla.
- ① **Tire de la pantalla hacia usted, y retire los tornillos para asegurar la unidad **D** (un tornillo en cada lado) de los lados (cualquier lado) del soporte para colgar en pared.**
 - ② **Mueva la pantalla hacia atrás a la posición vertical.**
 - ③ **Empuje el centro de la parte inferior de la pantalla y monte la pantalla verticalmente en la pared.**
 - Tire con suavidad de la pantalla hacia usted para confirmar que ha quedado fijada.
 - ④ **Mientras levanta la parte inferior de la pantalla, tire de la pantalla hacia usted.**
 - ⑤ **Una vez liberados los espaciadores de aislamiento de la parte inferior, levante la pantalla recto hacia arriba.**
 - ⑥ **Compruebe que la unidad de la pantalla, que ahora se ha quitado del soporte para colgar en pared, se mantiene en posición vertical mientras se manipula, de forma que no se aplique carga alguna en sus paneles delantero ni trasero.**



Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь в том, что место установки достаточно прочное, чтобы выдержать продолжительное использование.

- Если в результате продолжительного использования прочность станет недостаточной, дисплей может упасть, что может привести к травмам.

Не допускайте выполнения работ по установке изделия и по удлинению соединительных кабелей лицами, не являющимися квалифицированными специалистами по установке.

- Неправильная установка может привести к опрокидыванию оборудования, что может привести к травме.

При учете прочности предлагаемой позиции установки принимайте во внимание коэффициенты надежности.

- Недостаточная прочность приведет к опрокидыванию оборудования, что может привести к травме.

Не выполняйте установку в местах, которые не способны выдерживать нагрузку.

- Если прочность в месте установки станет недостаточной, оборудование может упасть.

Не разбирайте и не переделывайте кронштейн для крепления на стену.

- Это может вызвать поломку или падение дисплея, а также привести к травмам.

Если вблизи дисплея находятся люди, не перемещайте его вперед или назад.

- Иначе это может привести к травмам вследствие защемления пальцев или рук между дисплеем и стеной или кронштейном.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не используйте телевизоры или дисплеи, отличающиеся от приведенных в каталоге.

- Это может вызвать поломку или падение дисплея, а также привести к травмам.

Не выполняйте установку в местах, подверженных воздействию влажности, пыли, дыма, пара или нагревания.

- Это может оказать отрицательное влияние на дисплей и привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Работы по установке и снятию дисплея должны выполнять не менее 3 человек.

- Иначе это может привести к травмам вследствие падения дисплея.

Не устанавливайте экраном, обращенным вверх, в сторону или вниз.

- Это может привести к накоплению тепла внутри дисплея, что может привести к возгоранию.

Не блокируйте вентиляционные отверстия. Используя кронштейн для крепления на стену, не закрывайте пространство между задней поверхностью дисплея и поверхностью стены.

- В противном случае тепло может накопиться внутри и вызвать пожар.

Оставьте по 10 см свободного пространства сверху и снизу, а также справа и слева от дисплея.

Кроме того, оставьте свободное пространство позади дисплея.

- Несоблюдение этих рекомендаций может повлечь за собой возникновение пожара.

Устанавливайте дисплей только тем способом, который описан в данной инструкции: **Не устанавливайте дисплей другими способами.**

- Это может вызвать поломку или падение дисплея, а также привести к травмам.

Крепежные винты и шнур питания следует размещать таким образом, чтобы они не контактировали с внутренними частями стены.

- В результате контакта с какими-либо металлическими предметами внутри стены может произойти поражение электрическим током.

Для выполнения установки используйте специальные компоненты.

- В противном случае дисплей может упасть со стены, что может привести к травмам.

Если Вы не планируете использовать изделие в дальнейшем, демонтируйте его.

- Иначе изделие может упасть, что может привести к травмам.

Во время выполнения работ по установке соблюдайте осторожность, поскольку существует опасность защемления пальцев.

- Несоблюдение этой рекомендации может привести к травмам.

Правила обращения

- 1) При выборе места для дисплея необходимо соблюдать осторожность, поскольку корпус дисплея может обесцветиться или деформироваться вследствие воздействия света или тепла, если он расположен под прямым солнечным светом или около источника тепла.
- 2) Для очистки протирайте кронштейн для крепления на стену мягкой сухой тканью (например, хлопковой или фланелевой). Если кронштейн сильно загрязнен, удалите загрязнение с помощью нейтрального моющего средства, растворенного в воде, а затем протрите начисто сухой тканью. Не используйте бензол, растворитель или воск для мебели, так как они могут повредить покрытие. (Для получения информации об очистке дисплея см. инструкцию по эксплуатации дисплея. При использовании химически обработанной ткани следуйте инструкции, поставляемой с тканью.)
- 3) Не прикрепляйте к изделию клейкую ленту или наклейки. Такие действия могут привести к загрязнению поверхности кронштейна для крепления на стену.
Не допускайте длительного контакта с резиной, изделиями из винила или с подобными материалами. (Это может привести к повреждению изделия.)
- 4) Во время установки соблюдайте осторожность, поскольку ударные нагрузки могут привести к возникновению трещин в корпусе дисплея.

Предостережение:

Этот кронштейн предназначен только для моделей дисплеев Panasonic.


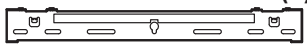



Использование с другими устройствами может привести к неустойчивости, что возможно приведет к травме.

ТРЕБУЕТСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ УСТАНОВКА.

КОМПАНИЯ PANASONIC НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКОЙ УЩЕРБ И/ИЛИ СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ, ВКЛЮЧАЯ СМЕРТЬ, ПРОИЗОШЕДШИЕ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОГО ОБРАЩЕНИЯ.

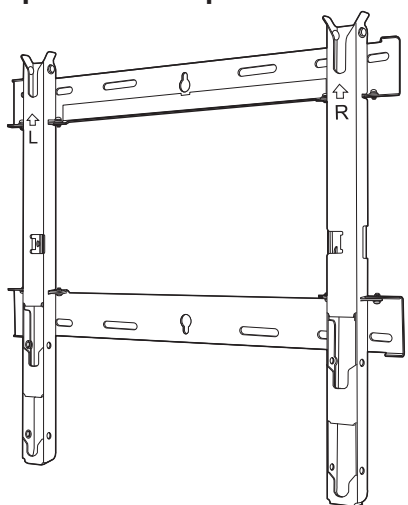
Компоненты

Детали, используемые для сборки кронштейна для крепления на стену

<p>1 Верхнее крепление основания (1)</p>  <p>Табличка с указанием модели</p> <p>Нижнее крепление основания (1)</p> 	<p>2 Левое крепление основания кронштейна (1)</p> 	<p>3 Правое крепление основания кронштейна (1)</p> 	<p>4 Винты для сборки крепежного приспособления М4×8 (8)</p> 
---	--	--	---

Детали, используемые для установки

Вид полностью собранного крепежного приспособления



<p>A Винты с шестигранной потайной головкой М 8×32 (4)</p> 	<p>D Винты для крепления изделия М 5×570 (длинные) (2) М 5×240 (короткие) (2)</p> 
<p>B Выпуклые зубчатые шайбы (4)</p> 	<p>E Фиксирующие пластины (2)</p> 
<p>C Изоляционные прокладки (4)</p> 	<p>F Торцовый ключ (входит в комплект поставки) (1)</p> 

- ◆ Изображения, приведенные в этом руководстве, используются только для пояснительных целей.
- ◆ Спецификации изделия могут быть изменены в любое время без предварительного уведомления.

Меры предосторожности при монтаже кронштейна для крепления на стену

- ◆ Кронштейн для крепления на стену предназначен для установки дисплея на вертикальную стену с целью просмотра. Не устанавливайте его на любую другую поверхность, кроме вертикальной стены.
- ◆ Чтобы обеспечить правильное функционирование дисплея и избежать проблем, не устанавливайте его в следующих местах.
 - Вблизи разбрызгивателей системы пожаротушения и/или детекторов возгорания/задымления
 - В местах, где есть опасность воздействия вибрации или ударов
 - Вблизи проводов высокого напряжения или динамических источников питания
 - Вблизи источников магнитных полей, тепла, водяного пара или копоти
 - В местах, подверженных воздействию потока воздуха из нагревательных приборов
 - В местах, где могут образовываться капли конденсата от воздушных кондиционеров или других устройств
- ◆ Выполняйте установку, используя технологии, подходящие для структуры и материалов места установки.
- ◆ Используйте имеющиеся в продаже винты номинальным диаметром 6 мм, подходящие для материала стены (дерево, стальной каркас, бетон и т. д.), в котором будет закреплен кронштейн.
- ◆ Подключайте штепсельную вилку шнура питания дисплея к сетевой розетке, находящейся вблизи дисплея.
- ◆ Обеспечьте надлежащую вентиляцию, чтобы температура окружающей среды не превышала 40 °С. В противном случае может произойти накопление тепла внутри дисплея, что может вызвать неисправность.
- ◆ Расстелите мягкое одеяло или ткань на полу таким образом, чтобы дисплей и пол не испачкались и не поцарапались во время выполнения работ по сборке и установке.
- ◆ Во время привинчивания деталей следите за тем, чтобы винты не были затянуты слишком сильно или недостаточно.
- ◆ Примите необходимые меры для обеспечения безопасности вокруг себя при сборке и установке, а также во время передвижения на месте выполнения работ.
- ◆ Не устанавливайте дисплей непосредственно под потолочными лампами (например, под источниками местного освещения или галогенными лампами). Иначе корпус дисплея может деформироваться или получить повреждения вследствие чрезмерного нагрева.

Информация для монтажной организации

- ◆ Если работы по установке кронштейна для крепления на стену и работы по установке дисплея выполняются различными подрядчиками, то подрядчик, выполняющий установку кронштейна, должен по завершении работ передать данную инструкцию подрядчику, выполняющему установку дисплея.
- ◆ Затем после завершения монтажных работ данную инструкцию следует передать клиенту.

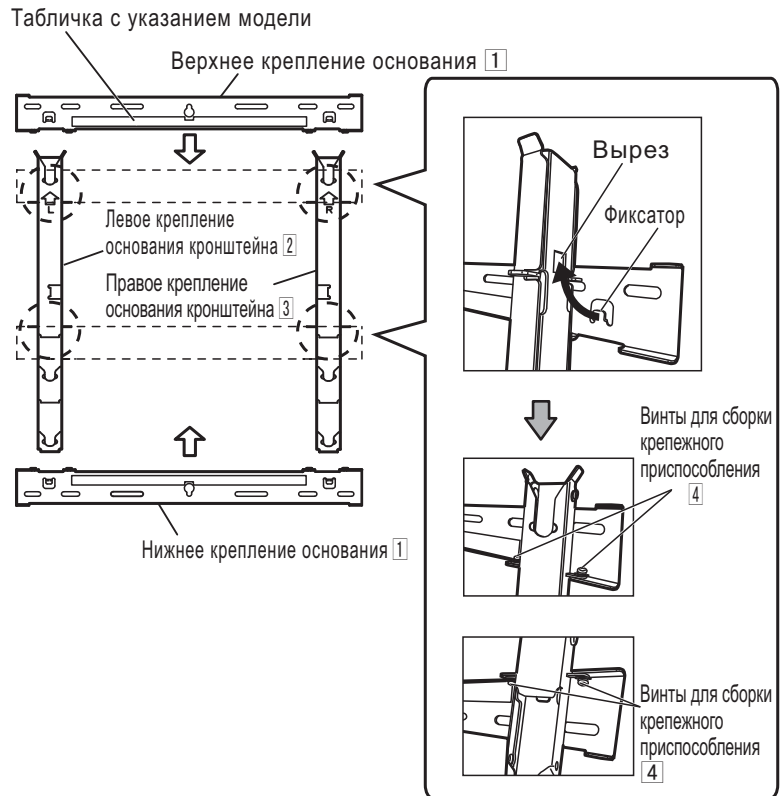
Процедура монтажа

1. Сборка кронштейна для крепления на стену

- ① Установите верхнее и нижнее крепления основания **1**, а также левое и правое крепления основания **2** и **3**, как показано на схеме.
- ② Вставьте выступающие части (фиксаторы) верхнего и нижнего креплений основания **1** в вырезы левого и правого креплений основания **2** и **3** и закрепите их с помощью восьми винтов для сборки крепежного приспособления **4**.
(Крутящий момент: от 1,2 до 1,5 Н·м)

Примечание

- При выполнении работ с собранным кронштейном для крепления на стену, пожалуйста, держитесь за левое и правое крепления основания кронштейна. Удерживание верхнего и нижнего крепления основания может привести к деформации изделия.



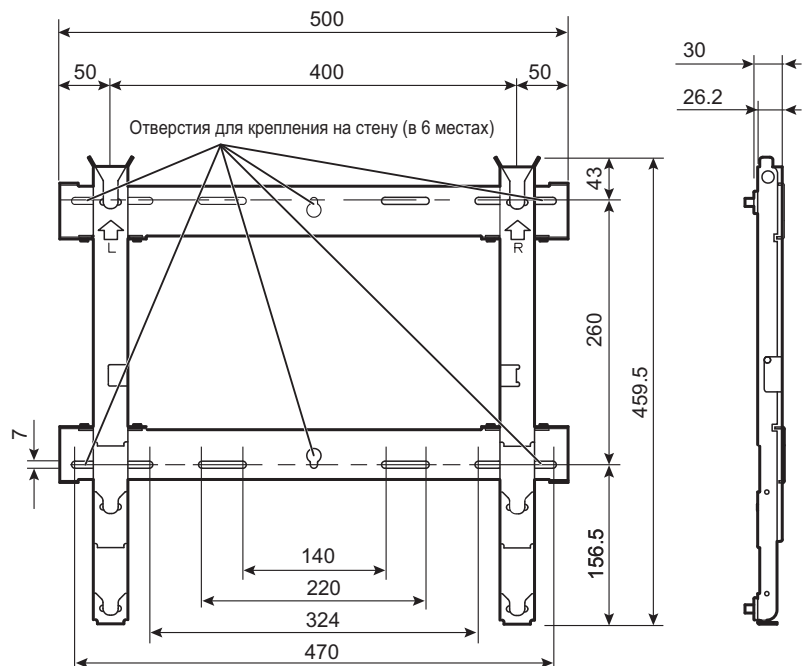
2. Проверка прочности места установки

- ① Кронштейн для крепления на стену весит приблизительно 2,5 кг. Обратитесь к инструкции по эксплуатации дисплея и уточните вес дисплея, который будет устанавливаться на кронштейн для крепления на стену.
- ② Обратитесь к приведенному справа габаритному чертежу кронштейна для крепления на стену и проверьте прочность стены в шести указанных местах установки. Если прочность стены в каком-либо из этих мест недостаточна, обеспечьте достаточное усиление.

Примечание

- В верхней части кронштейна для крепления на стену имеются семь предварительно просверленных отверстий для крепления, и еще семь – в нижней части. Используйте предусмотренные запасные отверстия, если стена изготовлена из дерева или другого материала и невозможно обеспечить достаточный уровень ее прочности при закреплении крепежного приспособления в шести указанных справа местах. Однако имейте в виду, что в зависимости от материала, из которого изготовлена поверхность для крепления, при использовании винтов в слишком близко расположенных местах на поверхности могут появляться трещины.

Единицы: мм



Обязательно используйте винты для фиксации крепежного приспособления.

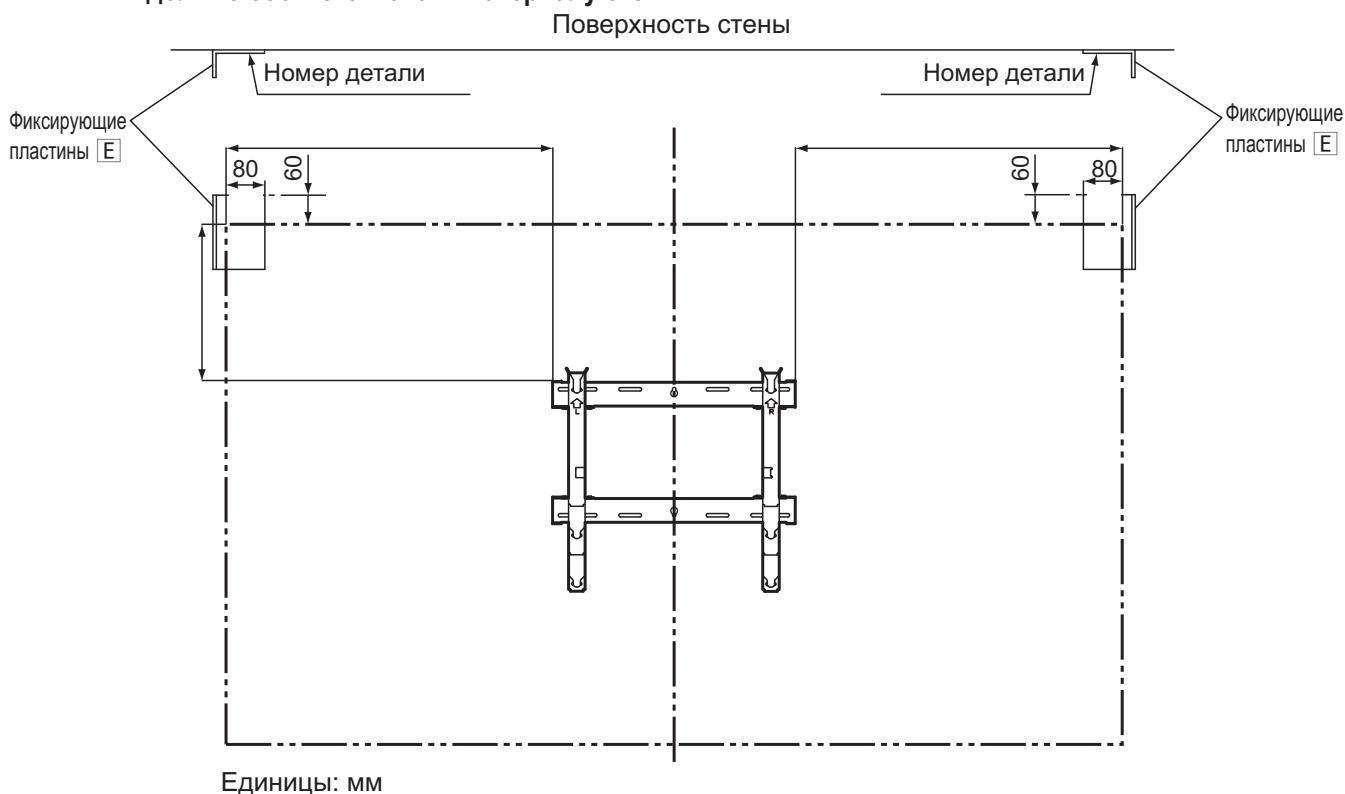
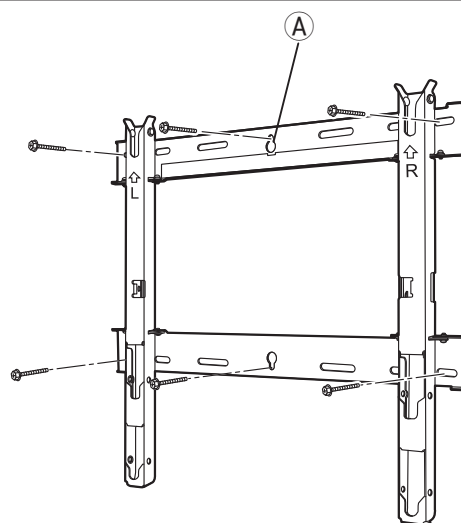
3. Установка на стену кронштейна для крепления на стену

Обратитесь к габаритным чертежам (стр. с 75 по 78), чтобы проверить расположение отверстий для крепления на стену.

- ① Установите кронштейн для крепления на стену таким образом, чтобы нанесенные на него стрелочки указывали вверх.
- ② Прежде всего, затяните винт в центральном верхнем отверстии (A).
- ③ Воспользуйтесь уровнем, чтобы проверить, ровно ли расположено крепежное приспособление, а затем затяните винты в остальных пяти отверстиях.

Примечания

- Если необходимо произвести предварительное втапливание в стену винтов или гаек до установки кронштейна для крепления на стену, поскольку стена сделана из бетона или подобных материалов, наметьте положение отверстий, приложив кронштейн к стене или выполнив вычисления по параметрам, приведенным на габаритных чертежах, а затем втопите в стену винты или гайки с номинальным диаметром 6 мм или аналогичные им.
При втапливании винтов убедитесь, что они выступают над уровнем стены на 10 – 15 мм.
 - Для установки кронштейна на стену используйте винты, соответствующие материалу стены, с номинальным диаметром 6 мм или аналогичные им, которые можно приобрести в строительном магазине.
 - Закрепите винты как минимум в шести местах.
- ④ Чтобы наметить место установки дисплея, прикрепите фиксирующие пластины E (2) к стене в местах, показанных на чертеже внизу.
Уточните места для закрепления (одно слева и одно справа) по габаритным чертежам (стр. с 75 по 78).
- Фиксирующие пластины закрепляются в местах, показанных на чертеже внизу, – относительно положения дисплея.
 - Прикреплять к стене их следует таким образом, чтобы номера деталей (TPDF27631/27641) оставались видны.
 - Крепление (например, лента) для фиксирующих пластин подбирается монтажной организацией и должно соответствовать материалу стены.



Процедура монтажа

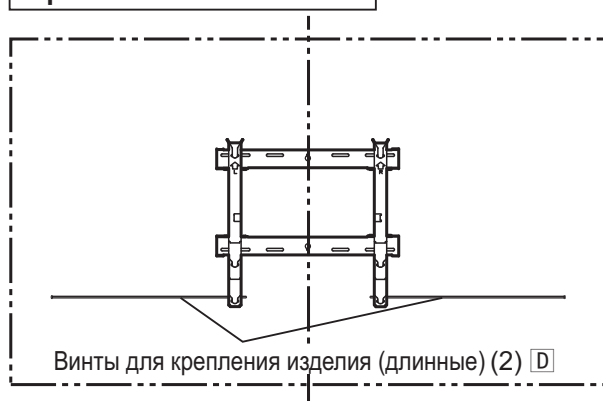
4. Временное затягивание винтов для закрепления изделия

Временно затяните винты (от 2 до 3 оборотов) в отверстиях для винтов левого и правого креплений основания, чтобы зафиксировать изделие **D**.

Горизонтальный монтаж: Временно затяните винты М5×570 (длинные) (2) в отверстиях для винтов в нижней части левого и правого креплений основания.

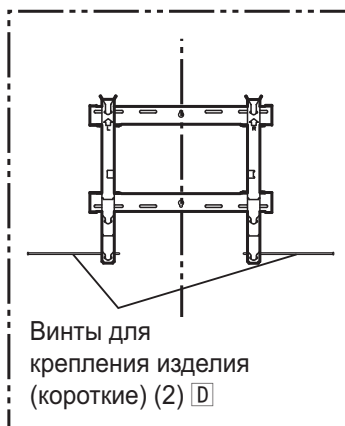
Вертикальный монтаж: Временно затяните винты М5×240 (короткие) (2) в отверстиях для винтов в нижней части левого и правого креплений основания.

Горизонтальный монтаж



Винты для крепления изделия (длинные) (2) **D**

Вертикальный монтаж



Винты для крепления изделия (короткие) (2) **D**

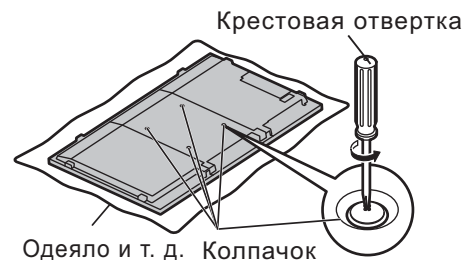
5. Прикрепление изоляционных прокладок к дисплею

- 1 Расположите дисплей лицевой панелью вниз на чистом одеяле или другой ткани, на поверхности которой нет грязи или посторонних предметов, а затем следуйте процедуре, описанной ниже. Если на дисплее есть выступающие детали, соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать и не повредить их.
- 2 С помощью крестовой отвертки удалите с дисплея колпачки (4)

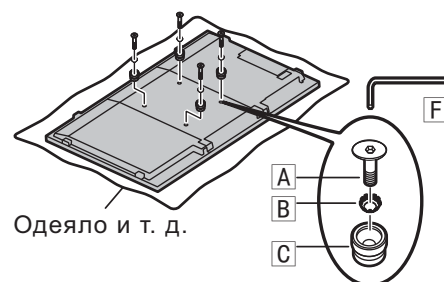
Примечание

- Храните снятые колпачки в надежном месте. (Они понадобятся, если Вы будете использовать подставку.)
- 3 Как показано на чертеже справа, в места, где были ранее установлены колпачки, установите винты с шестигранной потайной головкой **A**, выпуклые зубчатые шайбы **B** и изоляционные прокладки **C** (каждая деталь в количестве 4 шт.) с помощью торцового ключа **F**, который входит в комплект поставки. Крутящий момент для винтов М8: от 3 до 4 Н·м
 - Используйте винты с шестигранной потайной головкой **A**, которые соответствуют размеру отверстий для винтов (М8) в корпусе дисплея.

* Внешний вид дисплея различается в зависимости от модели. Ниже на чертеже показан пример дисплея подходящей модели.



Одеяло и т. д. Колпачок



Одеяло и т. д.

6. Прикрепление и фиксация дисплея на кронштейне для крепления на стену

- 1 Скрепите проволокой шнур питания и кабели для подключения других устройств.

Вертикальный монтаж

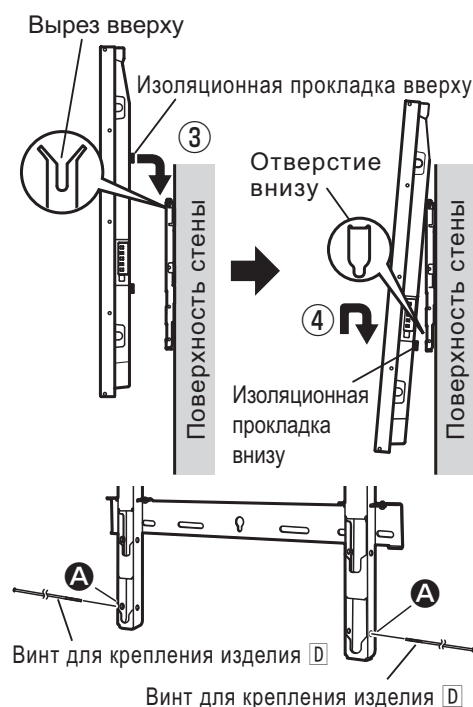
Поверните дисплей на 90° по часовой стрелке таким образом, чтобы логотип Panasonic был расположен слева, а затем выполните монтаж таким же образом, как и при горизонтальной установке.

- Убедитесь, что шнур питания и кабели для подключения других устройств не зажаты между стеной и креплениями кронштейна.

Примечание

- Выполнять подключения следует таким образом, чтобы даже при перемещении дисплея назад или вперед шнур питания и другие кабели не были зажаты в кронштейне для крепления на стену.

- ② Использование фиксирующих пластин, прикрепленных к стене, помогает выровнять верхнюю часть дисплея по левому и правому краю
- ③ Совместите изоляционные прокладки в верхней части дисплея с вырезами, расположенными в верхней части кронштейна, и зафиксируйте их, медленно опустив вниз.
- ④ Немного приподняв дисплей, вставьте нижние изоляционные прокладки в отверстия, расположенные в нижней части кронштейна для крепления на стену, а затем опустите дисплей, чтобы зафиксировать его на месте.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если дисплей приподнять слишком высоко, его верхняя часть отсоединится от кронштейна для крепления на стену.
- ⑤ Потяните дисплей на себя и полностью затяните винты для крепления изделия **D** (по одному винту с каждой стороны), которые Вы временно затянули в положении **A**, выполняя шаг 4. (Крутящий момент: от 1,2 до 1,5 Н•м)

Примечания

- Во избежание отсоединения дисплея от стены следует проверить, надежно ли затянуты винты для крепления изделия **D**.
 - Не выдвигайте дисплей больше, чем это необходимо. Иначе он может удариться о стену и повредить ее.
- ⑥ Переместите дисплей назад в вертикальное положение.
 - ⑦ Нажмите в центре нижней части дисплея и установите дисплей вертикально относительно стены.
 - Слегка потянув дисплей к себе, убедитесь, что он зафиксирован надлежащим образом.
 - Затянув винты для крепления изделия **D**, приподнимите дисплей, чтобы убедиться, что он не движется вверх.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если вблизи дисплея находятся люди, не перемещайте его вперед или назад.

- Иначе это может привести к травмам вследствие защемления пальцев или рук между дисплеем и стеной или кронштейном.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время выполнения работ по установке соблюдайте осторожность, поскольку существует опасность защемления пальцев.

- Несоблюдение этой рекомендации может привести к травмам.

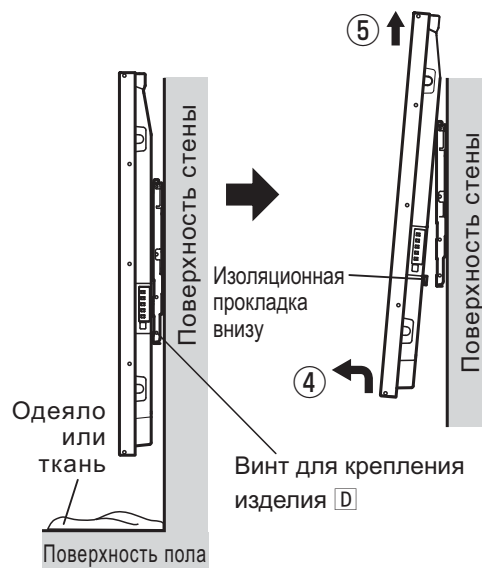
Процедура монтажа

Снятие дисплея с кронштейна для крепления на стену

Примечание

- Винты для крепления изделия могут случайно упасть и повредить пол. Поэтому на полу под дисплеем следует разместить одеяло или мягкую ткань.

- ① **Потяните дисплей на себя и выкрутите винты для крепления изделия **D** (по одному с каждой стороны), расположенные по бокам кронштейна для крепления на стену.**
- ② **Переместите дисплей назад в вертикальное положение.**
- ③ **Нажмите в центре нижней части дисплея и установите дисплей вертикально относительно стены.**
 - Слегка потянув дисплей к себе, убедитесь, что он зафиксирован надлежащим образом.
- ④ **Приподняв нижнюю часть дисплея, потяните его на себя.**
- ⑤ **Как только высвободятся изоляционные прокладки внизу, поднимите дисплей вверх.**
- ⑥ **Снятый с кронштейна для крепления на стену дисплей следует удерживать вертикально таким образом, чтобы не подвергать нагрузке его переднюю или заднюю панель.**



Сақтық шаралары

АБАЙЛАҢЫЗ

Орнатылатын жер ұзақ уақыт пайдалануға шыдау үшін жеткілікті түрде орнықты болуына көз жеткізіңіз.

• Егер ол жер ұзақ уақыт пайдалану аралығында жеткілікті түрде орнықты болмаса, дисплей құлап, жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

Білікті орнатушы маманнан басқа ешкім құрылғыны орнату, жалғанатын құрылғыны көбейту жұмыстарын орындамауы қажет.

• Дұрыс орнатылмаған жағдайда, жабдық құлап, жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

Ұсынылған орнатылатын жердің беріктігін қарастырған кезде, қауіпсіздік коэффициентін де есепке алыңыз.

• Егер беріктігі жеткілікті болмаса, жабдық құлап, жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

Жүк көтере алмайтын жерге орнатпаңыз.

• Егер орнатылатын жердің беріктігі жеткілікті болмаса, жабдық құлап кетуі мүмкін.

Қабырғаға бекітетін кронштейннің бөлшектеп немесе өзгертпеңіз.

• Әйтпесе, құрылғы түсіп кетіп, зақымдалуы және дене жарақатына себеп болуы мүмкін.

Жақын арада адамдар болса, дисплейді алдыға не артқа жылжитпаңыз.

• Олардың саусақтары немесе қолдары дисплей мен қабырға не кронштейн арасында қысылып қалып, нәтижесінде жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ

Каталогта көрсетілгеннен басқа теледидар мен дисплейлерді пайдаланбаңыз.

• Әйтпесе, құрылғы түсіп кетіп, зақымдалуы және дене жарақатына себеп болуы мүмкін.

Ылғал, шаң, түтін, бу немесе қызу әсеріне ұшырайтын жерлерге орнатпаңыз.

• Ол дисплейге кері әсер етіп, өрттің шығуы немесе электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.

Дисплейді кемінде 3 адам орнатуы немесе орнынан шешуі қажет.

• Дисплей құлап, адамды жарақаттауы мүмкін.

Жоғары қаратып, қырынан немесе төңкеріп орнатпаңыз.

• Ол дисплейдің ішінде қызудың пайда болып, өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.

Жел кіретін тесіктерді жауып тастамаңыз. Қабырғаға бекітетін кронштейнді пайдаланған кезде дисплейдің артқы жағы мен қабырға арасынан бос орын қалдырыңыз.

• Олай етпеген жағдайда ішінде қызу пайда болып, өрттің шығуына себеп болуы мүмкін.

Дисплейдің жоғарғы, төменгі, сол және оң жақтарынан кемінде 10 см бос орын қалдырыңыз.

Сондай-ақ, артынан да біраз бос орын қалдырыңыз.

• Қалдырмаған жағдайда өрт шығуы мүмкін.

Мына нұсқауларда көрсетілген қадамдарды орындау арқылы ғана дисплейді орнатыңыз: Оны басқаша жолмен орнатпаңыз.

• Әйтпесе, құрылғы түсіп кетіп, зақымдалуы және дене жарақатына себеп болуы мүмкін.

Бекіткіш бұрандалар мен қуат сымын қабырғаның ішкі бөліктеріне тимейтіндей етіп орнатыңыз.

• Қабырғаның ішіндегі қандай да бір металл заттарға тисе, электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.

Орнату үшін тек арнаулы құраушы бөлшектерді пайдаланыңыз.

• Әйтпесе, дисплей қабырғадан түсіп кетіп, дене жарақатына себеп болуы мүмкін.

Басқа пайдаланбайтын өнімді алып тастаңыз.

• Әйтпесе, өнім түсіп кетіп, адамды жарақаттауы мүмкін.

Орнату жұмыстары кезінде саусағыңызды қысып қалмауына абай болыңыз.

• Ол дене жарақатына себеп болуы мүмкін.

Қолдану ережелері

- 1) Дисплейдің орнын таңдаған кезде абай болыңыз, себебі күн сәулесі тікелей түсетін жерге немесе жылытқышқа жақын қойылса, оның түсі оңып кетуі немесе пішіні бұзылуы мүмкін.
- 2) Қабырғаға бекітетін кронштейнді жұмсақ, құрғақ шүберекпен (мысалы, мақта немесе фланель) сүртіп тазалаңыз. Егер кронштейн қатты кірленсе, кірді суға араластырылған бейтарап жуу құралымен кетіріп, құрғақ шүберекпен тазалап сүртіңіз. Бензол, сұйылтқыш немесе жиһаз балауызын пайдаланбаңыз, себебі ол сыртының аршылып түсуіне себеп болуы мүмкін.
(Дисплейді тазалау туралы көбірек мәлімет алу үшін, дисплейдің пайдаланушы нұсқауын қараңыз. Егер химиялық жолмен өңделген мата пайдаланылса, матамен бірге берілген нұсқауларды орындаңыз.)
- 3) Өнімге жабысқақ таспа немесе стикерлер жабыстырмаңыз. Бұл қабырға кронштейнінің бетін кірлетуі мүмкін.
Резеңке, винил немесе соған ұқсас заттардың ұзақ уақыт тиіп тұруына жол бермеңіз. (Бұл өнімнің тозуына әкеледі.)
- 4) Орнату кезінде соққы тигізбеңіз, дисплейдің 'тақтасында жарық' пайда болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ:

Бұл кронштейн тек Panasonic дисплей үлгілерімен пайдалануға арналған.


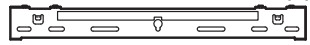


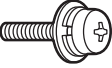
Басқа құрылғымен пайдалану тұрақсыздыққа әкеліп, адамды жарақаттауға себеп болуы мүмкін.

КӘСІБИ МАМАНДАР ОРНАТУЫ ҚАЖЕТ.

PANASONIC, ДҰРЫС ОРНАТПАУ НЕМЕСЕ ДҰРЫС ПАЙДАЛАНУ САЛДАРЫНАН БОЛҒАН КЕЗ КЕЛГЕН МҮЛІККЕ КЕЛГЕН ЗИЯН ЖӘНЕ/НЕМЕСЕ АУЫР ЖАРАҚАТТАР, СОНЫҢ ІШІНДЕ ӨЛІМ ҮШІН ЖАУАП БЕРМЕЙДІ.

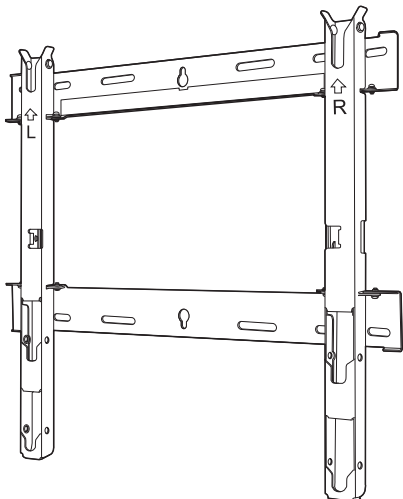
Құрамдастар

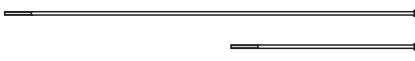


Қабырғаға бекітетін кронштейнді құрастыруға қажет бөлшектер

<p>1 Негізгі жоғарғы бекіткіші (1)</p>  <p>Модельдің белгісі бар тақта</p> <p>Негізгі төменгі бекіткіші (1)</p> 	<p>2 Кронштейн негізінің сол жақ бекіткіші (1)</p> 	<p>3 Кронштейн негізінің оң жақ бекіткіші (1)</p> 	<p>4 Құрылғыны құрастыруға арналған бұрандалар M4×8 (8)</p> 
--	--	--	---

Орнату үшін пайдаланылатын бөлшектер

Толық құрастырылған бекіткіш құрылғының көрінісі



<p>A Алты қырлы ойық басты бұранда M 8×32 (4)</p> 	<p>D Құрылғының бекітетін бұрандалар M 5×570 (Ұзын) (2) M 5×240 (Қысқа) (2)</p> 
<p>B Тісті дөңес шайба (4)</p> 	<p>E Бағыттауыш тіректер (2)</p> 
<p>C Тежеу арақабаттары (4)</p> 	<p>F Әмбебап гайка кілті (жабдықталған) (1)</p> 

- ◆ Осы нұсқаулықтағы суреттер тек мысал ретінде көрсетілген.
- ◆ Өнім сипаттамалары кез келген уақытта алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Қабырғаға бекітетін кронштейнді құрастыру кезіндегі сақтық шаралары

- ◆ Қабырғаға ілетін кронштейн дисплейді тік қабырғаға бекітіп көру үшін пайдаланылады. Тік қабырғадан басқа бетке орнатпаңыз.
- ◆ Дисплейдің дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету және қандайда бір ақаудың алдын алу үшін мына жерлерге орнатпаңыз.
 - Су шашқыштардың немесе өрт/түтін детекторларының жаны
 - Діріл немесе соққы тию қауібі бар жерлер
 - Жоғары кернеулі сымдардың немесе динамикалық қуат көздерінің жаны
 - Магнит өрістері, жылу, су буы немесе күйе шығатын жерлердің жаны
 - Жылыту жабдығынан үрленген ауа тиетін жерлер
 - Ауа кондиционерінен немесе басқа құрылғыдан шығатын конденсат тамшылары түзілетін жерлер
- ◆ Орнатылатын жердің құрылымы мен материалына сәйкес келетін әдістермен орнатыңыз.
- ◆ Кронштейн орнатылатын қабырғаның материалына (ағаш, болат каркас, бетон, т.б.) сәйкес келетін, кез келген жерде сатылатын номиналды диаметрі 6 мм бұрандаларды пайдаланыңыз.
- ◆ Дисплейдің қуат ашасы үшін қол оңай жететін электр розеткасын пайдаланыңыз
- ◆ Сыртқы температураның 40 °C-тан аспауы үшін оның жақсы желдетілуін қамтамасыз етіңіз. Әйтпесе, дисплейдің ішінде қызу пайда болып, оның бұзылуына себеп болуы мүмкін.
- ◆ Құрастыру және орнату кезінде дисплей мен еденде белгі қалмауы немесе олардың сызылмауы үшін еденге жұмсақ көрпе немесе мата төсеп қойыңыз.
- ◆ Бөлшектерді бұрандамен бекіткен кезде, бұрандалардың бос немесе тым қатты тартылмауын қадағалаңыз.
- ◆ Орнату және орнату жұмыстары немесе жұмыс кезіндегі қозғалыстарда аса сақтықпен қарап, қауіпсіздікті қамтамасыз етіңіз.
- ◆ Дисплейді төбе шамдарының (жарықтандырғыш прожекторлардың, галоген шамдардың, т.б.) астына орнатпаңыз. Әйтпесе, қатты қызудан корпусы майысып немесе зақымдалуы мүмкін.

Орнату ұйымы үшін

- ◆ Егер қабырғаға бекітетін кронштейн орнатымын және дисплей орнатымын әр түрлі орнату ұйымдары орнатса, қабырғаға бекіту кронштейнін орнатқаннан кейін қабырғаға бекіту орнатымын орнату ұйымының нұсқауы дисплейді орнатымының орнату ұйымына берілгенін тесеріңіз.
- ◆ Орнату жұмыстары аяқталғаннан кейін осы нұсқауды тұтынушыға беріңіз.

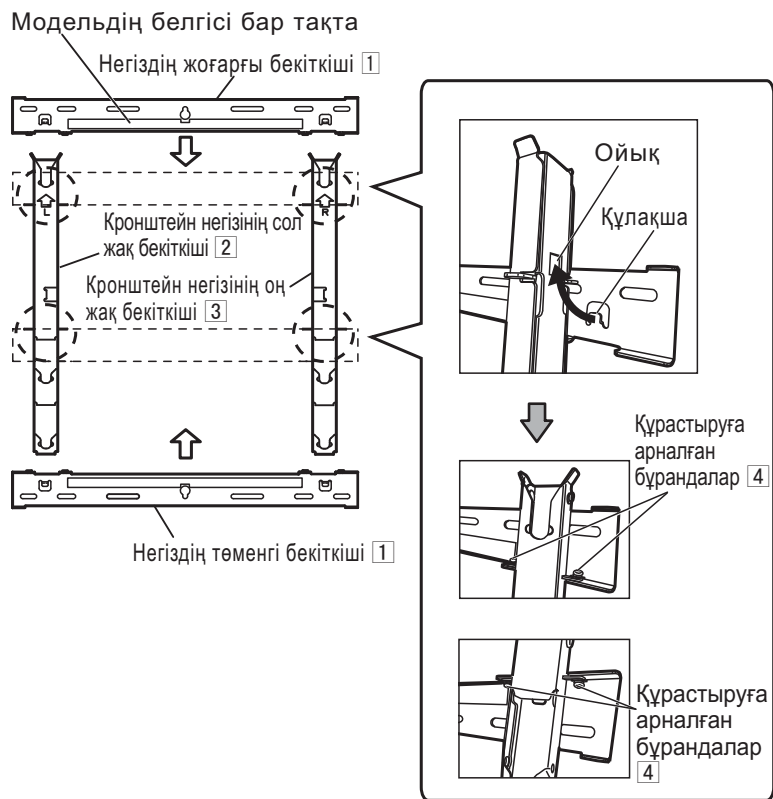
Орнату рәсімі

1. Қабырғаға бекітетін кронштейнді құрастыру

- 1 Негіздің жоғарғы және төменгі бекіткіштерін 1 және кронштейн негізінің сол және оң жақ бекіткіштерін 2 және 3 суреттегідей орналастырыңыз.
 - 2 Кронштейн негізінің жоғарғы және төменгі бекіткіштерінің дөңестерін (құлақтарын) 1 кронштейн негізінің сол және оң жақ бекіткіштерінің 2 және 3 ойықтарына орнатыңыз, содан соң бұйымды құрастыруға арналған сегіз бұрандалармен бекітіңіз 4.
- (Тартудың бұрау моменті: 1,2 – 1,5 Н•м)

Ескертпе

- Құрастырылған қабырғаға бекітетін кронштейнімен жұмыс істегенде, кронштейн негізінің сол жақ және оң жақ бекіткіштерін ұстап тұрыңыз. Негіздің жоғарғы және төменгі бекіткіштерін ұстасаңыз, бұл құрылғының пішінін бұзуы мүмкін.

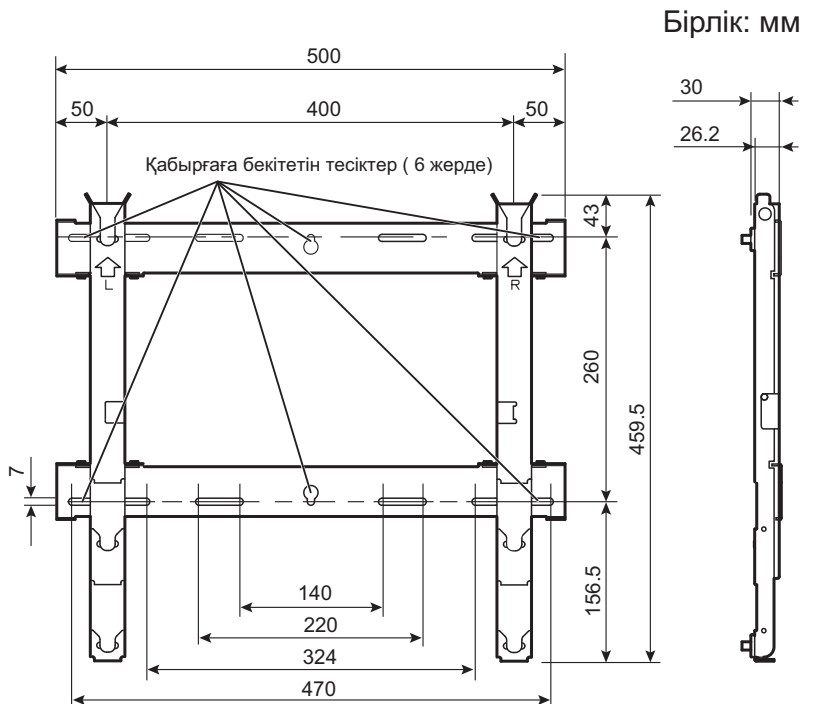


2. Орнатылатын жердің беріктігін тексеру

- 1 Қабырғаға бекітетін кронштейннің салмағы — шамамен 2,5 кг. Дисплейдің пайдаланушы нұсқауын қарап, қабырғаға ілетін кронштейнге орнатылатын дисплейдің салмағын тексеріңіз.
- 2 Оң жақтағы қабырғаға бекітетін кронштейннің контурлық сызбасына қарап, көрсетілген алты орнату орнындағы қабырғаның беріктігін тексеріңіз. Егер бұл орындарда беріктік жеткіліксіз болса, жеткілікті күшейтілуін қамтамасыз етіңіз.

Ескертпе

- Қабырғаға бекітетін кронштейннің жоғарғы жағында жеті орнату тесігі және төменгі жағында жеті орнату тесігі бар. Қабырға ағаштан немесе басқа материалдан жасалған болса және орнатылатын жердің мықтылығы оң жақта көрсетілген алты орыннан бекіту арқылы жеткілікті болмаса, қосалқы тесіктерді пайдаланыңыз. Дегенмен, орнату бетінің қандай материалдан жасалғанына қарай, бұрандалар бір-біріне тым жақын орындарда пайдаланылған жағдайда, бетте жарықтар пайда болатынын ұмытпаңыз.



Бекіту құрылғысын бекіту үшін міндетті түрде бұрандаларды пайдаланыңыз.

Орнату рәсімі

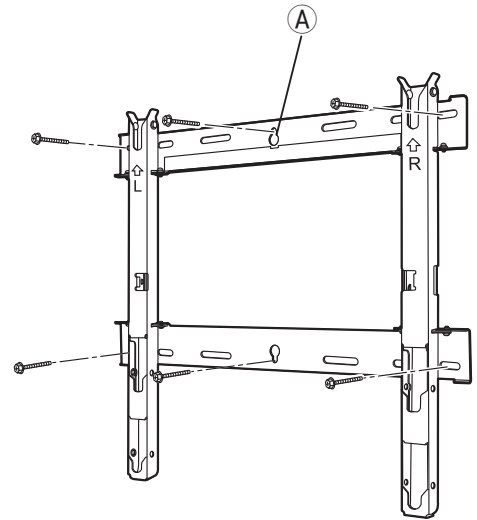
3. Қабырғаға бекітетін кронштейнді қабырғаға орнату

Қабырғаға орнатуға арналған тесіктер орнын анықтау үшін сызбаларды (75 және 78 беттер) қараңыз.

- 1 Белгілерін жоғары қаратып, қабырғаға бекітетін кронштейнді бекітіңіз.
- 2 Алдымен, бұранданы ортадағы тесікке бұраңыз **A**.
- 3 Бұйым бір жағына қисаймағанын тексеру үшін деңгейді пайдаланып, қалған бес тесікке бұрандаларды бұраңыз.

Ескертпелер

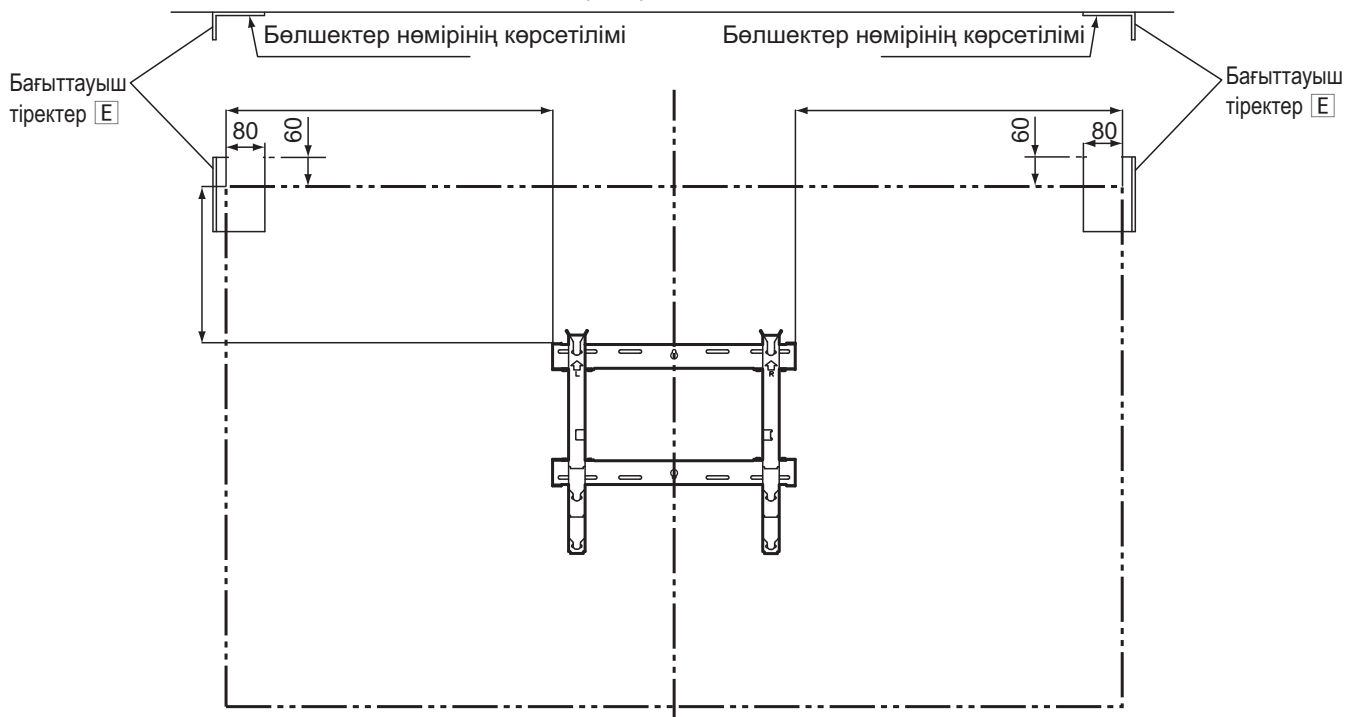
- Қабырға бетоннан немесе басқа материалдардан жасалғандықтан, қабырғаға бекітетін кронштейнді орнатпай тұрып бұрандалар мен гайкаларды орнату қажет болса, нақты қабырғаға бекітетін кронштейнді немесе сыртқы өлшемдерде көрсетілгені бойынша есептеп, тесіктің орналасуын анықтаңыз, содан соң диаметрі 6 мм немесе оған сәйкес болатын бұрандаларды не гайкаларды бекітіңіз. Бұрандаларды кіргізіп жатқанда, олардың қабырға бетінен 10-15 мм шығып тұрғанын тексеріңіз.
- Қабырғаға бекітетін кронштейнді орнату үшін техникалық жабдықтар сататын дүкенінде қол жетімді және қабырғадағы орнату аумағындағы материалдарға сәйкес келетін диаметрі 6 мм немесе оған сәйкес болатын бұрандаларды пайдаланыңыз.
- Бұрандалармен кемінде алты жерден бұраңыз.



- 4 Дисплейді бекітуге негізгі нұсқаулықты қамтамасыз ету үшін бағыттауыш тіректерді **E** (2) төмендегі суретте көрсетілгендей қабырғаға бекітіңіз. Бағыттауыштарды бекіту үшін (біреуін сол жағынан және біреуін оң жағынан) сыртқы өлшемдерін қараңыз (75 және 78 беттері).

- Бағыттауыш тіректері дисплейдің бағытына байланысты төменде көрсетілген бағыттармен бекітіледі.
- Оларды қабырғаға бөлшектерінің нөмірлері көрінетіндей етіп (TPDF27631/27641) бекітіңіз.
- Бағыттауыш тіректерді бекітуге арналған байланыстарын (мысалы, таспа) қабырғаның материалына байланысты орнату ұйымдары дайындайды.

Қабырғаның беті



Бірлік: мм

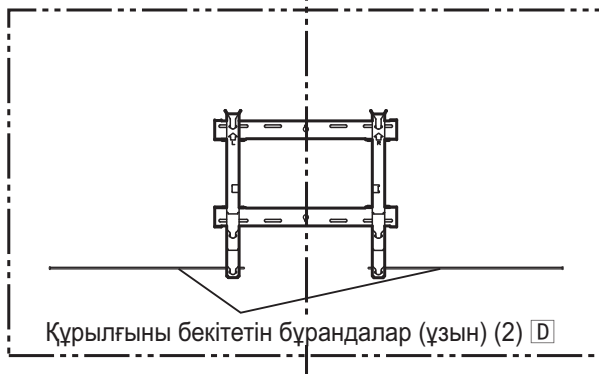
4. Құрылғыны мықтап орнату үшін бұранданы уақытша бекітіңіз

Құрылғыны **D** бекітетін бұранданы негізгі сол және оң жақтағы бекіткіштерге кигізіп, оны уақытша бекітіңіз (2 не 3 рет бұраңыз).

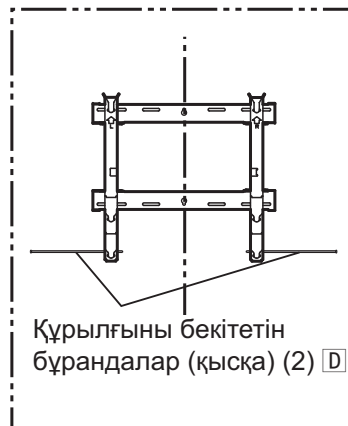
Көлденеңінен орнату: M5×570 (ұзын) бұрандаларды (2) оң және сол жақ бекіткіштерінің төменгі бұрандаларға арналған тесіктеріне уақытша бекітіңіз.

Тігінен орнату: M5×240 (қысқа) бұрандаларды (2) оң және сол жақ бекіткіштерінің төменгі бұрандаларға арналған тесіктеріне уақытша бекітіңіз.

Көлденеңінен орнату



Тігінен орнату



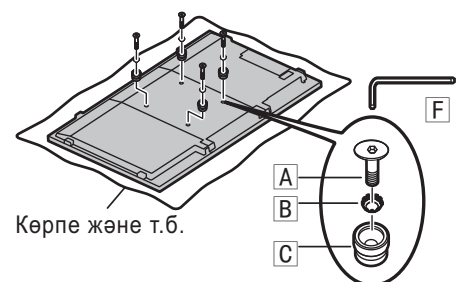
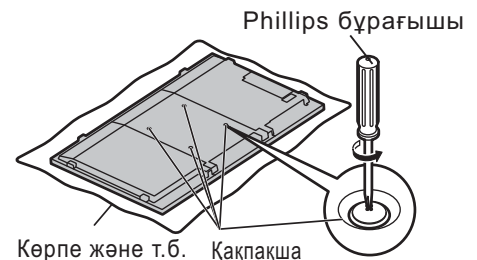
5. Дисплейдегі тежеу арақабаттарды орнату

- 1 Дисплейді таза матаға немесе ластанбаған және бөтен заттар жоқ матаға экранын төмен қаратып орналастырыңыз, төменде көрсетілген әрекеттерді орындаңыз. Егер дисплейдің шығыңқы бөліктері болса, оларды сызып немесе зақымдап алмаңыз.
- 2 Phillips бұрағышы арқылы дисплейден (4) қалпақшаны шешіп алыңыз.

Ескертпе

- Шешіп алынған қақпақшаларды қауіпсіз жерде сақтаңыз (Олар тірек негізін пайдаланғанда қажет болады.)
- 3 Оң жақтағы суретте көрсетілгендей алты қырлы ойық басты бұрандаларды **A**, дөңес тісті шайбаны **B** және тежеу арақабатын **C** (x4 әрбір бөлікке) жинақта берілген алты қырлы гайка кілті арқылы **F** қақпақшалар шешіп алынған жерге бекітіңіз. M8 бұрандамалардың бұрау моменті: 3-4 Н•м
 - Дисплейдегі (M8) тесіктерге сиятын алты қырлы ойық басты бұрандаларды **A** пайдаланыңыз.

* Дисплейдің сыртқы көрінісі моделіне байланысты әр түрлі болуы мүмкін. Төмендегі суретте қолданылатын модель көрсетілген.



6. Дисплейді қабырғаға бекітетін кронштейнге орнату және бекіту

- 1 Қуат сымын және қосылған құрылғыларды қосыңыз.

Көлденеңінен орнату

Rapasonic логотипі сол жаққа қарайтындай етіп дисплейді 90°-қа бұрып, оны альбомдық орнатымдағыдай бекітіңіз.

- Қуат сымы және қосылған құрылғылардың кабельдері қабырғаға және бекітпелерге ілініп қалмағанын тексеріңіз.

Ескертпе

- Дисплейді ары-бері жүргізген кезде қуат сымы мен кабельдері қабырғаға бекітетін кронштейнге шатасып қалмайтындай етіп сымды жүргізіңіз.

Орнату рәсімі

- ② Бағыттауыш тіректерді қабырғаға бағыттауыш ретінде бекітіңіз, экранның жоғарғы жағын сол және оң жағымен реттеңіз
- ③ Дисплейдің жоғарғы тежеу арақабаттарын кронштейннің жоғарғы жағындағы ойықтармен сәйкес келтіріп, оларды орнына ақырын төмен түсіріңіз.
- ④ Дисплейді ақырын көтерген кезде төменгі тежеу арақабатын қабырғаға бекітетін кронштейннің төменгі ұшындағы тесіктерге салып, дисплейді орнына түскенше төмен қарай тіке тартыңыз.

ЕСКЕРТУ

- Егер дисплей тым көп көтерілсе, оның жоғарғы жағы қабырғаға бекітетін кронштейннен шықпай қалады.
- ⑤ Дисплейді өзіңізге қарай тартып, 4-қадамның **A** бөлімінде уақытша бекітілген бұйымды **D** бекіту үшін бұрандаларды мықтап бекітіңіз (әрбір бетінен бір бұранда).
(Бұрау моменті: 1,2 – 1,5 Н•м)

Ескертпелер

- Дисплей қабырғадан тайып кетпес үшін құрылғыны бекіту бұрандаларының **D** барлығы бұралғанын және мықтап бекітілгенін тексеріңіз.
 - Дисплейді тым артық шығармаңыз. Құлап кетіп, қабырғаны зақымдауы мүмкін.
- ⑥ Дисплейді тігінен кері орналасытырыңыз.
 - ⑦ Дисплейдің төменгі жағының ортасына басып, дисплейді қабырғаға тігінен орнатыңыз.
 - Оның құлыпталғанын тексеру үшін дисплейді өзіңізге қарсы абайлап тартыңыз.
 - Құрылғы бекіту бұрандаларын **D** бекіткеннен кейін жоғары қарай жылжымайтынын тексеру үшін дисплейді жоғары қарай итеріп көріңіз.

АБАЙЛАҢЫЗ

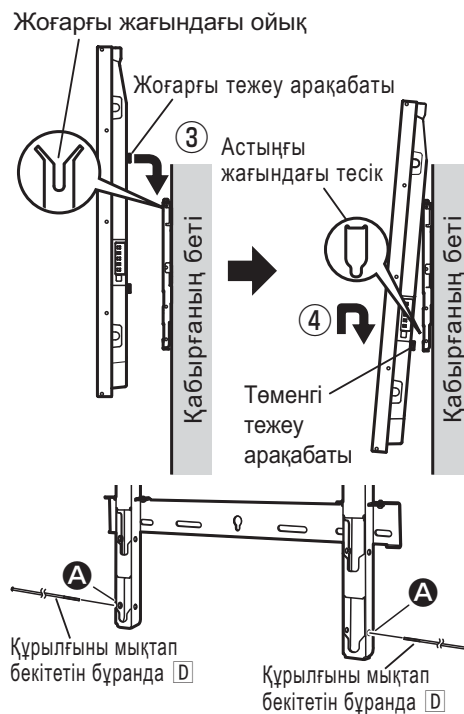
Жақын арада адамдар болса, дисплейді алдыға не артқа жылжытпаңыз.

- Олардың саусақтары немесе қолдары дисплей мен қабырға не кронштейн арасында қысылып қалып, нәтижесінде жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ

Орнату жұмыстары кезінде саусағыңызды қысып қалмауына абай болыңыз.

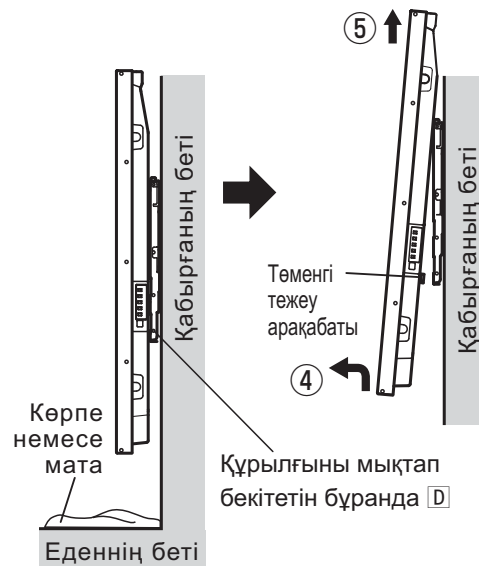
- Ол дене жарақатына себеп болуы мүмкін.



Дисплейді қабырғаға бекітетін кронштейннен алу жолдары

Ескертпе

- Құрылғыны бекітетін бұрандалары абайсызда құлап кетіп, еденді зақымдауы мүмкін. Дисплейдің астына көрпе не жұмсақ мата төсеп қойыңыз.
- ① Дисплейді өзіңізге тартып, **D** құрылғысын бекітетін (әрбір жағында бір бұранда), қабырғаға бекітетін кронштейннің жанындағы (екі жағында) бұрандамаларды бұрап алыңыз.
 - ② Дисплейді тігінен кері орналасытырыңыз.
 - ③ Дисплейдің төменгі жағының ортасына басып, дисплейді қабырғаға тігінен орнатыңыз.
 - Ол құлыпталған тексеру үшін дисплейді өзіңізге қарсы абайлап тартыңыз.
 - ④ Экранның төменгі жағын көтерген кезде дисплейді өзіңізге қарай тартыңыз.
 - ⑤ Осыдан кейін төмендегі тежеу арақабаттары босатылып, дисплейді жоғары көтеріңіз.
 - ⑥ Қабырғаға бекітетін кронштейннен алынған дисплейдің алдыңғы немесе артқы панеліне күш түсірілмеу үшін тік ұстап көтеруін қамтамасыз етіңіз.



Запобіжні заходи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Переконайтеся, що місце, де монтуватиметься виріб, достатньо міцне для забезпечення тривалого використання кріплення.

- Якщо з часом міцність стане недостатньою, дисплей може впасти і завдати травми.

Усі роботи з монтажу та подовження з'єднувального обладнання повинен виконувати тільки кваліфікований спеціаліст із монтажу.

- Неналежно виконаний монтаж може спричинити падіння виробу і призвести до травмування.

Під час розрахунку міцності вибраного місця для монтажу враховуйте коефіцієнт безпеки.

- Якщо міцність монтажу буде недостатньою, виріб може впасти і завдати травми.

Не встановлюйте виріб у місцях, непридатних для витримування навантажень.

- Якщо місце для монтажу недостатньо міцне, виріб може впасти.

Не розбирайте і не модифікуйте настінний кронштейн.

- Це може призвести до пошкодження або падіння пристрою і отримання внаслідок цього травми.

Якщо поблизу дисплея перебувають люди, не переміщайте його вперед або назад.

- Інакше це може призвести до травм внаслідок защемлення пальців або рук між дисплеєм і стіною або кронштейном.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Використовуйте лише ті телевізори та дисплеї, які наведені у каталозі.

- Це може призвести до пошкодження або падіння пристрою і отримання внаслідок цього травми.

Не встановлюйте виріб у місцях із підвищеною вологістю, скупченням пилу, димом, водяною парою або високою температурою.

- Ці чинники можуть негативно впливати на роботу дисплея, а також можуть стати причиною займання чи ураження електричним струмом.

Усі роботи з монтажу та демонтажу дисплея мають виконуватися щонайменше 3 людьми.

- Інакше дисплей може впасти і завдати травми.

Не встановлюйте плазмовий дисплей лицьовою стороною вгору, на боці або нижньою стороною догори.

- Це може спричинити скупчення тепла всередині дисплея, що може призвести до займання.

Не блокуйте вентиляційні отвори. Використовуючи настінний кронштейн, не закривайте простір між задньою поверхнею дисплея й поверхнею стіни.

- Інакше тепло може накопичитися усередині й спричинити пожежу.

Залишіть хоча б 10 см вільного простору вище, нижче, праворуч і ліворуч від дисплея. Залишіть також небагато місця позаду дисплея.

- Недотримання цих рекомендацій може спричинити пожежу.

Для монтажу дисплея виконуйте лише ті дії, які наведені в цих інструкціях: не встановлюйте виріб у жодний інший спосіб.

- Це може призвести до пошкодження або падіння пристрою і отримання внаслідок цього травми.

Монтажні гвинти і кабель живлення слід розміщати таким чином, щоб вони не торкалися внутрішніх деталей стіни.

- Недотримання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом від контакту з будь-якими металевими предметами всередині стіни.

Використовуйте для установки спеціальні складові частини.

- Інакше дисплей може впасти зі стіни і завдати травми.

Якщо Ви не плануєте надалі використовувати виріб, демонтуйте його.

- Інакше виріб може впасти, і це може призвести до отримання травм.

Під час виконання робіт із монтажу будьте обережними, оскільки існує небезпека защемлення пальців.

- Недотримання цієї вимоги може призвести до травм.

Рекомендації стосовно поведіння

- 1) Уважно вибирайте місце для встановлення дисплея, оскільки він може втратити колір чи деформуватись внаслідок дії світла або тепла у разі розміщення поблизу нагрівальних приладів або під прямим сонячним промінням.
- 2) Чистьте настінний кронштейн сухою м'якою тканиною (наприклад, бавовняною або фланелевою). Якщо кронштейн сильно забруднений, змийте бруд водним розчином нейтрального миючого засобу, а потім витріть його сухою тканиною. Не використовуйте бензол, розчинник або віск для меблів, тому що їхнє застосування може призвести до відлущення покриття. (Для отримання інформації стосовно чищення дисплея зверніться до Інструкції з експлуатації дисплея. У разі використання хімічно обробленої тканини слід спочатку уважно прочитати інструкції до неї.)
- 3) Не прикріплюйте до виробу липку стрічку або наліпки. Це може призвести до забруднення поверхні настінного кронштейна. Запобігайте тривалому контакту виробу із гумовими та вініловими виробами, а також із виробами з подібних матеріалів. (Інакше це може призвести до пошкодження виробу.)
- 4) Під час проведення монтажу будьте обережними, оскільки ударні навантаження можуть привести до виникнення тріщин на дисплеї.

Застереження:

Цей кронштейн призначений тільки для моделей дисплеїв Panasonic.


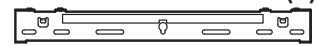

Використання з іншими пристроями може призвести до ненадійної фіксації, що може спричинити ризик отримання травм.

МОНТАЖ ПОВИНЕН ВИКОНУВАТИСЬ СПЕЦІАЛІСТАМИ.

КОМПАНІЯ PANASONIC НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ПОШКОДЖЕННЯ ВЛАСНОСТІ ТА/АБО СЕРЬОЗНІ ТРАВМИ, ВКЛЮЧАЮЧИ СМЕРТЬ, ЩО Є НАСЛІДКОМ НЕВІДПОВІДНОГО МОНТАЖУ АБО НЕПРАВИЛЬНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.

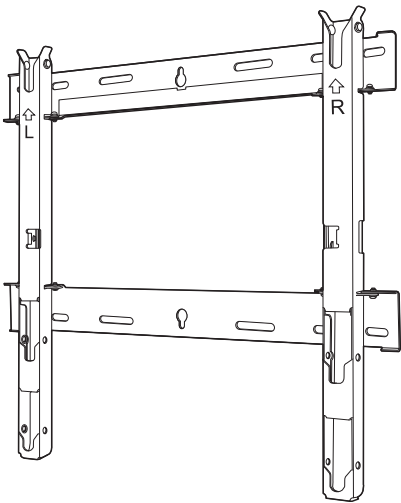
Деталі

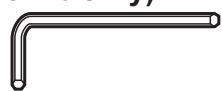
Деталі для збирання настінного кронштейна

<p>1 Верхнє кріплення основи (1)</p>  <p>Табличка із зазначенням моделі</p> <p>Нижнє кріплення основи (1)</p> 	<p>2 Ліве кріплення основи кронштейна (1)</p> 	<p>3 Праве кріплення основи кронштейна (1)</p> 	<p>4 Гвинти для збирання конструкції M4×8 (8)</p> 
--	--	--	--

Деталі для монтажу

Вигляд повністю зібраної конструкції



<p>A Гвинт із утопленою головкою із внутрішнім шестигранником M 8×32 (4)</p> 	<p>D Гвинт для закріплення виробу M 5×570 (довгий) (2) M 5×240 (короткий) (2)</p> 
<p>B Увігнута зубчаста шайба (4)</p> 	<p>E Фіксуюча пластина (2)</p> 
<p>C Ізоляційна прокладка (4)</p> 	<p>F Торцевий ключ (входить до комплекту) (1)</p> 

- ◆ Зображення у цьому посібнику подаються лише з ілюстративною метою.
- ◆ Специфікації виробу можуть бути змінені в будь-який час без попереднього повідомлення.

Застережні заходи під час монтажу настінного кронштейна

- ◆ Настінний кронштейн призначений для закріплення дисплея на вертикальній стіні для перегляду. Кронштейн дозволяється монтувати лише на вертикальній стіні.
- ◆ Щоб забезпечити належне функціонування дисплея і запобігти виникненню несправностей, не слід його встановлювати у таких місцях.
 - Поблизу розприскувачів системи пожежогасіння або детекторів займання/задимлення
 - У місцях, де є ризик вибуху через вібрацію або поштовхи
 - Поблизу високовольтних дротів або динамічних джерел живлення
 - Поблизу джерел магнітного поля, тепла, пари або кіптяви
 - У місцях, що піддаються впливу повітря від опалювального обладнання
 - У місцях, де можуть утворюватись краплі конденсату від кондиціонерів повітря або іншого обладнання
- ◆ Під час монтажу використовуйте технології, які найбільше відповідають структурі та матеріалу поверхні, на якій встановлюватиметься виріб.
- ◆ Використовуйте наявні у продажу гвинти із номінальним діаметром 6 мм, які відповідають матеріалу стіни, до якої кріпиться кронштейн (дерево, сталева конструкція, бетон тощо).
- ◆ Підключайте штепсельну вилку шнура живлення дисплея до мережевої розетки поблизу дисплея.
- ◆ Забезпечте належну вентиляцію, щоб температура навколишнього середовища не перевищувала 40 °С. Інакше може відбутися накопичення тепла усередині дисплея, що може призвести до несправності.
- ◆ Розстеліть м'яку ковдру або тканину на підлозі таким чином, щоб дисплей і підлога не забруднилися й не подряпалися під час виконання робіт зі збирання й монтажу.
- ◆ Під час привинчування деталей стежте за тим, щоб гвинти не були затягнуті занадто сильно або недостатньо.
- ◆ Вживайте необхідних заходів для забезпечення безпеки навколо себе під час збирання й монтажу, а також під час пересування на місці виконання робіт.
- ◆ Не встановлюйте дисплей безпосередньо під стельовими лампами (наприклад, під джерелами місцевого освітлення або галогенними лампами). Інакше корпус дисплея може деформуватися або зазнати ушкодження внаслідок надмірного нагрівання.

Інформація для монтажної організації

- ◆ Якщо роботи з монтажу настінного кронштейна й роботи з монтажу дисплея виконуються різними підрядниками, то підрядник, що виконує монтаж кронштейна, повинен після завершення робіт передати дану інструкцію підрядникові, що виконує монтаж дисплея.
- ◆ Потім після завершення монтажних робіт дану інструкцію необхідно передати клієнтові.

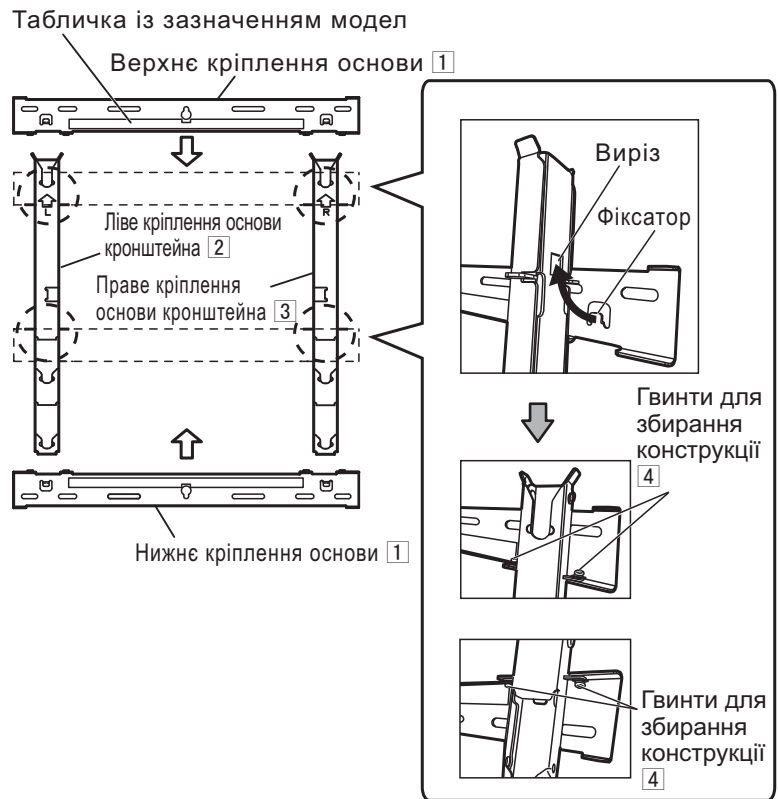
Монтаж

1. Збирання настінного кронштейна

- Установіть верхнє й нижнє кріплення основи **1**, а також ліве й праве кріплення основи кронштейна **2** і **3**, як показано на схемі.
- Уставте виступаючі частини (фіксатори) верхнього й нижнього кріплень основи кронштейна **1** у вирізи лівого й правого кріплень основи кронштейна **2** та **3** і закріпіть їх за допомогою восьми гвинтів для збирання конструкції **4**.
(Момент затягування: від 1,2 до 1,5 Н·м)

Примітка

- Під час виконання робіт із зібраним настінним кронштейном, будь ласка, тримайтеся за ліве й праве кріплення основи кронштейна. Тримання за верхнє й нижнє кріплення основи може призвести до деформації виробу.

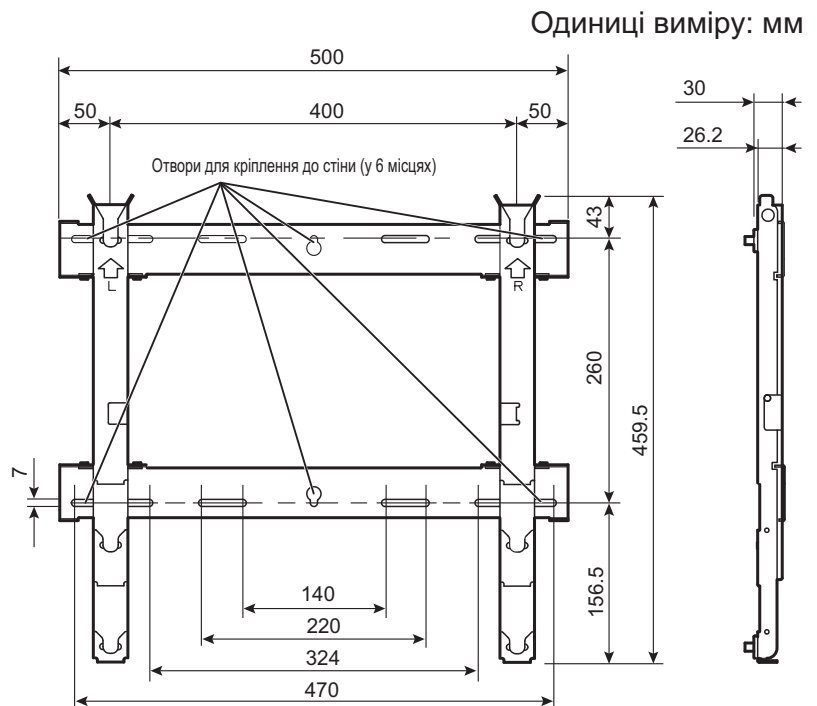


2. Перевірка міцності стіни в місцях монтажу

- Настінний кронштейн важить приблизно 2,5 кг. Зверніться до Інструкції з експлуатації дисплея, щоб перевірити вагу дисплея, який буде закріплено на настінному кронштейні.
- Зверніться до наведеного праворуч схематичного креслення настінного кронштейна й перевірте міцність стіни в зазначених шести місцях монтажу. Якщо міцність стіни в якому-небудь із цих місць є недостатньою, додатково укріпіть його.

Примітка

- У верхній частині настінного кронштейна є сім попередньо просвердлених отворів для кріплення, і ще сім – у нижній частині. Використовуйте передбачені додаткові отвори, якщо стіна виготовлена з дерева або іншого матеріалу й неможливо забезпечити достатній рівень її міцності при закріпленні конструкції в шести показаних праворуч місцях. Однак майте на увазі, що залежно від матеріалу, з якого зроблено стіну, на поверхні стіни можуть з'явитися тріщини, якщо гвинти будуть розташовані занадто близько один до одного.



Обов'язково використовуйте гвинти для закріплення конструкції.

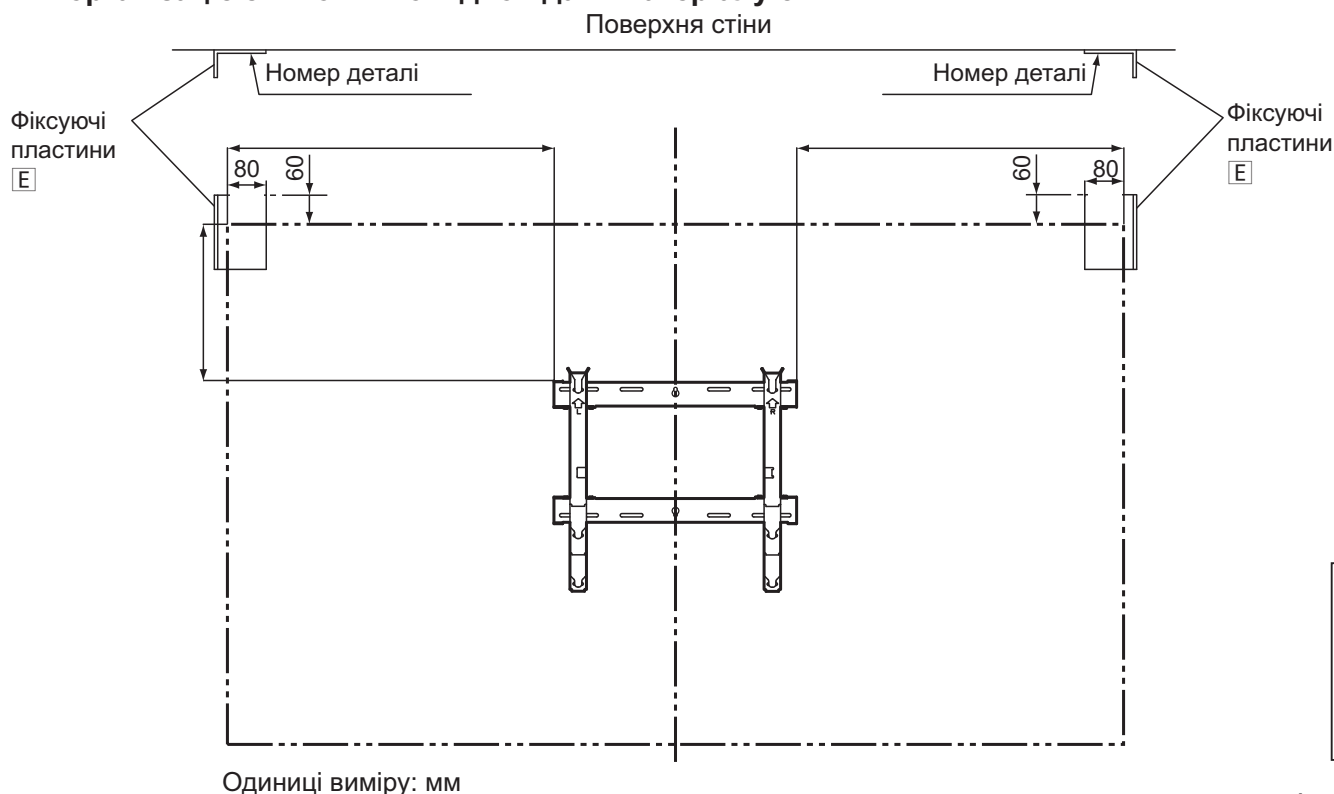
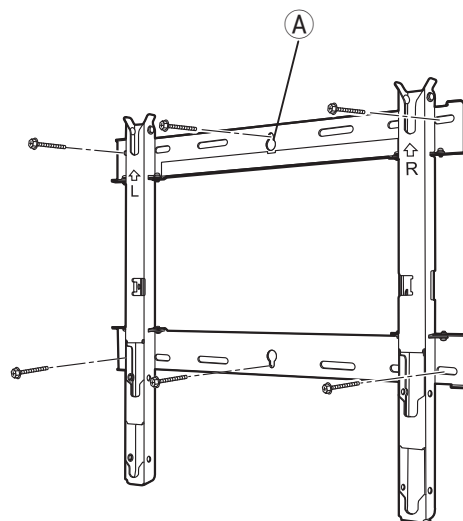
3. Прикріплення настінного кронштейна до стіни

Зверніться до схематичних креслень (стор. з 75 по 78), щоб перевірити розташування отворів для кріплення на стіну.

- 1 Установіть настінний кронштейн таким чином, щоб нанесені на нього стрілочки вказували вгору.
- 2 Насамперед затягніть гвинт у центральному верхньому отворі **A**.
- 3 Скористайтеся рівнем, щоб перевірити, чи рівно розташована конструкція, а потім затягніть гвинти в інших п'яти отворах.

Примітки

- Якщо необхідно зробити попереднє утеплення в стіну гвинтів або гайок до монтажу настінного кронштейна, оскільки стіна зроблена з бетону або подібних матеріалів, позначте положення отворів, приклавши настінний кронштейн або виконавши обчислення за параметрами, наведеними на схематичних кресленнях, а потім утопіть у стіну гвинти або гайки з номінальним діаметром 6 мм або аналогічні їм. При утепленні гвинтів переконайтеся, що вони виступають над рівнем стіни на 10 – 15 мм.
 - Для монтажу настінного кронштейна використовуйте гвинти, що відповідають матеріалу стіни, з номінальним діаметром 6 мм або аналогічні їм, які можна придбати в будівельному магазині.
 - Закріпіть гвинти як мінімум у шести місцях.
- 4 Щоб намітити місце монтажу дисплея, прикріпіть фіксуючі пластини **E** (2) до стіни в місцях, показаних на схемі внизу. Уточніть місця для закріплення (одне ліворуч і одне праворуч) за схематичними кресленнями (стор. з 75 по 78).
- Фіксуючі пластини закріплюються в місцях, показаних на схемі внизу, – відносно положення дисплея.
 - Прикріплювати до стіни їх треба таким чином, щоб номери деталей (TPDF27631/27641) було видно.
 - Кріплення (наприклад, стрічка) для фіксуючих пластин підбирається монтажною організацією й повинно відповідати матеріалу стіни.



Монтаж

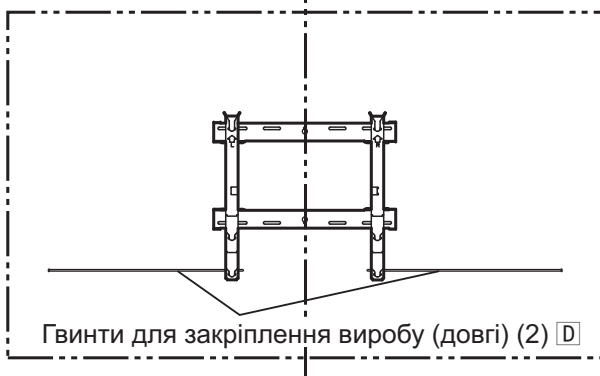
4. Тимчасове затягування гвинтів для закріплення виробу

Тимчасово затягніть гвинти (від 2 до 3 обертів) в отворах для гвинтів лівого й правого кріплення основи, щоб зафіксувати виріб **D**.

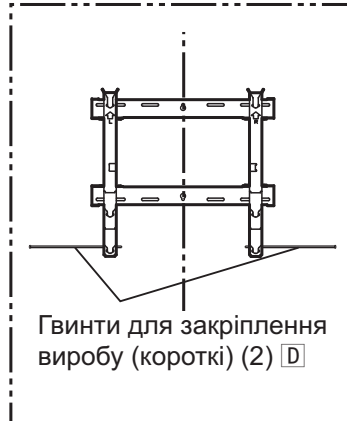
Горизонтальний монтаж: Тимчасово затягніть гвинти M5×570 (довгі) (2) в отворах для гвинтів у нижній частині лівого й правого кріплення основи.

Вертикальний монтаж: Тимчасово затягніть гвинти M5×240 (короткі) (2) в отворах для гвинтів у нижній частині лівого й правого кріплення основи.

Горизонтальний монтаж



Вертикальний монтаж



5. Прикріплення ізоляційних прокладок до дисплея

- 1 Розташуйте дисплей лицьовою стороною долиць на чистій ковдрі або іншій тканині, на поверхні якої немає бруду або сторонніх предметів, а потім дотримуйтеся описаної нижче процедури. Якщо на дисплеї є виступаючі деталі, будьте обережними, щоб не подряпати й не ушкодити їх.
- 2 За допомогою хрестоподібної викрутки зніміть з дисплея ковпачки (4).

Примітка

- Зберігайте зняті ковпачки в надійному місці. (Вони знадобляться, якщо Ви будете використовувати підставку.)

- 3 Як показано на схемі праворуч, у місцях, де раніше були встановлені ковпачки, установіть гвинти з утопленою головкою із внутрішнім шестигранником **A**, увігнуті зубчасті шайби **B** та ізоляційні прокладки **C** (кожна деталь у кількості 4 шт.) за допомогою торцевого ключа **F**, що входить до комплекту постачання.

Момент затягування для гвинтів M8: від 3 до 4 Н•м

- Використовуйте гвинти з утопленою головкою із внутрішнім шестигранником **A**, які відповідають розміру отворів для гвинтів (M8) у корпусі дисплея

6. Прикріплення й фіксація дисплея на настінному кронштейні

- 1 Скріпіть дротом шнур живлення й кабелі для підключення інших пристроїв.

Вертикальний монтаж

Поверніть дисплей на 90° за годинниковою стрілкою таким чином, щоб логотип Panasonic був розташований ліворуч, а потім виконайте монтаж у такий самий спосіб, як і у разі горизонтального монтажу.

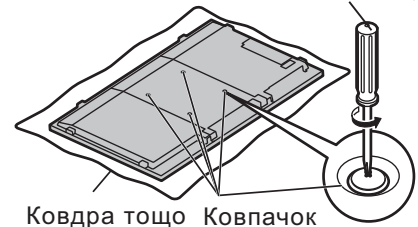
- Переконайтеся, що шнур живлення й кабелі для підключення інших пристроїв не затиснуті між стіною й кріпленнями кронштейна.

Примітка

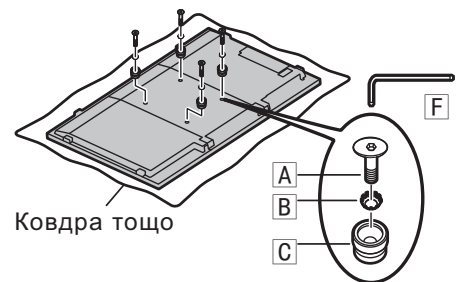
- Виконувати підключення слід таким чином, щоб навіть при переміщенні дисплея назад або вперед шнур живлення й інші кабелі не були затиснуті настінним кронштейном.

* Зовнішній вигляд дисплея відрізняється залежно від моделі. Нижче на схемі показаний приклад дисплея відповідної моделі.

Хрестоподібна викрутка



Ковдра тощо Ковпачок

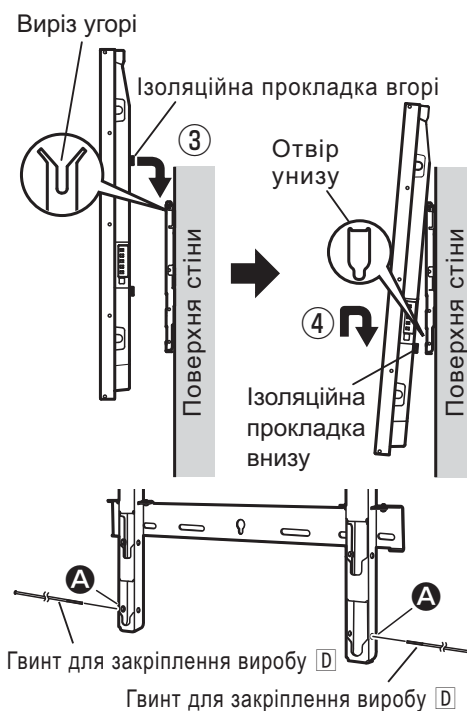


Ковдра тощо

- ② Використання фіксуєчих пластин, прикріплених до стіни, допомагає вирівняти верхню частину дисплея по лівому й правому краю.
- ③ Узгодьте ізоляційні прокладки у верхній частині дисплея з вирізами, розташованими у верхній частині кронштейна, і зафіксуйте їх, повільно опустивши вниз.
- ④ Трохи піднявши дисплей, вставте нижні ізоляційні прокладки в отвори, розташовані в нижній частині настінного кронштейна, а потім опустіть дисплей, щоб зафіксувати його на місці.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Якщо дисплей підняти занадто високо, його верхня частина від'єднається від настінного кронштейна.
- ⑤ Потягніть дисплей до себе й повністю затягніть гвинти для закріплення виробу **D** (по одному гвинту з кожного боку), які Ви тимчасово затягли в положенні **A**, виконуючи крок 4.
(Момент затягування: від 1,2 до 1,5 Н•м)



Примітки

- Щоб уникнути від'єднання дисплея від стіни слід перевірити, чи надійно затягнуті гвинти для закріплення виробу **D**.
 - Не висувайте дисплей більше, ніж це необхідно. Інакше він може вдаритися об стіну й ушкодити її.
- ⑥ Перемістіть дисплей назад у вертикальне положення.
 - ⑦ Натисніть у центрі нижньої частини дисплея й установіть дисплей вертикально відносно стіни.
 - Злегка потягнувши дисплей до себе, переконайтеся, що він зафіксований належним чином.
 - Затягнувши гвинти для закріплення виробу **D**, підніміть дисплей, щоб переконатися, що він не рухається вгору.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо поблизу дисплея перебувають люди, не переміщайте його вперед або назад.

- Інакше це може призвести до травм внаслідок защемлення пальців або рук між дисплеєм і стіною або кронштейном.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Під час виконання робіт із монтажу будьте обережними, оскільки існує небезпека защемлення пальців.

- Недотримання цієї рекомендації може призвести до травм.

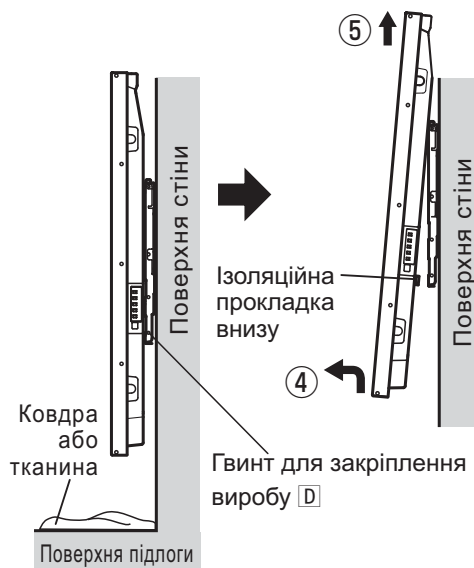
Монтаж

Демонтаж дисплея з настінного кронштейна

Примітка

- Гвинти для закріплення виробу можуть випадково впасти й ушкодити підлогу. Тому на підлозі під дисплеєм необхідно розмістити ковдру або м'яку тканину.

- Потягніть дисплей до себе й викрутіть гвинти для закріплення виробу **D** (по одному з кожного боку), розташовані з боків настінного кронштейна.
- Перемістіть дисплей назад у вертикальне положення.
- Натисніть у центрі нижньої частини дисплея й установіть дисплей вертикально відносно стіни.
 - Злегка потягнувши дисплей до себе, переконайтеся, що він зафіксований належним чином.
- Піднявши нижню частину дисплея, потягніть його до себе.
- Як тільки вивільняться ізоляційні прокладки внизу, підніміть дисплей угору.
- Знятий із настінного кронштейна дисплей слід утримувати вертикально таким чином, щоб не піддавати навантаженню його передню або задню панель.



外形寸法図
外部尺寸图

External dimensions drawing
Abbildung mit externen Abmessungen
Schema delle dimensioni esterne

Plan des dimensions extérieures
Dibujo de dimensiones externas

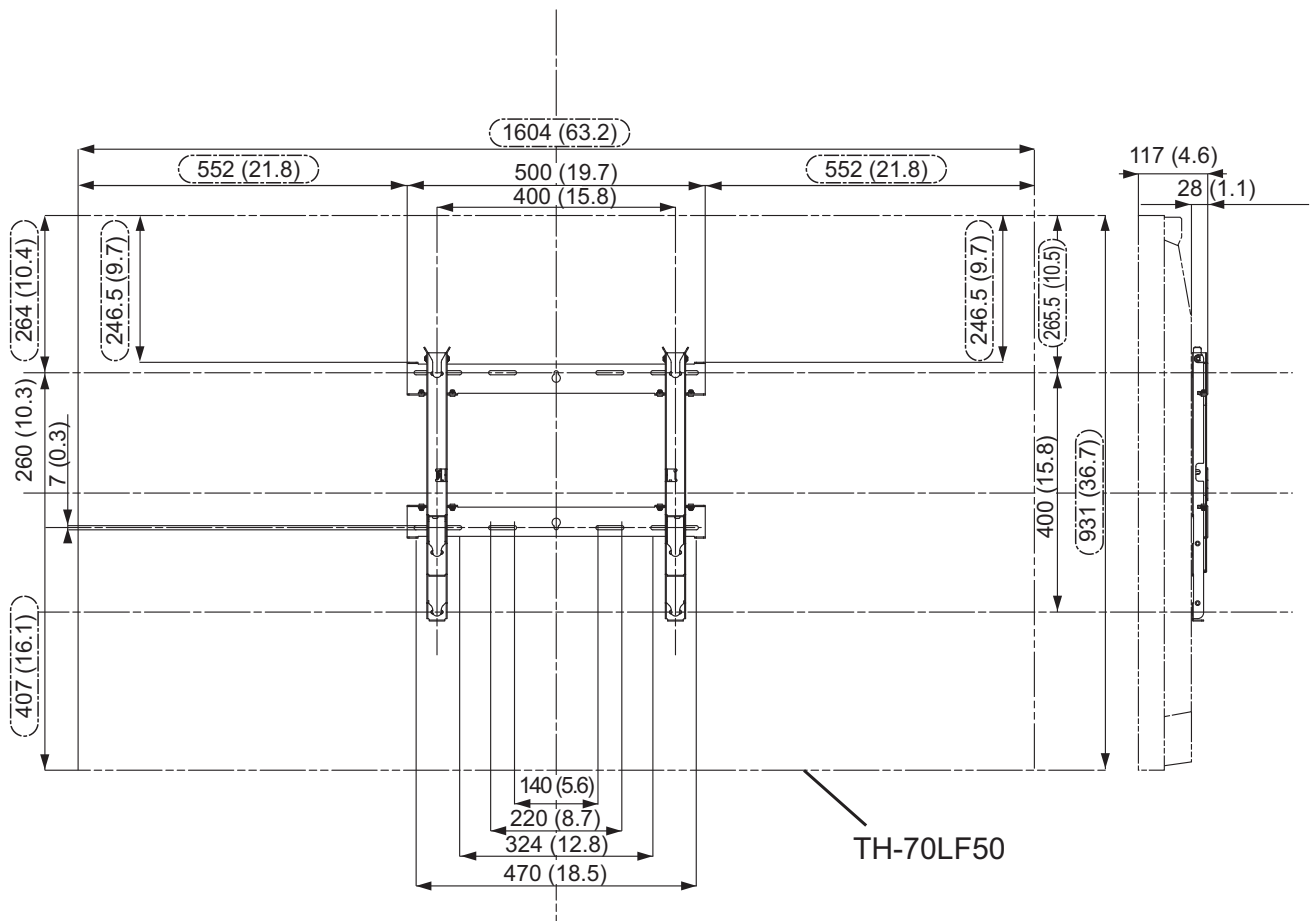
Схема с внешними размерами
Сыртқы өлшемдер сызбасы
Креслення із зовнішніми розмірами

横型設置時
水平安装
Horizontal installation
Horizontale Installation
Montaggio in orizzontale

Installation horizontale
Instalación horizontal
Горизонтальная установка
Көлденең орнату
Горизонтальный монтаж

単位 : mm
单位 : 毫米
Unit: mm (inches)
Einheit: mm
Unità: mm

Unité: mm
Unidad: mm
Единицы: мм
Бірлік: мм
Одиниці виміру: мм



○マークの寸法はディスプレイのサイズにより変化する寸法です。

取决于监视器尺寸, ○标记内部的尺寸会有所不同。

The dimensions inside the ○ mark differ depending on the display size.

Die Abmessungen in ○ können je nach Display-Größe verschieden sein.

Le dimensioni all'interno del segno ○ si differenziano a seconda delle dimensioni dello schermo.

Les dimensions à l'intérieur de la marque ○ diffèrent en fonction de la taille de l'écran.

Las dimensiones indicadas dentro de ○ varían dependiendo del tamaño de la pantalla.

Размеры в пределах метки ○ различаются в зависимости от размера дисплея.

○ белгісіндегі өлшемдер дисплейдің өлшеміне байланысты әр түрлі болады.

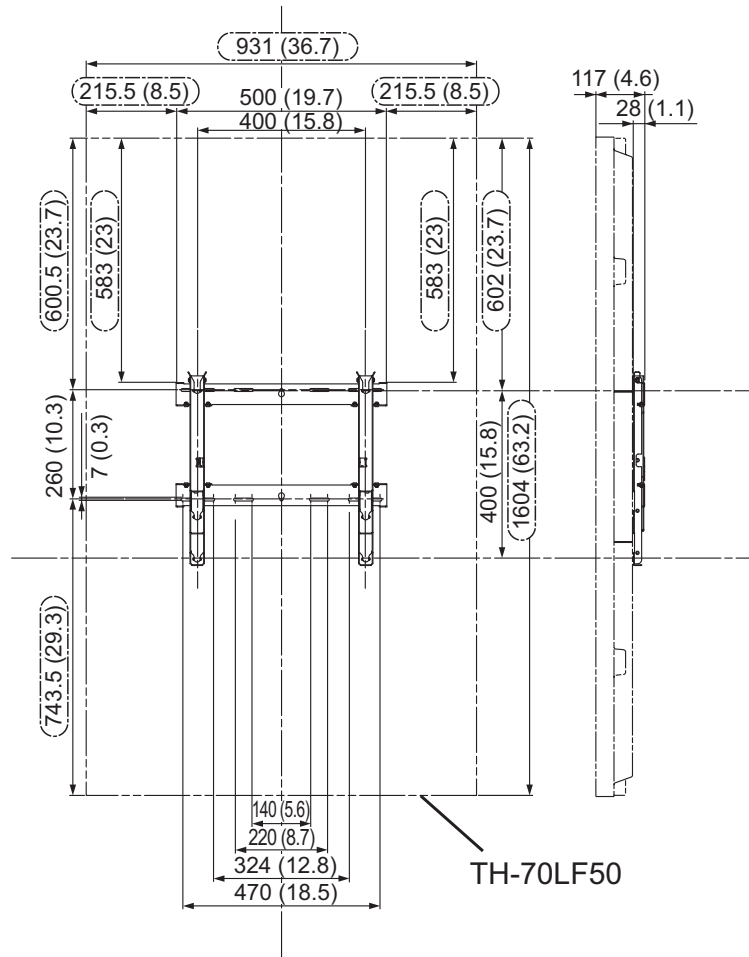
Розміри в межах мітки ○ відрізняються залежно від розміру дисплея.

縦型設置時
垂直安装
Vertical installation
Vertikale Installation
Montaggio in verticale

Installation verticale
Instalación vertical
Вертикальная установка
Тік орнату
Вертикальний монтаж

単位 : mm
单位 : 毫米
Unit: mm (inches)
Einheit: mm
Unità: mm

Unité: mm
Unidad: mm
Единицы: мм
Бірлік: мм
Одиниці виміру: мм



○マークの寸法はディスプレイのサイズにより変化する寸法です。

取决于监视器尺寸, ○标记内部的尺寸会有所不同。

The dimensions inside the ○ mark differ depending on the display size.

Die Abmessungen in ○ können je nach Display-Größe verschieden sein.

Le dimensioni all'interno del segno ○ si differenziano a seconda delle dimensioni dello schermo.

Les dimensions à l'intérieur de la marque ○ diffèrent en fonction de la taille de l'écran.

Las dimensiones indicadas dentro de ○ varían dependiendo del tamaño de la pantalla.

Размеры в пределах метки ○ различаются в зависимости от размера дисплея.

○ белгісіндегі өлшемдер дисплейдің өлшеміне байланысты әр түрлі болады.

Розміри в межах мітки ○ відрізняються залежно від розміру дисплея.

横型設置時

水平安装

Horizontal installation

Horizontale Installation

Montaggio in orizzontale

Installation horizontale

Instalación horizontal

Горизонтальная установка

Көлденең орнату

Горизонтальный монтаж

単位 : mm

单位 : 毫米

Unit: mm (inches)

Einheit: mm

Unità: mm

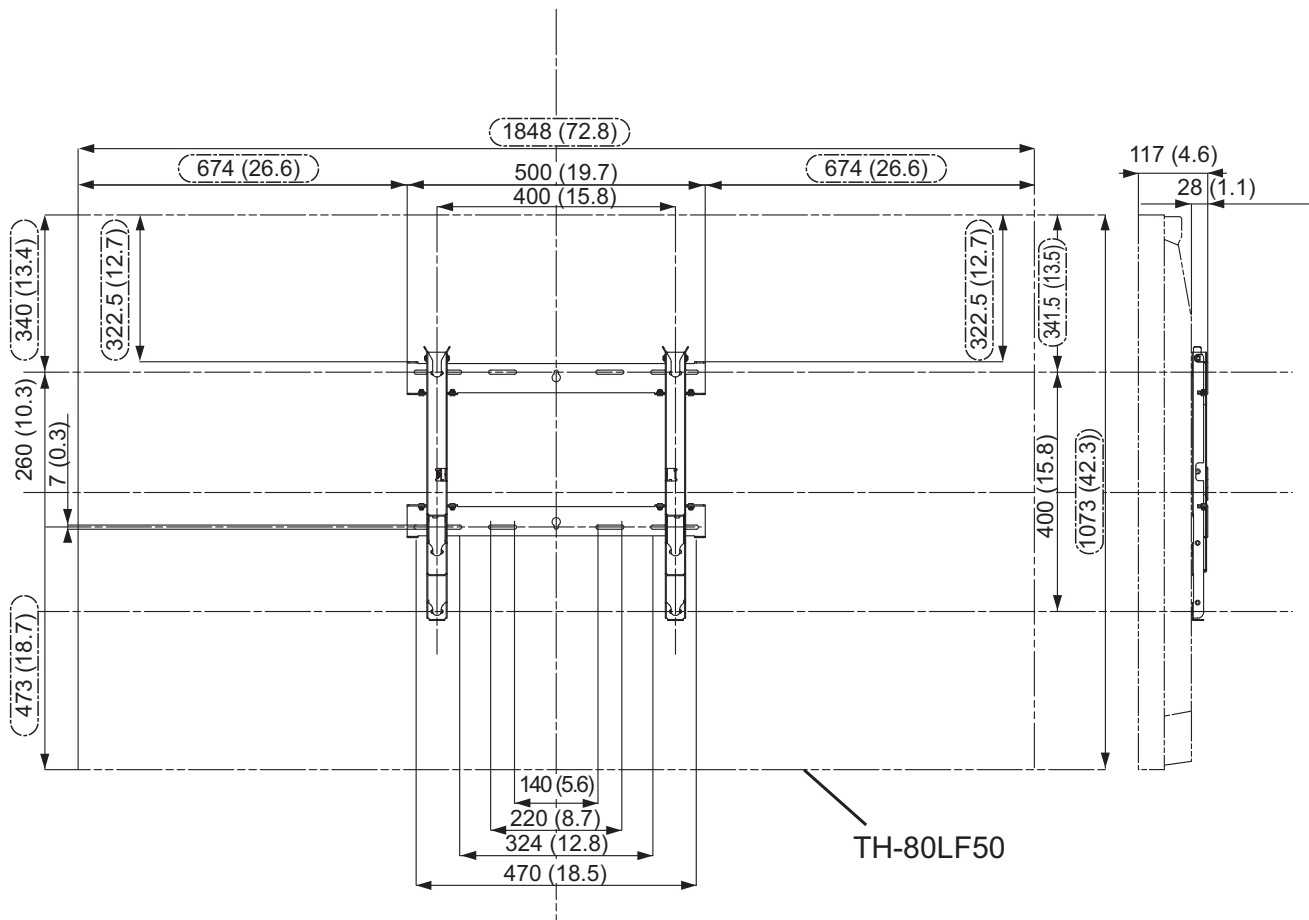
Unité: mm

Unidad: mm

Единицы: мм

Бірлік: мм

Одиниці виміру: мм



○ マークの寸法はディスプレイのサイズにより変化する寸法です。

取决于监视器尺寸, () 标记内部的尺寸会有所不同。

The dimensions inside the () mark differ depending on the display size.

Die Abmessungen in () können je nach Display-Größe verschieden sein.

Le dimensioni all'interno del segno () si differenziano a seconda delle dimensioni dello schermo.

Les dimensions à l'intérieur de la marque () diffèrent en fonction de la taille de l'écran.

Las dimensiones indicadas dentro de () varían dependiendo del tamaño de la pantalla.

Размеры в пределах метки () различаются в зависимости от размера дисплея.

() белгісіндегі өлшемдер дисплейдің өлшеміне байланысты әр түрлі болады.

Розміри в межах мітки () відрізняються залежно від розміру дисплея.

* 縦型設置時のみ、ディスプレイセンターが異なります。

* 只在垂直安装时监视器的中心不同。

* The display center only differs for vertical installation.

* Die Display-Mitte ist nur bei vertikaler Installation verschieden.

* Il centro dello schermo di differenza solo per il montaggio verticale.

* Le centre de l'écran ne diffère que pour l'installation verticale.

* El centro de la pantalla solo varía en la instalación vertical.

* Центр дисплея различается только в случае вертикального монтажа.

* Дисплейдің ортасы тігінен орнату үшін ғана әр түрлі болады.

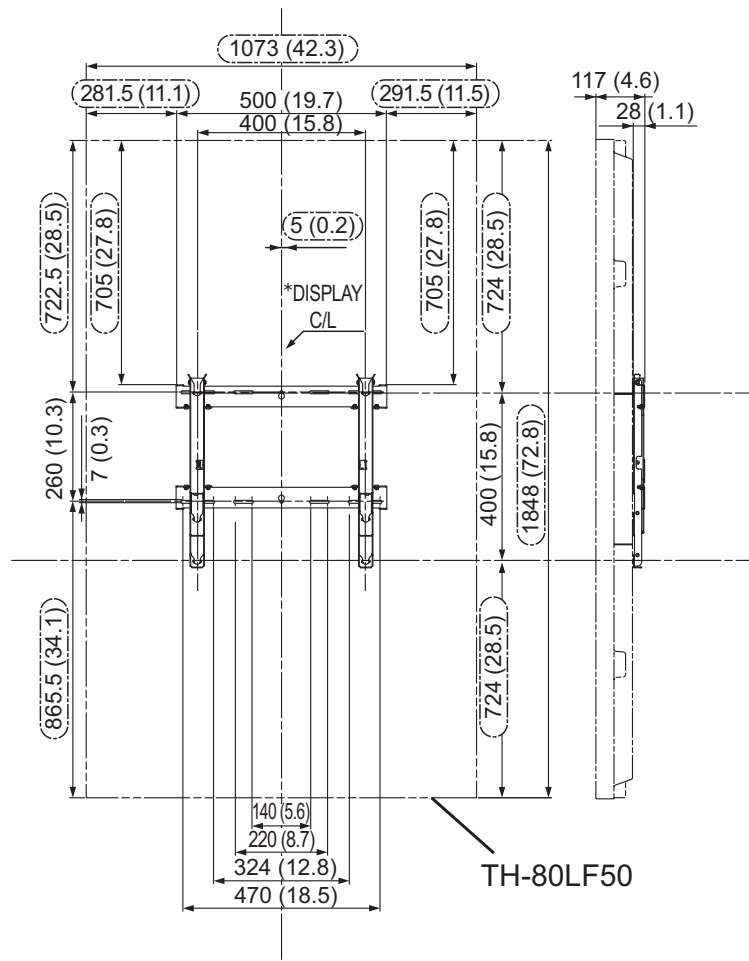
* Центр дисплея відрізняється тільки у разі вертикального монтажу.

縦型設置時
垂直安装
Vertical installation
Vertikale Installation
Montaggio in verticale

Installation verticale
Instalación vertical
Вертикальная установка
Тік орнату
Вертикальний монтаж

単位 : mm
单位 : 毫米
Unit: mm (inches)
Einheit: mm
Unità: mm

Unité: mm
Unidad: mm
Единицы: мм
Бірлік: мм
Одиниці виміру: мм



○ マークの寸法はディスプレイのサイズにより変化する寸法です。
取决于监视器尺寸, () 标记内部的尺寸会有所不同。

The dimensions inside the () mark differ depending on the display size.

Die Abmessungen in () können je nach Display-Größe verschieden sein.

Le dimensioni all'interno del segno () si differenziano a seconda delle dimensioni dello schermo.

Les dimensions à l'intérieur de la marque () diffèrent en fonction de la taille de l'écran.

Las dimensiones indicadas dentro de () varían dependiendo del tamaño de la pantalla.

Размеры в пределах метки () различаются в зависимости от размера дисплея.

() белгісіндегі өлшемдер дисплейдің өлшеміне байланысты әр түрлі болады.

Розміри в межах мітки () відрізняються залежно від розміру дисплея.

* 縦型設置時のみ、ディスプレイセンターが異なります。

* 只在垂直安装时监视器的中心不同。

* The display center only differs for vertical installation.

* Die Display-Mitte ist nur bei vertikaler Installation verschieden.

* Il centro dello schermo di differenzia solo per il montaggio verticale.

* Le centre de l'écran ne diffère que pour l'installation verticale.

* El centro de la pantalla solo varía en la instalación vertical.

* Центр дисплея различается только в случае вертикального монтажа.

* Дисплейдің ортасы тігінен орнату үшін ғана әр түрлі болады.

* Центр дисплея відрізняється тільки у разі вертикального монтажу.

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net>